



Reportaje exclusivo a los argentinos en huelga de hambre en Brasil

## "Vamos a llegar hasta el final"

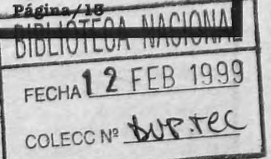
Página/19

RECLAME SU EJEMPLAR



Aumenta la concentración del ingreso a su máximo nivel histórico

## El record argentino en desigualdad



Año 12-Nº 3597  
Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$20  
CD L. Gieco opcional: \$6

Buenos Aires, sábado 5 de diciembre de 1998

# Página/12

el país a diario

## CASO AMIA

Fue detenida en Ezeiza una prostituta iraní de alto nivel comprometida por su amante taxi boy en los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA. Salía con diputados y hasta consiguió que uno le provea su pasaporte argentino

Página/3

# EL ENIGMA DE MATA HARI

✓ El gobierno asegura que aprovechó una escala del vuelo que llevaba a la "espía" hacia Uruguay para detenerla, pero todo indica que fue localizada en Europa y trasladada contra su voluntad al país.

✓ En su primera declaración, la testigo iraní negó todas las acusaciones. Pero el juez y los fiscales confían en confrontar sus dichos con los del taxi boy, actualmente detenido en Brasil.



Con excepción de los proyectos de ley mordaza, los funcionarios oficialistas se han cuidado de dejar documentadas las amenazas a la libertad de expresión. Rafael Bielsa se convirtió esta semana en el primero que quebró esa norma. Lo hizo en su renuncia como director de un programa de apoyo a la reforma del sistema de Justicia, financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo. La carta dirigida por Bielsa al ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, es la respuesta a una comunicación anterior del defensor general de la Nación, el riojano Miguel A. Romero, quien había intimado a Granillo a "proceder al reemplazo" de Bielsa, aduciendo

## FINAL

una columna periodística en la que escribió que el pedido de que la causa de las armas pasara del juzgado federal de Jorge Urmentado a la de Marcelo Aguinsky era parte de un impudico "final de época". En su renuncia, Bielsa ratifica "lo que escribí, publiqué y reitero" y sostiene que la de Romero es una "intolerable exteriorización de intolerancia, un intento de ejercer censura preventiva, un avance sobre mis libertades de pensamiento y de expresión y un desconocimiento de principios constitucionales y democráticos básicos, tal el de la libertad de prensa". En tales casos, agrega, "el hartazgo, el rechazo y el apartamiento son la fuerza de los circunstancialmente débiles".

Apareció colgado el testigo que aclaró el caso de las mochileras

## EL AHORCADO QUE FALTABA

Página/15

En puntas de pie, por J. M. Pasquini Durán 2

Después de la interna, opinan Nelson Castro y Gustavo Caraballo 4

Por J. M. Pasquini Durán

# EN PUNTA DE PIE

Contra el primer impulso de cuadros medios y de Graciela Fernández Meijide, que lo querían en la jefatura de la Ciudad, Chacho Álvarez decidió aceptar la propuesta de Raúl Alfonsín y acompañará a Fernando de la Rúa en la fórmula de la Alianza para 1999. Según los pactos previos en la coalición, los perdedores del domingo tenían derecho a tres posiciones clave: vicepresidencia nacional, Jefatura de Gobierno porteña y gobernación bonaerense. A la hora de elegir, Álvarez quedó encajonado en su propia lógica de construcción del movimiento, donde sólo hay dos personalidades dominantes: ella y él. Cualquier otro candidato de todos los que se mencionaron representaría una sola fracción del Frepaso, con lo cual quedaría abierta la posibilidad del corte de boleta para todos los que no cumplan con el vencedor de la interna abierta. Cualquier proposición que alentara la boleta cortada era impresentable e inaceptable para la UCR.

Puede ser que el talante personal de Álvarez, más propenso, dicen, a las tareas de la construcción macropolítica que al día a día de la administración pública, lo haya inclinado hacia esta determinación. De todos modos debió hacer la opción, no hay que olvidarlo, en el contexto de una derrota electoral, la segunda de dos durante su meteórico ascenso a la cabecera política nacional. La primera, frente a "Pilo" Bordón, fue menos categórica que ésta, en competencia con "Chupete" De la Rúa, que tuvo dimensiones plebiscitarias. El escrutinio puso en evidencia, como un censo estadístico, las debilidades de la infraestructura frentista, que es el resultado también de un movimiento que se erigió mediante el carisma mediático de sus líderes en lugar de la tradicional albanilería partidaria. Los medios son un formidable instrumento publicitario, pero no acarrear votantes. El temor al "aparatismo", de uso frecuente incluso en la izquierda, no puede negar la necesidad de una organicidad imprescindible, con todo lo que eso supone: cadena de mandos, delegación de poderes, cuotas de deliberación y participación.

Las diferencias entre un método u otro de construcción política han sido motivo de constante tensión interna en el Frente Grande, primero, y en el Frepaso después. En ese debate está incluido, por supuesto, el carácter de la conducción: vertical, restringido y ejecutivo o abierto, horizontal y deliberativo. El estilo vertical de Álvarez deja disconformes a los que prefieren tener más presencia en las decisiones, entre ellos los aliados socialistas. A la vez, ninguno puede negar que es el arquitecto de esta tercera fuerza, surgida casi de la nada, un conjunto de minorías mínimas, de fracciones sobrevivientes de proyectos frustrados en la izquierda, de individualidades sin ninguna trayectoria previa en la democracia electoral, como la diputada Fernández Meijide, o de partidos que, por sí solos, nunca tuvieron el peso específico actual. Es mérito adquirido, así como, a este punto, pocos podrían ignorar que Alfonsín es el jefe de diseño de la Alianza y, en potencia, futuro árbitro del gobierno de coalición, con tanta capacidad de maniobra que ubicó su discurso a la izquierda del Frepaso, como habrá advertido cualquier lector de la opinión del ex presidente que publicó este diario.

El reconocimiento a Álvarez actúa en el Frente, muchas veces, como retén al debate franco, a la crítica desnuda, pero no elimina la tensión, que reaparece bajo distintas circunstancias, como esta opción de futuro entre la Ciudad y la Casa Rosada. Si el Frepaso se permite una reflexión crítica sobre los resultados del 29 de noviembre, sin fáciles conformismos ni órdenes de alineación automática, sus conclusiones podrían beneficiar a toda la

sociedad, porque esa actitud forma parte de la transparencia de gestión que promete. Restringir el análisis, por ejemplo, a la mera diferencia movilizadora entre aparatos partidarios, deja demasiadas preguntas sin respuestas. Lo mismo que suponer que la sociedad desdeñó el cambio, ya que en ningún momento los discursos de ambos candidatos fueron tan diferentes como para suponer que uno era el cambio y el otro no. Al contrario, bien se podría suponer que el parecido favoreció a De la Rúa, que ofrecía la seguridad del standard conocido.

La ausencia en las urnas de la generación de los 30 años es un dato que anotó Fernández Meijide. La indiferencia por la política de las jóvenes generaciones es un signo de los tiempos, incluso en países con democracias más maduras. El 40 por ciento de los afiliados a los Demócratas de Izquierda, el partido de Massimo D'Alema, tiene más de cincuenta años y sigue envejeciendo, mientras las encuestas entre los jóvenes italianos indican que la política y la religión figuran en los últimos puestos del ranking de sus valores, según acaba de informar el matutino *Repubblica* de Roma (1/12/98). En Gran Bretaña, las elecciones administrativas convocan al treinta por ciento del electorado.

Sin embargo, allá y aquí los jóvenes no son indiferentes a toda política. En Italia, los votos juveniles se reencontraron en 1994, después de la crisis de los aparatos tradicionales por el proceso de "Manos Limpias", con los partidos que les ofrecían aventura, identidad y desafío al statu quo, unos de izquierda y otros de derecha. Entre los complejos motivos que desalientan la militancia, algunos pensadores destacan éste: los partidos y gobiernos moderados han perdido la capacidad de ofrecer a cada militante, hasta el más modesto, la sensación de pertenecer a un proyecto más amplio e innovador. La praxis partidaria a menudo parece más atenta a la gestión que a la transformación, dominada por las tareas administrativas y por la carrera de posiciones individuales.

Aquí, en Argentina, es frecuente encontrar jóvenes involucrados en tareas de solidaridad social y en programas de lo que ahora se llama "tercer sector", grupos organizados con distintos objetivos de la sociedad civil, pero lejos de los partidos. ¿Será capaz la Alianza de reconciliarlos con la política? El desafío, en realidad, es mucho mayor. "La gente dice ¿para qué quiero la democracia si no me da de comer, si no me educa, si no me da salud? [...] Si la democracia se asocia con la

pobreza, con la miseria, con la angustia de las personas, entonces la gente va a empezar a pedir la mano dura", acaba de advertir Carlos Fuentes en *La Jornada* de México.

Que lo digan los vecinos del Palomar, de Benavidez, de Ciudad Jardín, para citar sólo la zona bonaerense que estuvo en el candelero esta semana, donde los vecinos ya portan armas o están pidiendo autorización para armarse. Con liviandad que oculta intereses concretos, unos acusan al Código de Convivencia porteño como el fabricante de prostitución y ex policías de mano dura devenidos en políticos, como Patti, piden la anulación de la reforma del Código Penal bonaerense. Mientras tanto, la nueva comisaría de Palomar, con siete meses en el cargo, cobraba coimas a cambio de protección. La "mano dura", como ya se verificó con el terrorismo de Estado, hace botín de guerra con los bienes de sus víctimas, sin que ninguna cámara oculta o descubierta pueda denunciarlos. Algo que deberían recordar las actuales víctimas de la delincuencia y también los diputados a la hora de tratar la ley de los senadores que no quieren que nadie, mucho menos la prensa independiente, pueda actuar con libertad.

Jérôme Bundé, director de la Oficina de Análisis y Previsión de la Unesco, en *La Nación* de Buenos Aires, coincidió con Fuentes en estos términos: "La libertad sólo tendrá un futuro con la condición de que haya justicia, solidaridad y riqueza compartida". La responsabilidad por la libertad y la democracia, ante todo, es de los políticos. Para eso, hay que comenzar por la distinción que hace el primer ministro francés Lionel Jospin: "Muy bien, somos una economía de mercado, pero no somos una sociedad de mercado". El mercado, o sea el capital, no es democrático por su propia naturaleza y no lo es en la práctica política de esta región. En Chile, la Asociación de Industrias Metalúrgicas y Metalmeccánicas (ASIMET), una de las principales organizaciones patronales de ese país, publicó el miércoles una solicitud donde afirmaba: "La historia de Chile sabrá reconocer que la intervención del general Pinochet interrumpió un proceso que conducía a los chilenos a un esquema de relaciones políticas, sociales y económicas que ha fracasado rotundamente".

No fue el único pronunciamiento con este corte y confección de los poderosos chilenos, que "han expresado un apoyo monolítico al ex dictador, en perfecta sintonía con los partidos de derecha y las Fuerzas Armadas", según el informe del

corresponsal de *El País* de Madrid. En las últimas semanas, las crónicas del *Miami Herald* hacen recuento de los capitales venezolanos que llegan a la Florida norteamericana en prevención del triunfo

Sandra Cartasso

de Hugo Chávez, al que temen más que a Menem en 1989. Aquí, en Buenos Aires, las mayores corporaciones han hecho saber que están tranquilas porque, a su juicio, el cambio de gobierno no modificará el rumbo económico. En sánscrito quiere decir: otra vez sopa.

De las oportunidades perdidas tienen que hacerse cargo los dirigentes y los gobiernos que las pierden, en lugar de echarle culpas al ciudadano de a pie. A propósito de las críticas de los dos partidos tradicionales de Venezuela, socialdemócrata y socialcristiano, contra Chávez, el militar que intentó un golpe de Estado en 1992 y que ahora arrasa en las encuestas de popularidad, el columnista Alberto Barrera en Caracas escribió así: "Quieren derrotar a Chávez responsabilizándonos moralmente por la democracia, por la libertad, como si ellos no tuvieran nada que ver". Es la misma actitud de los que creen, en esta Ciudad, que los resultados de la interna en la Alianza fueron pura responsabilidad de los votantes o de los indiferentes.

Fernández Meijide, otra vez candidata, indicó que el propósito principal de la Alianza es la derrota del "menemduhaldismo" y, desde el punto de vista electoral, no podría decir otra cosa. Sin embargo, la alternancia en el gobierno no supone, necesariamente, una alternativa para el "modelo" económico que tendrá el respaldo de grandes corporaciones patronales, de los acreedores internos y externos de la deuda pública, de la coalición política conservadora que encabezará Carlos Menem, de los temores al cambio de una parte de la sociedad y de la desmovilización popular, sobre todo de los jóvenes. La "Tercera Vía" de la socialdemocracia europea, escribió Alfonsín en este diario, es insuficiente para reorganizar al "progresismo" e impartir justicia social. De la Rúa habla del "nuevo camino", que si no es a la europea tampoco se sabe bien de qué se trata.

¿Economistas como López Murphy, Machinea o Rodríguez Giavarini, mentados a menudo por los futuros gobernantes de la Alianza, podrán reordenar la distribución del ingreso para devolverle equidad a las relaciones entre el capital y el trabajo? Porque así como Menem ya no es, para los empresarios que lo escuchan en sus giras por el mundo, la única y excluyente garantía del rumbo económico actual, tampoco sólo la aplicación eficiente y honrada del gasto público, sin desmerecer semejante cualidad, alcanzará para tantas necesidades insatisfechas, tantas demandas postergadas. El futuro vicepresidente, que tendrá a su cargo el Senado convertido en reducto conservador y en "aguantadero" ilegal e ilegítimo según las denuncias de la Alianza, no tiene el cincuenta por ciento de las decisiones del gobierno, por lo menos mientras el presidencialismo absorbente sea la característica central del Poder Ejecutivo.

En un reciente análisis, que incluye la interna del 29, el mexicano Jorge Castañeda mira con optimismo el futuro pues, en su opinión, "por primera vez desde que surgió la marea neoliberal, candidatos críticos del statu quo tienen posibilidades reales de triunfo" y cita en ese trance a Venezuela, El Salvador, Chile, México y Argentina. Al mismo tiempo, destaca dos contradicciones en la estrategia moderada de los aspirantes: "La desmovilización del núcleo más activista y el ensanchamiento de los terrenos 'controvertidos' en donde no conviene pisar". En Argentina faltan once meses para la elección presidencial. ¿Por cuánto tiempo se puede andar en puntas de pie?





APRESARON E INTERROGARON A UNA SOSPECHOSA DEL ATENTADO

# Una testigo que llegó volando

Por Raúl Kollmann

La iraní Nasrim Mohtari negó todo. En el primer tramo de su declaración ante la Corte Suprema, la mujer rechazó la versión dada por su amante, el taxiboy brasileño Wilson Dos Santos, quien dijo que Mohtari le confesó que había participado en el atentado contra la Embajada de Israel y además le exhibió una valija con tres millones de dólares destinados a un nuevo ataque, esta vez contra la AMIA. Tras iniciar así su testimonio, Mohtari alegó que estaba cansada y pidió continuar el lunes. Por la mañana temprano, las autoridades argentinas dieron a conocer que la iraní fue detenida en Ezeiza cuando estaba en tránsito a Montevideo, pero ya a la tarde, conscientes de la poca credibilidad de la historia oficial, una fuente ligada a la investigación admitió ante este diario que "se trató de algo similar a lo de Enrique Gorriarán Merlo". En otras palabras que, aparentemente, Mohtari fue detenida en Zurich, Suiza, y traída por la fuerza al país (ver aparte).

Isabella, como se hacía llamar Mohtari, apareció tras cuatro años de búsqueda y justo cuando también fue ubicado su ex amante, Dos Santos. Ambos son protagonistas de una historia que siempre quisieron aclarar el secretario de la Corte Suprema, Esteban Canevari, encargado de la investigación del atentado contra la Embajada de Israel, y el juez Juan José Galeano, que se ocupa del caso AMIA. El punto clave es que a principios de

**Arrepentido: Hoy se sospecha que, en realidad, Dos Santos era parte del grupo terrorista, y aparentemente fue un arrepentido que avisó del peligro del segundo ataque.**

julio de 1994, Dos Santos se presentó en los consulados de Argentina, Brasil e Israel en Milán y sostuvo que había peligro de que se produjera un segundo atentado contra un blanco judío en el que se estaban haciendo refacciones. Quince días más tarde estalló la AMIA.

La única vez que declaró, ante la División Protección del Orden

Es una prostituta iraní. Se dijo que la apresaron en Ezeiza pero en realidad fue atrapada en Zurich y traída por la fuerza. Se mostró hostil y negó la participación que le atribuye el taxiboy Wilson dos Santos.

Constitucional de la Policía Federal, el brasileño explicó cómo supo que se venía el atentado contra la AMIA: su amante, Nasrim, era una prostituta iraní que formó parte del grupo terrorista. Según Wilson, Isabella le hizo la confesión cuando estaban juntos en Zurich, en 1993, y le adelantó que volvería a Buenos Aires para una nueva operación. Ahí mismo le mostró la valija con los tres millones de dólares, el pago del ataque contra el edificio de la calle Pasteur. Hoy se sospecha que, en realidad, Dos Santos participó del primer atentado, era parte del grupo terrorista, y aparentemente fue un arrepentido que avisó del peligro del segundo ataque. También hay evidencia de que es un confidente de algún servicio de seguridad brasileño, trabajito que realiza —según parece— desde fines de 1994. Ahora, Wilson está bajo la custodia de las autoridades brasileñas y declarará ante el juez Galeano la semana próxima.

Según coinciden distintas fuentes, Mohtari se mostró ayer muy agresiva y reticente a declarar. Reclamó en algún momento la asisten-



La investigación del atentado contra la Embajada de Israel permaneció estancada por años. Ahora, en pocos días fueron detectados dos testigos clave. "Será porque hay voluntad política."

cia del consulado iraní, pero al final aceptó a la defensora oficial, Sandra Yapur, mujer y árabe, tal cual lo había pedido. Yapur contó que Mohtari ni siquiera reconoció a Dos Santos en una foto que le mostraron y sólo dijo que cuando estuvo en Buenos Aires, entre el '87 y el '92, conoció a un brasileño del cual no recordaba el nombre.

En principio, esta declaración es casi el equivalente a un boicot y, además, es insostenible. En la causa judicial está absolutamente probado que Nasrim y Wilson viajaron juntos a Europa y hay evidencias concretas de que estuvieron en varios hoteles juntos. El gran problema que tendrán Canevari y Galeano no consiste en probar que se conocían y que anduvieron juntos por

el mundo, sino demostrar la vinculación de ambos con los atentados. En esa materia, las evidencias son escasas: únicamente está la declaración de Wilson contra Nasrim. Claro está que otra vez se puede producir una confrontación entre los dos. Mohtari vuelve a declarar el lunes y Dos Santos tendrá que hacerlo en los próximos diez días y el caos que ahora los magistrados tienen la gran posibilidad de cotejar las declaraciones, repreguntando a uno y otro.

—¿Cómo es que se produce la repentina aparición de dos personas buscadas desde hace cuatro años? —le preguntó este diario a Luis Dobniewsky, el abogado de la AMIA.

—Ahora parece haber voluntad po-

lítica —respondió cauto el letrado.

Lo cierto es que la tarea de Canevari y Galeano no será fácil. La clave está en saber si Mohtari y Dos Santos chocan entre ellos, si se acusan mutuamente y sobre todo si echan luz sobre la llamada conexión local: cómo consiguió el grupo terrorista la Trafic que estaba en poder de Carlos Telleldín, quién suministró los explosivos, quién armó y dónde se armó el coche bomba, cómo fue el trayecto final. Algunos de los jefes de la investigación se muestran escépticos sobre las posibilidades de avanzar en este terreno, otros consideran que "si nos manejamos razonablemente bien, tenemos una buena oportunidad de dar pasos significativos hacia adelante".

COMO HICIERON LOS SERVICIOS PARA ATRAPAR A LA IRANI

## Al estilo Gorriarán Merlo

Por R.K.

La historia oficial tiene escasa credibilidad: Nasrim Mohtari, supuestamente una brillante terrorista y agente iraní, cometió un error incomprensible. Tomó un vuelo en París, usando su propio nombre y un pasaporte argentino y de golpe apareció en Ezeiza. Las autoridades dicen que en realidad iba a Uruguay, pero que su vuelo de Air France, el 416, hizo escala en Buenos Aires y allí fue detenida. Falso. El vuelo no iba ni fue a Montevideo, según le confirmaron a *Página/12* fuentes de la compañía. Por la tarde, cuando este diario insistió ante los investigadores para saber la verdad, apareció una versión muy distinta: "Fue una operación al estilo de la de Gorriarán Merlo e incluso actuó la misma gente". Traducido, esto significa que Mohtari fue localizada en Zurich y traída

a la Argentina por los hombres de la SIDE.

"Le aseguro que no está golpeada ni drogada, fue un arreglo entre los servicios de inteligencia", explicó anoche uno de los jefes de la pesquisa a este diario. Según parece, la Sala Patria de la SIDE ya había informado a la Corte Suprema que traería a Mohtari en el vuelo de Air France, pero que el proceso debía ser inmediatamente blanqueado ya que hasta ayer no había siquiera una orden de captura internacional contra la mujer. Rápida, la Corte votó de inmediato el procesamiento de Mohtari por el múltiple homicidio de la Embajada de Israel, de manera que cuando llegó el avión, la Brigada Antiterrorista que dirige el comisario Jorge Palacios produjo instantáneamente la detención oficial. Los agentes de la SIDE que la traían en el avión se hicieron humo.

Algunos hombres de la inteligencia argentina sugirieron a *Página/12* que todo se hizo mediante un

ardid: un agente encubierto le propuso a Mohtari viajar a Uruguay y después la engañó con un pasaje que en realidad no llegaba hasta Montevideo sino a Buenos Aires. Tampoco parece una versión muy creíble: el pasaje que se le expidió a Nasrim era Zürich-Buenos Aires, no Zürich-Montevideo, de manera que estaba claro que venía a la Argentina, donde se la busca desde hace cuatro años, principalmente por el atentado contra la Embajada de Israel. Difícilmente haya venido por su propia voluntad.

Según parece, todo el operativo de la SIDE comenzó hace casi un mes y ya a mediados de noviembre hubo un informe oficial en el que se les indicaba a los dos jefes de la investigación —el secretario de la Corte, Esteban Canevari, y el juez federal Juan José Galeano— que Mohtari había sido localizada en Suiza. Después de eso, se anuló el acuerdo con los servicios de inteligencia de dos países europeos.

### Lo que se sabe de ella

Por R.K.

Los investigadores tendrán que probar que Nasrim Mohtari efectivamente tuvo que ver con los atentados. Y no será cosa sencilla. Paralelamente, hay cosas sobre la mujer iraní que ya están esclarecidas. ♦ Llegó a la Argentina en 1987 y ejerció la prostitución de alto nivel. En su legajo en la Policía Federal tiene varias entradas justamente por prostitución.

♦ Como profesional del sexo, se relacionó con personajes de la política e increíblemente consiguió un pasaporte a su nombre. Quien le proporcionó el documento fue un diputado justicialista chaqueño, ya fallecido, Ferdinando Pedrini. Dicen los que lo conocieron, que Pedrini —quien llegó a ser jefe del bloque del PJ en 1973— era un amante del ambiente de la prostitución. Pedrini aparece recomendando a Mohtari en la solicitud del pasaporte en 1990.

♦ Mohtari se relacionó con otros iraníes, dos supuestos taxistas, y los propietarios de una fiambrería en la calle Pasco 540. Según Wilson Dos Santos, todos ellos participaban del grupo terrorista. Aunque los investigadores confirmaron la existencia de esos individuos, nunca pudieron ser localizados.

Por Santiago Rodríguez

"La voy a acompañar intensamente en la campaña, pero no como candidato." El radical Federico Storani cerró así ayer las puertas a una eventual postulación suya como compañero de fórmula de Graciela Fernández Meijide en Buenos Aires. La designación del candidato a vicegobernador es por estos días el principal tema de atención del radicalismo bonaerense. Descartado Storani para ese puesto son varias las alternativas que se barajan. El mismo presidente del bloque de diputados de la UCR sugirió la posibilidad de candidatear al intendente de Bahía Blanca, Jaime Linares, pero Melchor Posse insiste en que peleará ese cargo en una interna, si es necesario. De ahí que ningún dirigente de peso —tal el perfil del acompañante que solicitó Fernández Meijide— quiera arriesgar su lanzamiento.

El propio peso de Storani —uno de los radicales aliancistas de la primera hora— lo convirtió en uno de los candidatos a vicegobernador el mismo domingo pasado, apenas se confirmó el triunfo de Fernando de la Rúa en la interna de la Alianza y el pase de Fernández Meijide a la provincia. La misma frepasta se encargó de foguear después la postulación del presidente del bloque de diputados radicales y lo tentó personalmente para que la acompañara.

"Si nosotros les ponemos lo mejor en la fórmula nacional, ustedes tienen que ponernos lo mejor en la provincia", le dijo Graciela a Storani en un encuentro que mantuvieron a mediados de esta semana. Aunque el radical habló en esa reunión de la conveniencia de candidatear a un dirigente del interior de la provincia para la vicegobernación, Fernández Meijide le manifestó que pretende una figura de peso a su lado. Entonces, ambos barajaron la posibilidad de que Juan Manuel Casella o Leopoldo Moreau la acompañaran. Casella no está dispuesto a lanzarse. A Moreau, en cambio, lo frena la decisión de Posse de forzar una interna partidaria.

A pesar de las especulaciones que se hicieron en torno de su futuro en la provincia y el intento de Graciela de sumarlo como compañero de fórmula, Storani nunca tuvo mayor in-

Storani, Posse, De la Rúa y Graciela discuten quién será vice.

El intendente de San Isidro dice que, si no hay acuerdo, hay interna.

Storani anunció ayer que no estará en la fórmula con Graciela, pero quiere que un hombre suyo la acompañe. Posse quiere ir y amenaza con pelear la interna.



## Fredi dijo que no y Graciela sigue buscando a su vicegobernador

terés de candidatearse a la vicegobernación bonaerense porque apuesta sus fichas a la presidencia de la Cámara baja. Ayer no lo dijo, aunque sus palabras fueron bastante elocuentes. "Soy el presidente del bloque de diputados de la UCR y me parece que el año que viene un gobierno de coalición va a necesitar mucha energía en el Congreso porque vamos a tener condicionamientos muy fuertes, como no tener mayoría en el Senado y mayoría pero sin quórum propio en Diputados. Se va a requerir de muchos acuerdos y bueno ..., me siento cómodo en este lugar", señaló Storani.

La carrera de Storani a la presidencia de la Cámara baja, de todos modos, no será sencilla: ese cargo también es codiciado nada menos que por Rafael Pascual, el principal operador de De la Rúa, quien en última instancia será el que salde la disputa entre ambos.

Storani calentó aún más la interna radical bonaerense al autoexcluirse de la fórmula que llevará la Alianza en ese distrito y presentar a Linares —uno de sus principales punteros en el interior provincial— como un acompañante ideal para Fernández Meijide. "El intendente de Bahía Blanca quizás no es muy conocido para el público porteño, pero tiene un 80 por ciento de popularidad en toda la zona sur. Tiene mucho prestigio y va por su segundo mandato", lo ensalzó.

El sector que encabeza Storani, del mismo modo que la línea liderada

por Moreau, pregona el consenso como método para designar el candidato a vicegobernador, pero sostiene que no debe ser un dirigente del conurbano. "Deberíamos tener un equilibrio entre lo que Graciela expresa y ha ratificado, un fuerte predicamento en los centros urbanos más poblados, con una fuerza muy extendida que tenemos nosotros con intendentes de mucho prestigio en el interior de la provincia", explicó el mismo Storani.

Sea por convicción o por cuestiones de la interna radical, lo cierto es que ese razonamiento pone

coto a la postulación de Melchor Posse, quien se ofrece como el candidato del "consenso" partidario a vicegobernador. El intendente de San Isidro está en plena carrera —en su entorno aseguran que cuenta con el aval del ex presidente Raúl Alfonsín— y no parece dispuesto a enfrentar en una interna a sus correligionarios que no lo quieren en la fórmula con Fernández Meijide. "Si en el radicalismo no se logra el consenso que refleje las posiciones de todos, consultaremos las urnas el próximo 25 de abril", reiteró ayer.

### El debate que se abre sobre el país que vendrá

#### Escenario de la interna

Por Gustavo Caraballo \*



Difícilmente se reproduce en la política argentina un escenario como el de los años 1998-1999, fuertemente perturbado

por la persistencia del menemismo por obtener la segunda reelección a cualquier costo, tanto respecto de las instituciones, de las fuerzas políticas —aún del propio justicialismo— cuanto del contexto económico social de la Nación. No se vaciló en intentar recursos judiciales por vía de personeros, en presionar a los ministros de la Corte, en elegir como senadores a gobernadores que no terminaban su mandato y en elegir por el Senado a quienes no contaban con el sostén provincial, además de intentar la elaboración de plebiscitos.

Tras casi 70 viajes de Di Tella al Reino Unido se trató de ganar rédito en una claudicante negociación sobre las Malvinas, y el acercamiento a los isleños con un resultado totalmente negativo. En el orden económico se renuevan contratos aún con mayores tarifas a cargo de los usuarios y no se facilita la descompresión de tensiones sociales que estallarán con el nuevo gobierno. En ese escenario, la Carta a los Argentinos primero y la elección interna abierta luego eran necesarias para detener nuevas

aventuras reeleccionistas. Ahora, nacen nuevas cabezas en esta hidra que amenaza el futuro democrático argentino, como el intento de eliminar el carácter obligatorio del voto, la gran conquista republicana de la Ley Sáenz Peña junto con el voto de la mujer inspirado por Eva Perón, que hicieron imposible el escamoteo de la voluntad popular que caracterizaron los años anteriores a 1916.

La interna de la Alianza fue muy condicionada por la emergencia política para proteger al sistema republicano. Más allá del legítimo triunfo de De la Rúa y tras un proceso que no ha dejado heridas que no puedan restañarse, se robustece el espíritu convocante de la Alianza con la posibilidad de ganar en los principales distritos del país. Despejado este perturbante escenario, en el futuro las campañas políticas deben volver a la normalidad, las elecciones internas no deben ser abiertas pero sí caracterizadas por la apertura permanente de los registros partidarios y donde la participación se efectúe con un mayor grado de compromiso. Las campañas políticas no pueden durar un año y medio sino —a lo sumo— dos meses. Los gastos de publicidad deben moderarse sustancialmente y deben promoverse los debates públicos. Los últimos meses del gobierno no pueden dedicarse a consagrar su inmunidad ni a dejar pesadas herencias a sus sucesores.

\* Jefe de los equipos técnicos del Frepaso.

#### Los mensajes del domingo

Por Nelson Castro



La interna presidencial de la Alianza deja, entre otros, los siguientes elementos de análisis:

1) El que se haya cumplido con el compromiso de elegir a su candidato presidencial a través de una interna abierta es un elemento de fortalecimiento. El test de sobrellevar los enfrentamientos que origina un proceso de estas características consolida a la Alianza y le otorga una importante legitimidad al candidato electo.

2) La cantidad de votantes es un signo positivo para la calidad de nuestra democracia. Sobre todo porque se calcula que casi un 50 por ciento de los que participaron pertenecen al electorado independiente. Así, la interna abierta se constituye en un instrumento muy útil para que la ciudadanía comience a producir modificaciones en la vida de los partidos políticos. En el reverso, hay que marcar la ausencia masiva del voto de los jóvenes. Esto debe ser un llamado de atención fuerte para la dirigencia política, no sólo de la Alianza, porque es producto de un descreimiento y desmotivación generados por las malas conductas de muchos políticos que se han olvidado de sus obligaciones

## MAS EDUCACION

### LICITACION PUBLICA

# Nuevo Jardín de Infantes en la zona Sur

**SINTESIS:** Se trata de la construcción de un Jardín de Infantes ubicado en Piedrabuena y Avda. Eva Perón, con el objeto de satisfacer la creciente demanda de matrícula para los alumnos de la zona Sur de nuestra Ciudad, de acuerdo a lo establecido por el Decreto N° 2350-GCBA-98. • **PRESUPUESTO DE LA OBRA:** Noventa y cinco mil cuatrocientos pesos (\$ 95.400.-). • **PLAZO DEL EJECUCION:** Ciento diez (110) días corridos. • **ADQUISICION DE PLIEGOS:** Avda. de Mayo 575, piso 1º, Oficina 4, se retirará el recibo correspondientes en el horario de 11.00 a 15.00 horas. • **IMPORTE DE LA GARANTIA QUE DEBE CONSTITUIR:** Nueve mil quinientos pesos (\$ 9.500.-). • **VALOR DEL PLIEGO:** Noventa y cinco pesos (\$ 95.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en Avda. de Mayo 575, piso 1º, Oficina 4, en el horario de 11.00 a 15.00 horas. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS:** Deberán ser presentadas en Bolívar 1, P.B., Microcine, hasta las 15.00 horas. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 2350-GCBA-98, se llevará a cabo el día 18 de diciembre de 1998 a las 15.00 horas, en Bolívar 1, P.B., Microcine, Subsecretaría de Recursos y Acción Comunitaria.

SECRETARIA DE EDUCACION  
SUBSECRETARIA DE RECURSOS Y ACCION COMUNITARIA

## GOBIERNO DE LA CIUDAD

(Vamos a vivir mejor en Buenos Aires)



CHACHO ALVAREZ ANUNCIO QUE SERA CANDIDATO A VICE

# "No sólo tocar la campana"

“En cuatro o cinco días”, dijo primero. “El próximo lunes”, prometió después, aunque a esa altura ya todos sabían que su decisión estaba tomada. “Voy a aceptar el lugar de la vicepresidencia de la Alianza con el aval del conjunto de los partidos del Frepaso”, anunció finalmente ayer Carlos “Chacho” Alvarez. No lo hizo en conferencia, ni rodeado de la conducción de la coalición, sino en un programa de televisión en el cual confesó que a quienes más le costó convencer de la conveniencia de acompañar en la fórmula a Fernando de la Rúa fue a sus propios hijos. “Papá, qué vas a hacer en esa bolsa de gatos”, contó que le dijeron los chicos refiriéndose al Senado. Por último y por la noche en el programa de Santo Biasatti volvió a ratificar que integrará el binomio con De la Rúa.

“Señor director, tome un primer plano de la cara de este señor que va a ser el candidato a vicepresidente de la Nación”, ordenó la periodista Nancy Pazos al arrancar su programa “Ruleta Rusa”. La introducción de la conductora no causó mayor sorpresa porque la decisión de Alvarez de integrar la fórmula de la Alianza era un secreto a voces desde hace días. Sí, en cambio, sorprendió el hecho de que el líder del Frepaso se despachara con el anuncio ayer a la noche por televisión.

Alvarez justificó sus dilaciones en la aceptación de la candidatura a vicepresidente en que “muchos gente del Frepaso quería opinar y no enterarse por los medios de un hecho consumado” y explicó que “era para mí

El líder del Frepaso anunció oficialmente anoche en un programa de TV que acompañará a De la Rúa en la fórmula. Del radical dijo que no era el candidato que él quería. La tarea del convencimiento.

muy importante que la mayoría de los integrantes de esta fuerza sintieran que era lo mejor para consolidar la Alianza”.

Con ese mismo discurso Alvarez enfrentó a sus cuatro hijos, a cuya opinión había anticipado que superaría finalmente su decisión de acompañar o no a De la Rúa. Al menos por lo que contó, y aunque frente a las cámaras dijo lo contrario, parece no haberle costado demasiado convencerlos.

**Gatos:** “Y los chicos, que saben lo que pasó en el Senado y vieron la degradación institucional, me dijeron: ‘¿Cómo vas a ir ahí, a esa bolsa de gatos?’”.

“Tengo hijos muy politizados. Mi hija más chica y mi mujer sufren la política, la disfrutan poco”, fue el relato de la reunión en la que su familia le dio el aval que necesitaba para aceptar la postulación. “Y los chicos –prosiguió–, que saben lo que pasó en el Senado y vieron la degradación institucional, me dijeron: ‘¿Cómo vas a ir ahí, si podés ser jefe de gobierno de la ciudad?’ Tienen una actitud de preservar a su padre y son muy críticos.” Acerca del desenlace de la charla familiar, Alvarez aseguró que “cuando vieron lo de la fórmula, me dijeron: ‘Ahora que estás ahí, esta Alianza nos entusiasma’. Ahora ellos



Chacho dijo que no va a ser igual a ningún vice del pasado.

“Un vicepresidente que demuestre que no sólo toca la campana.”

están más entusiasmados”.

En el plano político, Alvarez explicó su decisión desde dos ángulos. Dijo por un lado que “personalmente creo que es la fórmula más compensada, con matices y distintos sesgos personales”, lo cual la toma “mucho más entusiasmante para la gente que, quizá, no estando yo no veía al Frepaso en la fórmula”. Por otro, señaló que asumía “este desafío para protagonizar el proyecto de construcción de un gobierno distinto en la Argentina y no sólo para ir a administrar el conflicto del Senado”. Apuntó también que “es la primera vez que el país puede tener un vicepresidente que

demuestre que no sólo toca la campana” en la Cámara alta.

En su flamante rol de candidato a vicepresidente, Alvarez empezó anoche mismo a marcar las pautas de su conducción en un futuro cogobierno de la Alianza y de su relación con De la Rúa, de quien dijo que no es el dirigente con el que soñó para que la Argentina iniciara el nuevo siglo porque “si no, lo hubiera votado”. Manifestó, por ejemplo, su desacuerdo con la posible designación de Ricardo López Murphy como ministro de Economía y advirtió que en ese cargo sería conveniente nombrar a alguien con mayor sensibilidad.

## Mingo y el Frepaso

En Córdoba, donde está en gira de campaña, Domingo Cavallo confirmó la alianza con el Frepaso en la localidad de Arroyito. Hugo Pagni, de Acción por la República, irá como candidato a la intendencia, y como vice se presentará el frepasta Javier Liendo. “Estoy seguro de que Pagni va a ser un gran intendente y yo siempre destaco que el único movimiento político que me brindó su apoyo en la lucha contra la corrupción fue el Frepaso”, dijo Cavallo.

## Jujuy de estreno

El nuevo gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, afirmó ayer que se siente “acompañado por el pueblo jujeño y el gobierno nacional”, luego de prestar juramento en la Legislatura provincial. Fellner dijo también que reconocía “el acompañamiento de diputados de todas las bancadas” a quienes agradeció “el valioso aporte que realizaron en la reciente visita a la Capital Federal”.

## Internas del PJ

El Partido Justicialista de la Capital Federal convocó a internas para el 21 de marzo de 1999, para elegir candidato a senador nacional, jefe de gobierno, diputados y legisladores porteños. La decisión fue tomada en un plenario del Consejo metropolitano comandada por el presidente del PJ local, el ministro de Justicia Raúl Granillo Ocampo. Granillo es uno de los que aspira a una banca de senador. La secretaria de la Función Pública Claudia Bello está dispuesta a confrontar con él.

con la gente.

3) El pase de Fernández Meijide a la provincia de Buenos Aires posiciona fuertemente la candidatura a gobernador de Carlos Ruckauf y aleja las posibilidades electorales de Pierri y algunos otros dirigentes muy cuestionados del justicialismo.

4) El resultado sorprendió por la amplitud del triunfo de De la Rúa. Nadie esperaba esos 27 puntos de diferencia. Y en su análisis hay varios elementos. El Frepaso confundió las características de la campaña. En el '97 Graciela Fernández Meijide ganó en la provincia de Buenos Aires con los votos del radicalismo que esta vez no tuvo. La confrontación interna tuvo particularidades diferentes de lo que es la confrontación “externa” y sobre todo contra el menemismo. Ese nivel de confrontación dura, que le sirvió al Frepaso en otras elecciones, aquí no estuvo. Muchos que votaron a Fernández Meijide para cargos legislativos le dieron la espalda a la hora de considerarla como prescindible. Otros votaron a De la Rúa pensando que así aseguraban la candidatura a gobernadora de Fernández Meijide. La derrota de De la Rúa en la Capital también debe ser un llamado de atención para el candidato. La Alianza se enfrenta ahora, así, a sus próximos desafíos. De finida ya la designación de Carlos Alvarez como candidato a vicepresidente, deberá abocarse a elaborar las propuestas concretas que espera la ciudadanía y que, hasta ahora, han estado ausentes. De ello dependerá su suerte electoral en la presidencial del '99.

EN DICIEMBRE PAGINA / 30 PRESENTA



## La Batalla de Argelia

un film de Gillo Pontecorvo



### Pum, pum

- Birmajer • Boido • Fischerman
- Gandolfo • Grieco y Bavo
- Malharro • Mendivil
- Monteagudo • Moreno
- Laiseca • Rep • Rial
- Saccomanno • Sasturain
- Uriarte • Van Creveld • Zeiger

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

Sandra Cartasso



Duhalde, con sus asesores Iribarne y Oyuela, llegando a Tucumán y antes del besamanos interminable. En el acto hubo 14.000 personas, escotes, redoblantes, remeras, aparato y hasta una bandera del Che.

## A Duhalde le fue bien bajo la lluvia tucumana

Por Felipe Yapur  
Desde Tucumán

Como ocurre en los climas subtropicales, las tormentas se preparan y se desatan en pocos minutos. Como el clima no sabe de política ni de precandidatos, la lluvia que se abatió anoche sobre Tucumán no perdonó ni siquiera al satisfecho Eduardo Duhalde, que acababa de subir al escenario para hablar a los 14.000 peronistas que llegaron desde los barrios más humildes y desde el empobrecido interior de la provincia donde gobierna el ex dictador Antonio Busi. El precandidato convocó para que "unidos llevemos al justicialismo al triunfo en 1999" y le ganó en gente, por mucho, a su rival interno, el local Ramón "Palito" Ortega.

Esta vez el bonaerense no tuvo que convencer a un gobernador para que lo acompañe en su marcha a la Rosada. Pero a cambio de ello tuvo que encarar un interminable desfile de fieles que, como si fuese un santo, le mostraban su devoción. Las columnas llegaron no sólo de los diferentes y enfrentados sectores del peronismo tucumano, sino también de Santiago del Estero y Catamarca. Mientras el besamanos se desarrollaba en las habitaciones del hotel, en la calle la gente que bajaba de los colectivos se agolpaba cerca de las vallas que separaban al pueblo de los

Pese a una inoportuna tormenta, el candidato quedó satisfecho: superó a Palito en gente y logró movilizar un partido fragmentado.

invitados especiales. "Yo i' vení porque me han traído los del Díaz Lozano, me han dicho que cuando volvamos no van dar un bolsón con comida. Esperemos que sea cierto", aseguró a **Página/12** Azucena, una mujer de unos sesenta años que vive en el barrio ferroviario de Cebil Pozo, al este de la capital tucumana. Azucena, que aguantó el discurso y el agua sentada en un cantero junto a su nieto de cinco años, no sabe si lo votará a Duhalde. "Vea, todos nos mienten", se justifica cuando duda.

Al costado del escenario, un grupo de jóvenes de la Banda de Río Salí, un municipio lindante con la capital, bailaban y bebían unas cervezas al compás de los redoblantes. Todos lucían remeras que en la espalda dicen "Duhalde Presidente" y adelante, con letras más grandes, "Lito Mejías". Cuando se le preguntó a los muchachos quién es el tal Mejías (un ex asesor de Menem y autodenominado periodista deportivo), todos respondieron al unísono y riéndose, "No sabemos, un hombre nos dijo si queríamos venir, nos dio diez pesos y las remeras".

Tal vez la bandera que más llamó la atención en el acto fue una negra

que rezaba "Barrio Chino, Famaillá" y lucía en el medio una inmensa imagen del Che Guevara, mirando serio al precandidato. "Somos del Che, pero creemos que sólo el peronismo puede salvar a Tucumán", dijo uno de los hombres que sostenían la bandera. Y sonriendo señaló: "¿Acaso Menotti no dijo que Duhalde era el nuevo Che?".

Una escena que sin duda hubiera molestado a la esposa de Duhalde fue la que se vio cuando el precandidato bajó del auto y se encontró en un costado del escenario a la escotada Graciela Serbes, el sex symbol local al que conocen como "la Turca". Serbes abrazó al gobernador y mientras le quitaba un poco el aliento, le susurró al oído una frase en hebreo. "Sólo le deseé suerte porque es el mejor del peronismo", aseguró la Turca y argumentó, en una singular modificación de la histórica frase de Juan Perón, que Hilda "Chiche" Duhalde no tendría que ponerse celosa. "Es que primero está el hombre, después los hijos, el pueblo y por último la patria. En la política, querido, los celos no van", le explicó a **Página/12** mientras se acomodaba la escotada blusa.

HECTOR MAYA PAGA PARTE

## Los aportes

Por Fernando Almirón

Un centro de estudios que orienta Héctor Maya, senador nacional y precandidato a gobernador de Entre Ríos por el justicialismo, fue beneficiado con Aportes del Tesoro Nacional pese a que la entidad no tiene personería jurídica otorgada y que su actividad comunitaria, concentrada en la ciudad de Gualaguaychú, es desconocida por sus habitantes. Sin embargo Maya gozó incluso de un servicio de entrega de fondos a domicilio. El supuesto "Centro de Estudios Arturo Jauretche", que recibió por lo menos 20 mil pesos de aportes estatales destinados a financiar su desconocida tarea solidaria, tiene como sede la propia casa del legislador menemista, quien a su vez es el titular de la cuenta bancaria a nombre de la institución.

Mediante dos decretos del Ministerio de Economía de Entre Ríos, se le otorgó al "Centro de Estudios Arturo Jauretche" de Gualaguaychú la suma de 17 mil pesos debido a la "justificada necesidad" de fondos para llevar a cabo sus tareas de atención a la comunidad, según consta en la argumentación presentada por la entidad que orienta el senador Maya, sin agregar ninguna otra explicación o detalle respecto al destino de los mismos.

Sin embargo la legitimidad de centro de estudios beneficiado con los Aportes del Tesoro Nacional resulta por lo menos dudosa. No figura en los registros de organizaciones con personería jurídica. Tampoco aparece en los archivos en los que figuran las entidades civiles sin fines de lucro provinciales. De este modo, la institución no estaría habilitada para recibir los aportes del Estado que de todos modos recibe.

A esto se suma otro dato inquietante. El matutino *El Diario*, de Paraná, publicó en su edición del 24 de noviembre que la sede del centro tiene el mismo domicilio que la casa particular del senador nacional Héctor Maya, 3 de Febrero N° 15, de Gualaguaychú.

Maya figura como uno de los titulares de la cuenta bancaria abierta a nombre del Centro Arturo Jauretche en el Banco de Entre Ríos, con número 007-008219-7. Armando Carles, un conocido operador político del senador y emple-

El senador entrerriano y precandidato a gobernador por su provincia recibió Aportes del Tesoro Nacional por 17.000 pesos para un centro de estudios sin personería jurídica que funciona en su casa. Con parte de ese dinero compró una tonelada de pan y pagó a un sonidista.

ado del Registro Civil de Gualaguaychú, es el otro titular de la cuenta. Tanto el número de CUIT de Carles (20-05-884-155-3), como el de Maya, aparecen en un cheque emitido por el Centro de Estudios para saldar la cuenta de uno de sus acreedores: "Panadería El Volcán" (ver facsímil). Le pagaron 532 pesos, por la compra de una tonelada (mil kilos) de pan.

Pero tanto Maya como Carles no figuran entre los responsables de la presunta institución: la presidencia de la misma está a cargo de Berta Chichizola, otra colaboradora política del senador. Ella recibió el dinero destinado al Centro Arturo Jauretche, que le fue otorgado mediante dos decretos del Ejecutivo entrerriano: el 4175 con fecha 21 de setiembre, y el 4198 emitido un día después el 22 de setiembre de este año. En ellos se establece el reparto entre 81 instituciones de dos Aportes del Tesoro Nacional por un total de 383 mil pesos, girados a la provincia por el Ministerio del Interior de la Nación.

En esos decretos se consigna que los montos recibidos serán "afectados a desequilibrios financieros con destino distintas instituciones de la Provincia" (sic). El Centro Arturo Jauretche recibió dos partidas del reparto de los fondos pú-

### Defensa de Derechos Laborales

CONSEJO ASesoratorio  
Contratos de trabajo - Despidos - Suspensiones - Indemnizaciones

Dr. Adrián Zylberberg - Abogado

Carlos Pellegrini 385 4° C. Tel. Fax 326-2122/1859 Urgencias (15) 051-4346

### Tai Chi Chuan

• Arte de Paz • Gimnasia Terapéutica  
• Meditación en Movimiento • Entrenamiento de Amor.

Clases gratuitas  
Sábados a las 10:30 hs.  
Rosedal de Palermo

al lado del embarcadero de botes y bicicafos

775-3980  
INFORMES



### Brasil condecoró a Ruckauf

El embajador de Brasil, Luiz Felipe de Seixas Correa, entregó ayer la condecoración de la Orden del Cruzeiro del Sol, en el grado de Gran Cruz, al vicepresidente argentino, Carlos Ruckauf, "por los excelentes e inestimables servicios prestados a la causa de la integración argentino-brasileña". "Con este acto -argumentó el embajador- el gobierno brasileño presta su reconocimiento público a la muy especial labor de acercamiento entre los dos países que ha venido desempeñando el nombrado al frente de la vicepresidencia de la Nación." La distinción de la Orden del Cruzeiro del Sol fue dispuesta por el presidente Fernando Henrique Cardoso, quien envió su salutación a Ruckauf.





DE SU CAMPAÑA CON ATN

# del senador

blicos. Una de 8 mil (ver facsímil) y otra de 9 mil pesos: 17 mil en total. Tuvo mejor suerte que la Cooperadora del Hospital Centenario de Gualaguaychú, que apenas recibió 3 mil pesos, o la Asociación Síndrome de Down, beneficiada con tan sólo 5 mil pesos. Es más, el Centro Arturo Jauretche que orienta el senador Maya ocupa el cuarto lugar entre los más beneficiados por los aportes que recibieron las instituciones entrerrianas.

El matutino *El Diario* destaca que éstos no serían los únicos fondos que ingresaron a la cuenta del centro, ya que habría otros dos decretos mediante los cuales se benefició económicamente a la entidad cuya actividad se destaca por su absoluta discreción. Al menos así lo aseguraron a *Página/12* dos periodistas del diario *El Día*, de Gualaguaychú. Según ellos no se conocen actividades del Centro Arturo Jauretche, y no hay registros de él en los archivos periodísticos del medio local, lo que resulta curioso en una ciudad pequeña donde todo se sabe. Por ejemplo,

que además del panadero también recibieron cheques del Centro de Estudios un sonidista y los directivos de un club donde el legislador llevó a cabo uno de los actos de su intensa campaña electoral, para imponer su candidatura a gobernador de Entre Ríos en las internas justicialistas que se disputarán mañana.



El senador Maya, precandidato a gobernador.

El decreto con un aporte al Centro Jauretche.

Poder Ejecutivo

Entre Ríos

4 175

Decreto N° 175.063/98  
Expte. N° 175.063/98

M.E.O.S.P.

DESTINO	MONTO
Odrizola D.N.I. N° 8.006.464	\$ 2.000.-
-Club Juvenil del Norte de Gualaguaychú, Presidente Protasio Raúl	
Mendoza D.N.I. N° 11.315.294	\$ 2.000.-
-Club Sporting de Gualaguaychú, Presidente Gustavo Dumon	
L.E. N° 8.356.652	\$ 1.000.-
-Club Cerro Portello Gualaguaychú, Presidente Horacio Miguel	
Burna D.N.I. N° 13.673.898	\$ 2.000.-
-Club Atlético Sur de Gualaguaychú, Presidente Hector M. Martínez	
D.N.I. N° 8.440.620	\$ 2.000.-
-Centro Est. Pol. Panchito Ramírez de Concordia, Presidente Hector	
Damián Centurión Doc. N° 4.583.160	\$ 6.000.-
-Escuela de Hipocócoscos de Gualaguaychú, Presidente Graciela	
Bermúdez de Daneri L.C. N° 3.807.424	\$ 3.000.-
-Cooperadora Zonal Vialidad de Gualaguaychú, Presidente Julio Ciriso	
Maya L.E. N° 3.872.906	\$ 5.000.-
-Centro de Estudios Arturo Jauretche de Gualaguaychú, Presidente	
Berta Isabel Chichizola D.N.I. N° 16.346.427	\$ 8.000.-
-Coop. Hospital Centenario de Gualaguaychú, Presidente Jorge	
Watters D.N.I. N° 12.385.572	\$ 3.000.-
-Coop. Dental Gualaguaychú del Centro Raúl del M...	

## Estudios y Vialidad

Por F.A.

Héctor Maya es un político que, a nivel nacional, trata de mantener el perfil bajo. Fue electo senador por Entre Ríos en 1995, después de ocupar varios cargos en el gobierno de Carlos Menem. Vive en Gualaguaychú, en la misma casa que sirve de sede al Centro de Estudios Arturo Jauretche, que no fue la única institución vinculada con el senador beneficiada con los Aportes de Tesoro Nacional que controla el Ministerio del Interior.

Según una nota aparecida el miércoles en el semanario entrerriano *Análisis*, que dirige el periodista Daniel Enz, Maya también logró que el Instituto Federal de Ciencias Políticas y Sociales de Paraná, a cargo de la esposa de uno de sus más estrechos colaboradores, María Cristina Jovanovich, recibiera al igual que el Centro Arturo Jauretche dos partidas por un total de 13 mil pesos.

Otra beneficiada por los decretos que repartieron los ATN fue la cooperadora de la zonal Vialidad de Gualaguaychú, cuyo jefe es al mismo tiempo tesorero del Centro Jauretche, Carlos Bibbe.

Maya, según la revista *Análisis*, también le habría enviado una nota fechada el 2 de noviembre al secretario de Desarrollo Social, Ramón Ortega. En ella le solicitaba al funcionario que "considere la posibilidad de conceder subsidios no reintegrables para atender situaciones de necesidad que se registran en la provincia de Entre Ríos". El monto: 150 mil pesos. Entre los destinatarios también figuraba el Instituto Federal de Ciencias Políticas.



Tus abuelos soñaron con tener su casa. Tus padres también, y ahora vos. Pero lo más importante que tienen en común esos sueños, es cómo se concretaron.

## Créditos Inmobiliarios Galicia.

Todas las alternativas para construir, comprar o refaccionar tu casa.  
0-800-3-7777, de lunes a viernes de 9 a 21 hs.



Banco de Galicia  
El Beneficio: Primero Usted.

www.bancogalicia.com.ar

## Hay acuerdo por Hielos



Finalmente, Chile y Argentina llegaron a un "completo acuerdo" sobre la firma del nuevo tratado sobre los Hielos Continentales. Lo más probable es que el acuerdo se firme cuando el presidente chileno, Eduardo Frei, viaje a Buenos Aires para asistir a la reunión bilateral que se celebrará entre el 15 y el 16 de diciembre. Luego de deliberar durante más de una hora en la Cancillería chilena, los ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, José Miguel Insulza y Guido Di Tella (foto), manifestaron ayer su "satisfacción y conformidad" con todos los puntos del acuerdo. El canciller chileno explicó que éste "consta de dos partes esenciales: una fijación plena de la frontera en la parte más al sur de la línea y una fijación de criterios básicos en torno de los cuales la comisión mixta de límites fijará la frontera en la parte norte". Agregó que la nueva propuesta es "satisfactoria" para ambas naciones. "Hemos llegado a la conclusión que defiende los intereses de los dos países", subrayó. El canciller Di Tella, por su parte, dijo estar "muy satisfecho, porque ésta ha sido una discusión de muchos años" y calificó los acuerdos como "fundamentales y definitivos". Destacó también la rapidez con que se trabajó este acuerdo, que se empezó a elaborar a principios de este año por legisladores argentinos del oficialismo y la oposición. Hace dos meses el gobierno chileno propuso, a su vez, una alternativa básicamente similar a lo elaborado por los diputados argentinos. Fue la base del nuevo acuerdo. "Esto no sólo refleja que la relación bilateral es cordial sino cordialísima e íntima y expresa el gran entendimiento que hay entre Chile y la Argentina", finalizó Di Tella.

Susana Decibe tensa al máximo la cuerda en su pulseada con Roque Fernández. No dice si va a renunciar, un hecho cada vez más posible, pero asegura que el veto pedido por Economía sería un grave error político.



Susana Decibe, ministra de Educación, espera la decisión del Presidente que llega hoy de Japón. "El Presidente nunca planteó vetar el monto, que estaba en el proyecto que enviamos al Congreso."

# "Si se eliminan los 700 millones se cae la Ley de Fondo Docente"

Por Nora Veiras

▲ "Si se veta todo, se cae la ley. Yo propongo respetar la decisión del Presidente y vetar la garantía del Tesoro Nacional a los 700 millones de pesos pero no que se saque la cantidad de plata, sin eso perdería sentido el Fondo de Incentivo Salarial Docente." Aterrada a este argumento, la ministra de Educación, Susana Decibe, tensó al máximo la débil cuerda que la mantiene atada al gabinete nacional. Convertido en operador del ministro de Economía, Roque Fernández, el jefe de Gabinete Jorge Rodríguez le envió a Decibe el proyecto de veto que suprime del texto de la ley no sólo la retroactividad al 1º de enero sino también el monto del fondo para financiar un aumento de salarios docentes. Carlos Menem tiene plazo hasta el 11 de diciembre para dar a conocer su veredicto. La decisión puede convertirse en la carta de despedida para la ministra Susana Decibe.

—¿Renuncia? —le preguntó Pá-gina/12 a Decibe.

—No me gusta decir eso. Me suena a una amenaza y políticamente nunca haría eso. Quiero que se solucione el problema de los docentes. Sería lamentable no tener una respuesta en serio. Si se elimina el monto de 700 millones de pesos, la ley sería una lotería que recauda y reparte. Eso sería otra ley que no tie-

ne nada que ver con la reforma administrativa y laboral de la que depende el aumento. Si no hay plata, no hay posibilidad de sentar a los gobiernos provinciales y a los gremios para discutir esas condiciones.

Roque Fernández dejó firmado el proyecto de veto y se fue a Japón con Menem. En Educación, el equipo de Decibe leyó entonces que se eliminaba la retroactividad al 1º de enero para pagar el todavía indefinido aumento salarial a los docentes. Hasta ahí era lo esperado; la sorpresa estalló cuando advirtieron que la retroactividad se mantenía para cobrar el impuesto. En otros términos, Economía pretendía recaudar el impues-

**Recursos:** "El fondo es la base de un programa de reforma administrativa y laboral, por eso lo habíamos planteado con recursos de un crédito externo".

to sobre autos, aeronaves y embarcaciones de este año pero no para destinarlo a los maestros. El desconcierto aumentó al advertir que también se eliminaba el piso de 700 millones de pesos. A partir de ahí se desató lo que parece ser el round final del match Decibe versus Rodríguez/Fernández. "Es una pelea demasiado despareja. No se puede convivir con gente que nos boicotea permanentemente", deslizaban anoche en el Palacio Sarmiento. La conclusión: Decibe tiene los días contados.

—Fernández elaboró el proyecto de veto parcial de la Ley de Incentivo Salarial, pero el Presidente no puede desconocer el contenido...

—No lo sé. Me interesa que ahora el Presidente analice este tema como está planteado. Estamos diciendo dos cosas distintas: ellos dicen que se anule la ley. Yo insisto en que el fondo es la base de un programa de reforma administrativa y laboral, por eso en un primer momento lo habíamos planteado con recursos de un crédito externo. Ahora lo proponemos con impuestos. Yo entiendo que el Presidente nunca planteó vetar el monto de 700 millones de pesos porque eso estaba en el proyecto que nosotros enviamos al Congreso. La

cláusula de garantía con recursos exclusivos del Tesoro nacional, en cambio, no figuraba en el original. Por decirlo de una manera bien intencionada, para mí es un error lo que plantean ellos.

—¿Está diciendo que pagarían un costo político muy alto?

—Se cae la ley. No tiene sentido. Sería otra ley. Sería un grave error.

—¿La están echando del gabinete?

—(Risas) Esa es una interpretación libre. No puedo contestar por los demás. El tema es complejo y hay que solucionarlo.

—¿Si no se aumentan los sueldos docentes, se puede hablar de transformación educativa?

—Creo que la escuela en la Argentina empezó una línea de trabajo que no va a retroceder. Se incorporaron nuevas formas de trabajo, estándares de calidad, nuevos contenidos. Me parece muy grave no incorporar en este proceso político-estratégico a los docentes cuando son los actores claves de la transformación. Otros países hicieron al revés: primero recompusieron los sueldos y después hicieron la reforma. Eso sucedió en los países centralizados. Acá el proceso es más complejo porque por la descentralización, la suerte de los salarios no es resorte directo del ministerio. Pero no es posible imaginar un cambio organizacional en una empresa o en el sistema educativo sin que los actores se sientan parte y respetados en el proceso. Acá, cuando firmamos el Pacto Federal que destinó recursos para capacitación, equipamiento e infraestructura no tuvimos en cuenta la situación docente y tal vez fue un error.

—Esa no es la visión de Roque Fernández.

—La visión nuestra es que todas las reformas fueron lideradas por el gobierno nacional. Las decisiones provinciales se tienen que dar en el marco de un proyecto educativo que imagina una nación con acceso al conocimiento, a la integración. Tal vez la visión de los economistas en un país federal es que cada provincia defina en forma autónoma lo que hace y, aunque ponga en riesgo la prestación de servicios básicos, no es problema del gobierno nacional. No piensan nada diferente (Adalberto) Rodríguez Giavarini o (Ricardo) López Murphy, y otros personajes de

la economía que circulan por otros partidos. No podemos confundir descentralización con desentendimiento de la construcción de un proyecto nacional. Ser federales no puede suponer que el Estado no garantice las prestaciones básicas.

—¿Va a ir a esperar al Presidente a Aeroparque como Jorge Rodríguez?

—No, no. Supongo que tendrá una entrevista acordada para ir a esperarlo. Yo no hago esas cosas.

Después de veinte meses del reclamo de aumento salarial de los maestros en la Carpa Blanca, las disidencias internas en el gabinete menemista siguen manteniendo la solución en

**Fin:** "No se puede convivir con quien nos boicotea permanentemente", deslizaban en el Palacio Sarmiento. La conclusión: Decibe tiene los días contados.

el campo de las promesas. Para mantener en pie las esperanzas de los docentes, Decibe insiste con el proyecto de ley complementaria que aspira a extender la aplicación del Impuesto al Valor Agregado a los canales de cable y a los espectáculos. El jefe de Gabinete también le sugirió que se olvide de esa alternativa. El Congreso entra en receso el 9 de diciembre, es decir que hasta marzo no se discutiría esa ley complementaria ideada para compensar la falta de garantía del Tesoro Nacional.

El margen de maniobra de Decibe es casi nulo. "Ella no se va a incinerar políticamente pagando el costo de explicarles a los docentes por qué el aumento dependerá de lo que se recaude", explicaban en Educación como prólogo de la posible despedida. En la Casa Rosada aseguraban que "Roque tuvo suficiente tiempo en Japón para convencer a Menem de la inviabilidad de ese fondo" y deslizan que "el Presidente no quiere ningún cambio de gabinete, pero si ella no se lo banca que tome la decisión que quiera". Desde el Senado, la tucumana Olijela del Valle Rivas, la veterana dirigente que quedó a la deriva después del enroque que le aseguró una banca a Palito Ortega, mira ansiosa el desenlace del match.

## MARIA IRENE GAVALDA

"Bienaventurados los perseguidos por causa de la justicia porque de ellos es el reino de los cielos". Mateo 5/1/13.

Maria Irene Gavalda fue secuestrada el 5 de diciembre de 1977 de su casa en Guñazú, Córdoba, junto con su compañero Juan J. Nogilner.

La amamos y la recordamos sus padres, sus hijos Verónica, Germán, Mariana y Cecilia, sus hermanos Pablo, Beatriz, María José, Gabriel, Javier y Manuel.



PRESENTAMOS EL QUINTO CD DE LA COLECCION INEDITA DE LEON GIECO

BC&C/M&C

# Sólo le vas a pedir a Dios que sea domingo.



1. *Niño silvestre* (León Gieco con Joan Manuel Serrat y Adriana Varela) 2. *Pensar en nada* (León Gieco) 3. *Me olvidé de los demás* (León Gieco con Andrés Calamero) 4. *En el camino perdido* (León Gieco) 5. *Esos ojos negros* (León Gieco) 6. *El que pierde la inocencia* (León Gieco) 7. *Pai Julián* (León Gieco) 8. *Kilómetro 11* (León Gieco) 9. *Canción para Carito* (León Gieco con Pablo Milanés y Chico Buarque) 10. *Chacareros de dragones* (León Gieco con Markama) 11. *La mamá de Jimmy* (León Gieco) 12. *Guantanamo* (León Gieco) 13. *En la cintura de los pájaros* (León Gieco con Nito Mestre y Aníbal Forcada) 14. *El fantasma de Canterville* (León Gieco con Nito Mestre y Aníbal Forcada) 15. *Baionga* (León Gieco con Luis Borda) 16. *¿Qué escucha esta juventud?* (Palabras del diputado Juan Carlos Pugliese) 17. *Sólo le pido a Dios* (León Gieco)

**Página/12**

No sólo te informa. También te deja pensando.

COMPRA OPCIONAL \$ 6 -MAÑANA JUNTO A PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS).



## HOMENAJE

El lunes, a partir de las 18, se realizará un acto en la intersección de las calles Malaver y Mitre, en Munro, para recordar "a los compañeros que fueron activos militantes de la causa nacional y que hoy están desaparecidos, y en otros casos asesinados por las Tres A". Organiza la Comisión por la Recuperación de la Memoria de Zona Norte. Para más información, llamar al 15-938-3809.

## Se viene Arafat

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, anunció ayer que aceptó una invitación que le hizo el presidente Carlos Menem para visitar el país y que llegará en febrero próximo. Arafat anunció su aceptación en una conversación que mantuvo en Washington con el embajador argentino, Diego Guelar.

# Albright reconoció que apoyar a Pinochet fue un "terrible error"

El País  
de Madrid

Por Javier Valenzuela  
Desde Washington

Estados Unidos cometió "errores terribles" en América latina durante la Guerra Fría y uno de ellos fue apoyar el golpe de Estado y el régimen del general chileno Augusto Pinochet, reconoció Madeleine Albright en la noche del jueves. La secretaria de Estado hizo la, hasta ahora, más sincera confesión de pecados de un responsable político en actividad de EE.UU., y también un propósito de enmienda. Una de las principales misiones actuales de Washington en América latina, dijo, es enraizar los principios democráticos en las fuerzas armadas de la región.

"Muchos de nosotros, cuando re-

Fue la más amplia autocritica de un funcionario norteamericano en actividad y también una promesa de enmienda. Hay debate sobre si se deben entregar documentos secretos a Garzón.

pasamos esa era (la de la Guerra Fría), sentimos que se cometieron numerosos y serios errores", dijo Albright en un discurso sobre derechos humanos pronunciado ante estudiantes de la universidad Emory, en Atlanta (Georgia). Y confirmó que el gobierno de Bill Clinton ha comenzado ya el proceso de revisar miles de informes secretos sobre la dictadura de Pinochet. "Estamos estudiando documentos relacionados con la era de Pinochet, con la intención de hacerlos públicos", señaló la secretaria de Estado. "Es parte de nuestro intento de abordar los terribles errores y problemas de aquella época." Pero esa revisión la dirige el Consejo Nacional de Seguridad de la Casa Blanca, donde son mayoritarios los partidarios de frenar el caso. En aras de la obsesión anticomunista, Washington apoyó, e incluso alumbró, numerosas dictaduras militares en América latina, entre ellas la de Pinochet. Documentos secretos parcialmente desclasificados el pasado setiembre a instancias del organismo independiente National Security Archive prueban que el presidente republicano Richard Nixon y su secretario de Estado, Henry Kissinger, ordenaron a la CIA el derrocamiento de Salvador Allende. Luego hicieron la vista gorda ante los informes sobre los cientos de ejecuciones sumarias que acompañaron el golpe de Pinochet. EE.UU. adoptó una actitud más crítica hacia el general chileno bajo la presidencia del sucesor de Nixon, Jimmy Carter, un demócrata como



Madeleine Albright, secretaria de Estado de los Estados Unidos.

"Estamos estudiando documentos relacionados con la era de Pinochet."

para inspirarles -en contra de lo que hemos hecho previamente- principios democráticos." Pero la posición de Washington en el "caso Pinochet" sigue pareciendo ambigua a las organizaciones de derechos humanos norteamericanas. Una de las más importantes, Human Rights Watch, reprochó ayer al gobierno de Clinton el no sumarse a las peticiones internacionales de extradición del ex dictador. Y es que, como han reconocido fuentes de la Casa Blanca al semanario *The Nation*, la cúpula del poder en Washington está "profundamente dividida" sobre este asunto. Un sector, identificado con el Departamento de Estado que dirige Albright, desearía que EE.UU. exorcice su pasado colaboracionismo con Pinochet adoptando una actitud activa de apoyo a la Justicia española. En el Capitolio, George Miller lidera un grupo de 36 congresistas demócratas que también empujan en esa dirección. Ese sector propugna una entrega rápida, masiva y poco censurada de documentos secretos a la Justicia española, y también la presentación de una solicitud norteamericana de extradición del general por los asesinatos de Orlando Letelier y Ronni Moffitt en Washington y de Charles Horman, cuya historia ins-

piró el film *Missing*, y Frank Teruggi en Santiago de Chile. Pero el otro sector, fuerte en el Consejo Nacional de Seguridad que dirige Sandy Berger y los servicios secretos, teme que lo que está ocurriendo con Pinochet sienta un precedente peligroso para EE.UU. Argumenta que gente como Kissinger, vinculado a hechos sangrientos como el bombardeo de

**Ambigua: La posición de Washington en el "caso Pinochet" sigue pareciendo ambigua a las organizaciones de derechos humanos norteamericanas.**

Cambaya o el golpe contra Allende, podría verse amenazada por acciones judiciales en sus viajes al extranjero. Jamie Baker, jefe de los abogados del CNS, y James Dobbins, especialista en América latina del CNS, encabezan el grupo de los que desearían ver enterrado el caso. Clinton no ha dicho todavía una sola palabra en público al respecto. A Peter Kornbluh, del National Security Archive, este silencio le parece "tristemente significativo". "Pese a toda su retórica sobre derechos humanos y lucha contra el terrorismo internacional -Clinton, en su discurso en las Naciones Unidas del 21 de setiembre, urgió a todas las naciones a "no ofrecer apoyo o santuario a los terroristas"- este gobierno está rechazando esta oportunidad de elevar el nivel de aplicación de los derechos humanos y presentar ante la Justicia a un renombrado terrorista."

**Era: "Muchos de nosotros, cuando repasamos esa era (la de la Guerra Fría), sentimos que se cometieron numerosos y serios errores", dijo Albright.**

Clinton y Albright. Los comentarios de Albright se produjeron tras una pregunta crítica sobre la Escuela de las Américas, el centro de entrenamiento de oficiales latinoamericanos que EE.UU. tiene en Fort Benning (Georgia). "Los militares latinoamericanos -dijo Albright- están ahora subordinados al poder civil. Me parece importante que mantengamos relaciones con esos nuevos militares

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 3, a cargo del Dr. Rodolfo A. Herrera, Secretaría Nº 5, a cargo del Dr. Miguel Angel Fabrizio, sito en Avda. Callao 635, Piso 6º, Capital Federal, comunica por cinco días que con fecha 21 de octubre de 1998 se ha decretado la apertura del concurso preventivo de MAD LAND S.A. Se fija el plazo hasta el 18 de Febrero de 1999 para que los acreedores, por causa o título anterior a la presentación, formulen ante el Síndico Gustavo Daniel Guastavino con domicilio en la calle Juncal 615, Piso 10º, "G" (Tel. 11-7530/315-0154), Capital Federal, el pedido de verificación de sus créditos indicando monto, causa y privilegios. El Síndico deberá presentar los informes previstos en los arts. 35 y 39 de la ley 24.522 los días 5 de abril de 1999 y 18 de mayo de 1999, respectivamente, habiéndose designado el día 21 de setiembre de 1999 para la realización de la audiencia informativa prevista por el art. 43 de la ley 24.522. Buenos Aires, 19 de noviembre de 1998. Fdo. Dr. Miguel Angel Fabrizio, Secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9 del doctor Jorge H. Segreto, sito en Paraná 386, 2º piso, Capital, en los autos "Guzmán Herrera, Judith Antonieta s/carta de ciudadanía" hace saber que la solicitante dijo ser boliviana, nacida el 31/7/64 en Uyuni, Potosí, con DNI 92.681.179. Se publica para que cualquier persona -a través del Ministerio Público- formule objeciones que pudiesen obstaculizar el otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 10 de marzo de 1997. Eduardo Muzio, secretario.

**CLUBS & COUNTRIES**  
REVISTA  
**10 años**  
en los Countries  
DISTRIBUCIÓN MENSUAL Y GRATUITA  
Publicite: 964-2764

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9, del Dr. Jorge H. Segreto, sito en Paraná 386, 2º Piso, Capital, en los autos: "DELEV VICTOR s/Carta de Ciudadanía", hace saber que el solicitante dijo ser Víctor DELEV, nacido el 30/3/55, en Tynnyauz, Rusia, con DNI Nº 93.603.702. Se publica para que cualquier persona -a través del Ministerio Público- formule objeciones que pudiesen obstaculizar el otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 25 de noviembre de 1998. Stella M. Ubaldi, Secretaria.

## 4 días de luz verde

A nuevas soluciones urbanas.

urbatec'98  
8 al 11 de diciembre

La exposición de tecnología urbana más importante de Latinoamérica

Todos los temas de interés urbano en un único evento. Obras y servicios públicos, seguridad, medio ambiente, señalización, vialidad, transporte, higiene y recolección de residuos, mobiliario urbano, consultores, sistemas informáticos, etc.

5.000 m2 de exhibición.

Un centenar de expositores. Más de 600 m2 de stands de empresas del exterior.

Libre acceso a las Jornadas de Perfeccionamiento.

Acreditese gratuitamente llamando al (01) 383-5399 ó 315-6141/43.

### Programa de las Jornadas de Perfeccionamiento

#### Martes 8

- Encuentro de Concejales de la Provincia de Buenos Aires
- EL ROL DE LOS PARLAMENTOS MUNICIPALES EN EL MUNICIPIO DEL FUTURO
- Organiza: ABC Asociación Bonaerense de Concejales
- Clausura: Sr. Vicepresidente de la Nación, Dr. Carlos Ruckauf

#### Miércoles 9

- Inauguración Oficial de Urbatec y de las Jornadas de Perfeccionamiento
- Participación de autoridades nacionales, provinciales, municipales y empresarias
- Primer Encuentro de Oportunidades de Comercio Exterior para Municipios
- Organiza el IFAM (Instituto Federal de Asuntos Municipales)
- y AACE (Asociación de Concejales y Agregados Comerciales y Económicos de Embajadas)
- Conferencias sobre Tecnología - Módulo 1
- LAS MODERNAS TECNOLOGÍAS EN SERVICIOS SANITARIOS
- Panel sobre Sistemas de Información y de Gestión Municipal
- Organiza IFAM, con la participación de intendentes y expertos empresarios

#### Jueves 10

- Seminario sobre Planeamiento Estratégico
- Organiza IFAM con la participación de intendentes y destacados técnicos
- Conferencias sobre Tecnología - Módulo 2
- REDES AGUA Y GAS SIN ZANJAS - PAVIMENTACIÓN Y SEÑALIZACIÓN VIAL URBANA
- AHORRO EN ALUMBRADO - GESTIÓN DE RESIDUOS URBANOS - TECNOLOGÍA GIS

#### Viernes 11

- Conferencias Internacionales de Management Municipal
- PROMOCIÓN DE MERCADOS DE PROYECTOS URBANOS - Manuel Gómez Acosta (España)
- EL ROL DEL MANAGER MUNICIPAL EN USA - Orville Powell (USA)
- GESTIÓN DE SERVICIOS DE SALUD, SOCIALES Y PÚBLICOS - Pietro Gonnella (Italia)
- Conferencias sobre Tecnología - Módulo 3
- MANEJO AMBIENTAL DE VAS URBANOS - NOVEDAD EN CÁMARAS DE INSPECCIÓN
- GESTIÓN AMBIENTAL SEGÚN NORMA ISO 14000
- Panel sobre Marketing, Comunicación de Gobierno y Nuevas Tecnologías para la Gestión Pública - Disertantes: Lic. Luis Quevedo, Lic. Luis Stihlman y Lic. Renato Miarí

**urbatec'98**

Centro Municipal de Exposiciones  
Figueras Alcorta y Pueymedón  
Horario de visita: 14 a 21 hs.

Urbatec '98 es un evento tecnológico especialmente dirigido a municipios, concesionarios y cooperativas de servicios públicos y empresas de bienes y servicios urbanos.

Patrocina:  
FEDERACIÓN ARGENTINA DE MUNICIPIOS

Organiza:  
infomercio



LOS TESTIMONIOS DE SUS SUBALTERNOS SUMERGIERON A MASSERA

# Se rompió el pacto de silencio

Astiz reconoció ante la jueza que en la ESMA hubo mujeres embarazadas y que Perrén "daba las órdenes". Perrén declaró que "la superioridad" manejaba listas y fichas de detenidos y embarazadas.

Por Adriana Meyer

El pacto de silencio comenzó a romperse. Massera está procesado como partícipe necesario de la apropiación del hijo de la desaparecida Cecilia Viñas porque lo marcó uno de sus subordinados: Jorge Perrén. Pero a su vez Perrén había sido señalado antes por Alfredo Astiz. En la declaración que dio ante la jueza María Servini de Cubría en febrero —a la cual tuvo acceso *Página/12*—, Astiz reconoció que en la Escuela de Mecánica de la Armada existieron mujeres detenidas que estaban embarazadas pero dijo no tener conocimiento de que allí se hayan producido los nacimientos. Por su parte, Perrén dijo que "la superioridad" tenía listas con los datos de los detenidos y que es posible que algún delincuente se haya quedado con un niño nacido en la ESMA.

En esta nueva etapa en la que han resurgido los juicios a los militares —con y sin acción penal en su contra— han aparecido nuevas revelaciones que los comprometen. Así como en la década pasada fueron los testimonios de los sobrevivientes del horror los que llevaron a la condena de los ex comandantes, ahora sus subordinados están hablando. Son relatos fragmentados que seguramente ocultan más de lo que dicen, pero a algunos jueces les alcanza para hacer avanzar causas que tienen más de diez años. El ex marino Alfredo Astiz prestó declaración testimonial en el juzgado de Servini de Cubría el 13 de julio. Reconoció que integró los "grupos de tareas que se formaban para combatir contra la subversión". Cuando le preguntaron en qué consistían las "tareas operativas", Astiz respondió que "bajo órdenes de la superioridad salían a capturar subversivos y había que intervenir si se producía un enfrentamiento armado". El ex capitán recordó que "una vez vio a una mujer embarazada presuntamente capturada dentro de la Escuela de Mecánica de la Armada, de nombre Silvia o Silvina Labayru". Astiz fue interrogado sobre quiénes daban las órdenes para las operaciones, a lo que contestó que eran los jefes. Ante la escueta respuesta la querrela insistió preguntando. "Recuerdo al capitán (Jorge) Perrén y al capitán (Enrique) Yon", respondió. Ambos fueron jefes del Grupo de Tareas GT 3.3.2. Sin saberlo, el Ángel Rubio había comenzado a tirar de la cadena de mandos. "Los grupos de tareas eran rotados en forma permanente, cada día cambiaban, nunca eran las mismas personas ni la misma cantidad." El pacto de sangre y silencio que sellaron veinte años atrás mostraba sus primeras grietas. El mecanismo de la "rotación" permitió que todos estuvieran involucrados para que nadie hablara. "En general no tenía trato con los detenidos y cuando empezó la guerra contra la subversión tenía 23 años", argumentó Astiz. La querrela preguntó a dónde llevaban a las personas que secuestraban. "Nunca salí a secuestrar personas", fue la respuesta. La querrela manifestó que el término "subversivo" era un prejuizamiento y cuando terminó la declaración explicó que la palabra "subver-

sivo" que utilizó estaba comprendida dentro de la misión que le imponía la Armada y él la adoptó porque "era la manera como sus superiores definían al enemigo".

El 10 de noviembre declaró también como testigo Jorge Perrén, quien aseguró que "Massera fue la autoridad que promulgó el 'Placintara', un conjunto de instrumentos escritos sobre acciones operativas y logísticas por el cual el Grupo de Tareas 3.3.2 comprendía a toda la ESMA". También manifestó que "los comandan-

**Subversivo: Alfredo Astiz explicó en el juzgado que adoptó la palabra "subversivo" porque "era la manera como sus superiores definían al enemigo".**

tes en jefes de la Armada visitaban cada tanto la ESMA y ejercían conducción y supervisión". Estas afirmaciones motivaron a Servini para citar a Massera, procesarlo y seguir convocando al resto de los comandantes, como el ex jefe de la Armada, Armando Lambruschini.

A continuación Perrén relató en forma detallada cómo actuaba el GT 3.3.2. Explicó que "las personas capturadas lo eran única y exclusivamente en su condición de miembros comprobados de las organizaciones terroristas de la época, fundamentalmente Montoneros, por ser el más grande y en menor escala ERP, OCPO (Organización Comunista Poder Obrero) y PCML (Partido Comunista Marxista Leninista). Cuando 'caían vivos' (sic) eran trasladados a la ESMA y alojados en el edificio de oficiales". Consultado sobre la existencia de una maternidad, Perrén dijo que solamente vio a dos mujeres montoneras que estaban embarazadas: Silvina Labayru y Marta Alvarez. "Cuando volví a la ESMA en 1978 ella me reafirmó que su hijo había nacido en abril de 1977", recordó sobre Labayru.

Perrén aseguró que "cuando iban a los procedimientos sabían que iban

a capturar a un miembro de Montoneros, el lugar, su grado de peligrosidad, su nombre de guerra. Una vez traído el prisionero vivo, lo cual no siempre sucedía o por enfrentamiento armado o innumerables casos de suicidios con pastillas de cianuro, se averiguaban los datos legales que permitían una perfecta individualización. Supongo que los datos globales de los detenidos eran informados a la superioridad". Una vez más sus palabras estaban señalando a Massera, de quien se sospecha que aún conserve listas sobre los desaparecidos.

"Descarto totalmente la hipótesis de un plan sistemático para apropiarse de menores nacidos de madres embarazadas luego de su captura, y mucho menos que hubiera listas en el Hospital Naval", enfatizó Perrén. Sin embargo, este represor que afirma que le hubiera gustado ser periodista, reconoció en el final de su declaración que "pudiera haber habido algún delincuente común que, aun por un hecho humanitario, se apropiara de un menor sabiendo que tenía parientes". Servini persigue a esos "delincuentes" pero también al que dio la orden. El objetivo es la restitución de los hijos de los desaparecidos a sus Abuelas que no dejan de buscarlos. En ese camino más de un represor puede terminar sus días en la cárcel.



El represor Alfredo Astiz prendió el ventilador contra sus jefes. "Bajo órdenes de la superioridad salía a capturar subversivos."

LOS ARGUMENTOS DE LA DECISION DEL ARRESTO DOMICILIARIO

## Fundado en los derechos humanos

La jueza María Servini de Cubría basó su decisión de otorgarle al dictador Emilio Massera el beneficio del arresto domiciliario en los tratados sobre derechos humanos, los mismos que el reo nunca respetó. En su resolución sostuvo que se realizó un informe socio-ambiental en el departamento del ex almirante en Palermo Chico y un informe médico que con-

feccionó el Cuerpo Médico Forense, con lo cual estarían cubiertos —según ella— los recaudos exigidos por el artículo 33 de la ley 24.660.

"Los antecedentes de esta ley encuentran su sustento en el principio del estado de inocencia (...) resguardando la personalidad del procesado, siempre bajo control judicial. Lo expresado lo determinó la 'Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre' que dispone que todo proce-

sado tiene derecho a un tratamiento humano, durante la privación de su libertad", argumentó Servini. La magistrada dispuso la supervisión de la prisión domiciliaria al personal del Patronato de Liberados, quien deberá elevar en forma periódica un informe sobre el cumplimiento de la supervisión encomendada. Sin embargo, fuentes del juzgado de Servini consignadas por la agencia Télam manifestaron que, "por su estado de salud, Massera permanecerá en el Hospital Naval hasta el lunes".

El Almirante Cero será trasladado el lunes a las 9 directamente desde ese centro asistencial hasta el juzgado de Adolfo Bagnasco, donde debe declarar como imputado en la causa que investiga la presunta instrumentación de un plan sistemático de sustracción de menores durante la dictadura. Bagnasco no aceptó el pedido del abogado de Massera para que esa audiencia fuera postergada nuevamente. El letrado Arce Aggeo explicó que, a raíz de la arritmia que sufrió su defendido, no tuvieron tiempo de sistematizar toda la documentación que pretenden presentar ante la Justicia. Desde el juzgado le respondieron que puede hacer eso más adelante. Por otra parte, el sucesor de Massera al frente de la Armada, Armando Lambruschini, no se presentó ayer ante Servini para declarar en la denominada causa Vildoza.

### Un abrazo con el Nano en la Carpa

Cada desembarco de Joan Manuel Serrat en la Argentina es ya una agradable costumbre. En su actual visita al país optó por un perfil muy bajo. Pero no se privó de sus placeres de siempre: cenar en las casas de sus amigos, salir a recorrer fondas junto al humorista Caloi. El domingo pudo darse un gusto inusual: ver a Boca consagrarse campeón ante una Bombonera colmada. Ayer se abrazó con los maestros de la Carpa Blanca (foto) en una visita sin previo aviso. El jueves recibió en su camarín a los familiares de españoles desaparecidos en la Argentina, quienes le fueron a agradecer su batallar por los derechos humanos. Luego viajó a Rosario donde lo esperan otras dos presentaciones y muchos cafés en El Cairo con otro amigo humorista, Roberto Fontanarrosa.



# "Pou es un caprichoso y tiene muy mala onda"

Rodolfo Frigeri, titular del Grupo Banco Provincia, arremetió contra el presidente del Banco Central. Se quejó porque traba la expansión de la entidad. Busca sumar a la Alianza en su cruzada.

**"Para él no deben existir ni el Banco Nación ni el Provincia". El es Pedro Pou, presidente del Banco Central. Y quien lo criticó en duros términos fue Rodolfo Frigeri, presidente del Grupo Banco Provincia. "Pou tiene un problema ideológico y una seria discrepancia con nosotros", insistió, agregando que en el mandamás del Central "hay un capricho y hay muy mala onda en ese punto". Frigeri, además, tiró una soga a la Alianza para sumar a la conducción del banco.**

En una inusual embestida contra el cuestionado Pou, Frigeri cuestionó las constantes trabas que le imponen desde el Central cada vez que pretende hacerse cargo de otras entidades financieras. Para que la guerra asuma niveles más fuerte, casualmente ayer Pou informó a un grupo de banqueros que técnicos del Central acaban de terminar un trabajo centrado en el traspaso a la banca privada del Banco Nación, que preside Roque Macarone. Pou insiste con el proyecto pese a que Carlos Menem ya lo archivó.

Frigeri, que encabeza además la Asociación de Bancos Privados y Públicos de la República Argentina (Abappra), no desaprovechó la oportunidad para detallar algunas de las operaciones en las que consideró que la entidad provincial fue discriminada por el Central. "Cuando quisimos comprar el Caseros, a nuestro competidor le daban diez años (a tasa Libor) para pagar los 100 millones de deuda que tenía, y a nosotros nos pedían pagarla al contado." Otro caso

que mencionó fue la venta del Banco de Santa Fe que pasó finalmente a manos del Banco General de Negocios. "Estábamos expresamente prohibidos", acusó el jefe del Bapro, quien agregó en su descargo que "entonces no nos acusan de que hacemos oferta y no cumplimos". La alusión también apuntaba a su fallido intento de participar en el desguace del Banco Mayo.

Precisamente, el también diputado del PJ destacó que "cuando ofertamos por 24 sucursales del Mayo nos preguntaron si íbamos a respetar al personal en sus cargos y dijimos que respetábamos el 100 por ciento del personal, aparte de tomar dos empleados de la casa central por cada sucursal adjudicada". El resultado fue —explicó— que no sólo nunca les avisaron que la oferta había caído sino que después se enteraron por los diarios de que les daban dos casas que nunca habían solicitado. Esas adjudicaciones fueron finalmente rechazadas por el Provincia aunque asumieron el personal involucrado en ellas.

Pero Frigeri subió la apuesta y desafió a Pou, al afirmar que la expansión del Bapro es incontrolable y que tarde o temprano el banco va a estar en todo el país. "Es un hecho que ya estamos desde Tierra del Fuego a La Quiaca con nuestras empresas del Grupo Bapro, pero también queremos estar como banco y lo vamos a lograr. Si tenemos que dialogar más, lo haremos."

En esa estrategia, y ante el reclamo de la Alianza de participar en el Provincia, Frigeri busca sumar a las principales fuerzas políticas. "Me

gustaría sentarme con la Alianza para tratar de qué manera excluimos al Banco Provincia de la escena de la disputa política. Me gustaría que gente de la Alianza se integrara al banco. No tenemos nada que ocultar y demostraríamos madurez para trabajar juntos por la continuidad y la expansión del Provincia."



Pedro Pou, mandamás del Banco Central. Atrás, Eduardo Escasany. Prefiere a los privados, mejor extranjeros, antes que a los oficiales.

INSISTENCIA OBSESIVA CON LA PRIVATIZACIÓN DEL NACIÓN

## Un ayatola habita en el Banco Central

**El titular del Banco Central, Pedro Pou, institucionalizó ayer un grupo asesor integrado por 14 entidades de primera línea destinado a extinguir incendios en el sistema financiero. Entre los banqueros que serán consultados en forma permanente a fin de participar en el desguace de entidades figuran desde el Galicia y el Río hasta el Bansud, el Suquia y el Credicoop. Además, la entidad monetaria también resolvió estandarizar los complejos contratos de transferencia utilizados en las operaciones de rescate.**

Estas decisiones fueron consensuadas por Pou con un grupo de elite de la banca local. La lista, dada a conocer ayer por el BC, se completa con los bancos General de Negocios, BankBoston, Citibank, BBV-Francés, Roberts, del Lavorio, Quilmes, ABN-Amro y Lloyds.

Por otro lado, Pou confió a un grupo de banqueros que "la idea es seguir avanzando con la privatiza-

ción del Banco Nación" (ver nota principal). Les precisó que "se está trabajando sobre la base de un borrador del esquema de privatización y que terminará fortalecimiento a la propia entidad". Luego, Pou se extendió ante los banqueros sobre las trabas que tiene el Nación con una sensibilidad que asombra: "A mí me

**Sensible: Pedro Pou mostró su sensibilidad ante banqueros: "Si el Nación fuera una entidad privada, podría ejecutar a sus deudores agropecuarios en emergencia".**

parece que se perjudica a la entidad con decisiones tales como no permitirles llevar adelante ejecuciones a los productores que están afectados por situaciones de emergencia o desastre. Este impedimento legal perjudica al Nación". Y para con-

cluir con su particular interpretación de las ventajas y desventajas del Nación, apuntó que esa situación, a la vez, "es un privilegio (para el banco oficial) porque, a sabiendas de esto (que no habrá remates) los productores van a demandar créditos al Nación en detrimento de la banca privada". Y concluyó: "Si el Nación fuera una entidad privada, podría ejecutar a sus deudores".

En tanto, en el Central negaron que la medida de crear una especie de hospital de bancos con médicos dispuestos a operar implique "que haya una pila de bancos con problemas". Pou piensa que el año próximo va a haber más fusiones tanto entre grandes entidades como entre chicas, proceso de concentración que es alentado por él mismo adelantando futuras operaciones. Por caso, ayer le comentó al grupo de banqueros que el Banco de Entre Ríos está en venta, y que los interesados son el Bisel y el privatizado Banco de Santa Fe.

## PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Esas categorías teóricas o piezas de museo, exclusiva de los libros de texto y las vitrinas, que era la deflación se escapó de las bibliotecas y ya está entre nosotros, convertida en realidad cotidiana, aunque todavía no sabemos si la que tenemos es la deflación buena o la mala. Cuando se abaratan las computadoras o el uso del celular, la razón está en la productividad o en las estrategias de mercadeo. Cuando cae el precio de la carne o de los limpiapiés, la explicación es, directa o indirectamente, la crisis mundial. ¿Y qué hace la gente cuando bajan los precios: aprovecha para comprar más o no compra nada porque teme quedarse sin ingresos? ¿Adónde nos llevan las bajas: al consumismo o a la depresión?

Mientras tantas cosas se abaratan —sobre todo materias primas e insumos—, lo que sigue costando mucho es pensar en términos deflacionarios. Absurdamente, siguen definiéndose aumentos en varios servicios públicos, desde el agua hasta trenes y subtes, como si nadie en el Gobierno se enterara de que los precios mayoristas cayeron 5,8 por ciento en el último año y que la tasa salarial no para de descender. En este contexto, las tarifas suben con sólo no bajar. ¿Qué necesidad hay de incrementarlas? También habría que repensar el tipo de cambio, para el cual la única alternativa que se baraja es siempre devaluacionista, o sea inflacionaria.

## Pensar cabeza abajo

En deflación, ¿con qué habría que comparar el precio del dólar, expresado en pesos, para saber si aquél está caro o barato? ¿Con los precios internos, con lo que valen los bienes que el país importa y exporta, o con la paridad de otras monedas no atomilladas al dólar, como el real, el euro o el yen? La mayoría de los productos que exporta la Argentina bajaron en los mercados mundiales, expresados sus precios en dólares. Por tanto, para ingresar un dólar hoy es preciso colocar mayores volúmenes de producción que hace dos años.

Como los otros países compran a menor precio los productos argentinos, para ellos el efecto es parecido al de una devaluación del peso. Sin embargo, las monedas de la mayoría de esos otros países se depreciaron (o fueron devaluadas) respecto del dólar (y del peso), por lo que para ellos el peso se apreció o revaluó. ¿Cómo discutir el futuro de la convertibilidad y el tipo de cambio fijo en un contexto tan confuso, donde todos los conceptos tradicionales quedaron subvertidos? Ciertamente, es indiscutible que el balance comercial cerrará este año con un déficit de 5500 millones, o una cifra parecida, pero no es fácil asegurar que sea por culpa del tipo de cambio.

Los economistas ortodoxos afirmaban que el déficit externo era la consecuencia

lógica y simétrica del déficit fiscal, que es una forma de exceso de gasto y por tanto un desahorro del Estado. Pero la realidad es traicionera, y desde 1997 las cuentas se burlaron de la teoría. El déficit fiscal fue de 2,2 puntos del PBI en 1996, bajó a 1,2 por ciento en 1997 y terminará 1998 es una cifra similar. Pero el saldo comercial siguió un camino inverso: de cero en 1996 cayó a un rojo de 4200 millones en 1997 y a unos 5500 millones este año. Ahora el que gasta demasiado no es el sector público sino el privado. Es, por ende, el que más crédito requiere y más se endeuda. El cambio no es trivial. Coincide con el fenómeno que más asusta a los economistas norteamericanos porque encierra amenazas en las que nadie reparaba hasta hace poco.

Así como Asia enfermó de sobreinversión, también los norteamericanos están encontrándose con enormes excedentes de capacidad, fruto de vertiginosas inversiones durante todos estos años, que corrieron aún más rápidamente que el gasto de consumo. Metidas en costosos proyectos, las corporaciones estadounidenses (no financieras) han estado emitiendo papeles de deuda por unos 360 mil millones de dólares por año. Esas emisiones necesitan encontrar inversores diferentes de los que tradicionalmente financiaron a Estados

Unidos. Hasta Clinton, el déficit era federal, y se lo cubría colocando títulos del Tesoro —de alta liquidez y riesgo cero—, que eran adquiridos en primer lugar por bancos centrales como el japonés porque eran rentables activos de reserva. Esa situación ideal desapareció. Ahora los inversores deben analizar los riesgos comerciales de cada papel, y el hecho es que los estadounidenses necesitan que les presten unos 200.000 millones netos por año, que es el tamaño del agujero que tienen en su cuenta corriente.

Los Fondos, que tomaban dinero a bajísimas tasas en Japón y lo bombeaban hacia Norteamérica, cayeron en la voltereta de la crisis financiera y no están funcionando como antaño. Fueron entonces los bancos los que invirtieron masivamente en títulos privados o dieron crédito para que otros los compraran. Pero pocos creen que esto pueda prolongarse, sobre todo viendo los excedentes de capacidad y la menor rentabilidad que traen los balances, en caída desde el pico de un largo año atrás. A tal punto que hoy en Estados Unidos también están preguntándose si esta deflación será benigna o maligna, y si podrán seguir viviendo de la financiación. La tasa de ahorro personal fue en septiembre negativa, igual al -0,2 por ciento.

Todo en la economía mundial —y argentina— está cabeza abajo. Todo debe ser vuelto a pensar. Los parámetros que valían años atrás están obsoletos. Como primer medida hace falta que los economistas lo acepten.



LA CONCENTRACION DEL INGRESO CADA VEZ ES MAYOR

# La torta se distribuye peor

Por Maximiliano Montenegro

Los últimos datos sobre distribución del ingreso del INDEC, a los que accedió *Página 12*, revelan que los frutos de la economía argentina son acaparados cada vez en menos manos. En 1991, una persona del décimo más rico de la población ganaba, en promedio, 15 veces más que una del décimo más pobre. En agosto pasado la distancia se estiró hasta 25 veces, un record nunca visto desde que el INDEC empezó a elaborar este tipo de estadísticas a principios de los años setenta.

En agosto, el club de los argentinos más pudientes se apropiaba del 37,2 por ciento de la torta mientras que el grupo de menores recursos accedía apenas al 1,5 por ciento, consolidándose uno de los repartos más injustos del mundo. El deterioro de las remuneraciones en los empleos peor pagos, junto con la mejora para los estratos más altos, explica esta impresionante concentración. Es decir: mientras los de abajo caen, los de arriba no paran de escalar.

La información oficial sobre ingresos (salariales e independientes) está contenida en un módulo de la Encuesta Permanente de Hogares que relevaba el INDEC desde 1974 dos veces al año (mayo y octubre) hasta que en 1998 se agregó una onda más en agosto. Los datos de esta última encuesta se terminaron de procesar recién ayer.

Para medir la distribución, el organismo oficial ordena a la población en diez grupos de igual cantidad de personas, llamada *deciles* en la jerga de los economistas. En agosto, el decil más rico de la población acaparaba el 37,2 por ciento de los ingresos totales, contra el 34,6 al inicio de la convertibilidad, y el 26,7 a principios de los 80. En cambio, el decil más pobre de la población, en agosto, se quedaba con un mísero 1,5 por ciento del total del ingreso, menos de la mitad del 3,2 por ciento recibía en la década pasada (ver cuadro).

Otra manera de medir la desigualdad surge de comparar los ingresos promedio entre el grupo que está en la cúspide de la pirámide y el que está en la base. Así, como se dijo arriba, una persona del 10 por ciento más rico gana hoy 25 veces más que una del sector más bajo (ver cuadro). En las estadísticas internacionales, como las que elabora el Banco Mundial, se suele presentar las cifras dividiendo a la población en

En agosto se batió un nuevo record de desigualdad. Mientras la remuneración de los pobres continúa cayendo, los de arriba no paran de escalar. Argentina, entre los países más regresivos.



Un 40 por ciento de las familias del Capital y GBA vive con menos de 570 pesos al mes.

El quinto más rico de la población se apropia del 53,2 por ciento del ingreso total.

cinco grupos. De allí surge que el quinto más acomodado en Argentina se adueña hoy del 53,2 por ciento del ingreso, un nivel de concentración que confirma que Argentina ha dejado de ser un caso peculiar en términos de equidad en la región. Según datos del BM, en promedio, en América latina, el quinto más rico se apropia del 52,9 por ciento del ingreso, en Medio Oriente y el Norte de África el 45,4 por ciento, en Estados Unidos el 41 por ciento, en el Sudeste Asiático el 40 por ciento y en Europa el 38 por ciento.

Durante buena parte de la convertibilidad el segmento más pobre perdía participación en el ingreso, mientras el más rico la ganaba. En los últimos relevamientos, el sector más acaudalado también copó riqueza a costa de la clase media.

Los resultados de la encuesta de agosto del INDEC ratifican que la prosperidad para los sectores bajos y una distribución más igualitaria no está asociada con la mera reducción de la desocupación. En agosto, el desempleo se mantuvo en el mismo nivel que en mayo e incluso retro-

cedió en relación con octubre pasado. Sin embargo, no sólo empeoró la posición de los sectores bajos en comparación con los altos sino que, para colmo, hubo un deterioro en los ingresos en términos absolutos, que acentuó la pauperización ocurrida desde fines de 1994.

Sólo entre agosto y mayo último, los ingresos del grupo menos favorecido de la población cayeron un 1 por ciento, mientras que los del sector alto aumentaron un 3 por ciento. Si la comparación se efectúa entre octubre del '94, justo antes del tequilazo, y agosto último, el ingre-

so promedio de un individuo del sector bajo disminuyó en un 19 por ciento, el de una persona del sector mejor posicionado aumentó casi un 9 por ciento.

En los sondeos del INDEC existe una evidente subdeclaración en las remuneraciones, en especial de los sectores más altos, por miedo a que los inofensivos encuestadores del organismo terminen aportando información a la DGI. Así, de ajustarse las cifras, la concentración sería todavía mayor. De cualquier manera, como la encuesta en los últimos años no varió en absoluto, es un ex-

## Porciones

- ◆ En 1991 el ingreso promedio del 10 por ciento más rico de la población era 15 veces el de la franja más pobre. En agosto pasado se batió otro record: la diferencia llegó a 25 veces.
- ◆ El 60 por ciento de las familias del área metropolitana vive con menos de 900 pesos mensuales, cuando una canasta elemental cuesta 1035 pesos.
- ◆ Los ingresos del sector más pobre cayeron desde octubre del 94 un 19 por ciento. Los del sector alto crecieron un 9 por ciento.

## Cada vez más ricos

—cuántas veces más gana en promedio una persona del 10 por ciento más rico con relación a una del 10 por ciento más pobre, Gran Buenos Aires—

1991	14,9
1992	15,8
1993	18,3
1994	18,7
1995	21,8
1996	22,3
1997 (mayo)	23,4
1998 (mayo)	24,2
1998 (agosto)	25,2

Fuente: EPH, INDEC.

celente termómetro para medir cómo evolucionaron las remuneraciones a ambos extremos de la pirámide.

El nuevo salto en la desigualdad no sólo se explica por la destrucción de puestos de trabajo, que se hizo evidente en agosto, sino también porque las nuevas ocupaciones son características de un mercado laboral precarizado: modalidades temporarias con salarios bajos, empleos en negro, chingas eventuales, y planes oficiales a nivel nacional y provincial, con sueldos inferiores a los 200 pesos.

EL 60 POR CIENTO VIVE CON MENOS DE 900 PESOS

## Salarios cada vez más magros

Por M.M.

En el área metropolitana, según los últimos datos de agosto del INDEC, el 60 por ciento de las familias vive con menos de 894 pesos mensuales. En esa situación se encuentra, entonces, poco más de 1,9 millones de hogares, en los que habitan 5,9 millones de individuos.

De acuerdo con los cálculos de la consultora FIDE, 1035 pesos mensuales es lo que cuesta en la actualidad una canasta de consumo familiar básica en alimentos y bebidas, indumentaria, salud, educación, transporte y alojamiento, sin contar gastos de esparcimiento como ser entradas de cine, teatro, comidas fuera del hogar.

Todavía más alarmante es la situación del 40 por ciento de familias de la región (3,6 millones de personas), que tienen que arreglársela con un ingreso total inferior a los 570 pesos mensuales. En tanto que en el 10 por ciento de hogares más pobres (760 mil personas), el ingreso es de sólo 172 pesos al mes.

A nivel individual se refleja mejor tanto la distribución de la torta como la evolución de los ingresos. Así, un individuo del estrato más pobre que en octubre del '94 ganaba en promedio de 131 pesos mensuales, hoy declara recibir sólo 106 pesos. Es decir, un 19 por ciento menos.

Según los expertos, las encuestas del INDEC reflejan con bastante exactitud los ingresos de los sectores bajos y medios bajos. En cambio, la subdeclaración resulta grosera para los grupos más altos de la pirámide. Por ejemplo, en el área metropolitana las

familias del 10 por ciento más encumbrado (323 mil hogares) declaran ganar en promedio sólo 4279 pesos al mes, una cifra que, por lo insignificante, ni siquiera cierra con la cantidad de contribuyentes a Bienes Personales (con un patrimonio superior a los 102 mil pesos) que figura en la DGI. De todos modos, vale el análisis que pueda hacerse en cuanto a la evolución de los ingresos del grupo, aunque éstos hayan sido subdeclarados. Entre 1994 y agosto último, las remuneraciones de este sector aumentaron en casi un 9 por ciento.

## Pirámide achatada

—participación en la distribución del ingreso por grupos, Área Metropolitana (Capital y Conurbano), en porcentaje—

Decil*	1975	1980	may. 91	oct.97	may. 98	agos. 98
1	3,1	3,2	2,4	1,6	1,5	1,5
2	4,1	4,6	3,3	2,8	2,8	2,7
3	5,5	4,6	3,8	4,0	3,9	3,9
4	6,6	5,3	5,2	5,2	5,0	5,0
5	7,3	7,7	6,1	6,3	6,1	6,1
6	9,0	7,7	7,6	7,7	7,4	7,4
7	10,9	9,8	9,0	9,0	9,1	8,9
8	12,5	14,0	11,9	11,7	11,5	11,4
9	16,4	16,4	16,1	15,9	16,0	15,9
10	24,6	26,7	34,6	35,3	36,7	37,3

\*Cada décima parte de la población, ordenada por nivel de ingresos (de menor a mayor).

Fuente: INDEC. Encuesta Permanente de Hogares.

**TOSHIBA**  
Fotocopiadoras

Venta - Alquiler y Servicio Técnico



**RIDAN S.R.L.**  
Distribuidor Oficial

Estados Unidos 1550  
Tel. Fax: 304-4154/5014 (1101) Capital - Bs. As.

## COMISARIA

Tras la detención de la comisaria Graciela Iglesias por un presunto pedido de coimas para brindar seguridad a un comerciante de la zona, Walter Astegiano la reemplazó ayer al frente de la comisaría séptima de la localidad de El Palomar. La mujer policía quedó comprometida luego de ser filmada por una cámara oculta, tres días después de que los vecinos instalaran una carpa negra reclamando mayor seguridad. Vestida de civil, Iglesias fue trasladada a una comisaría de Tres de Febrero. El fiscal Ricardo Ledesma indicó ayer que hubo "elementos suficientes que valoró el juez de garantías que intervino en la causa para expedir la orden de detención". En tanto, su reemplazante adelantó las primeras medidas que piensa implementar, entre ellas varias modificaciones en el plantel policial, y agregó que recorrerá las calles para evaluar la jurisdicción y confeccionar un "plano delictual". Finalmente, anunció que se reunirá inmediatamente con las comisiones vecinales para que lo informen sobre los hechos que ocurren en la zona.

## Un asalto ultraveloz

En sólo un minuto, cinco hombres asaltaron ayer la sucursal Parque Chas del Banco de Galicia, ubicada en el barrio de Villa Urquiza. El hecho ocurrió a las 12.30 y los ladrones, que se colocaron gorros similares a los de los agentes de la Policía Federal, se llevaron 40.000 pesos. En tanto, dos sospechosos que estaban frente a la entidad bancaria Bansud, en Flores, fueron detenidos tras intentar escapar de la policía.

## Susana no declara

Al menos por ahora, Susana Giménez no declarará en los tribunales en la causa que se sigue por irregularidades en concursos telefónicos. Así lo resolvió ayer la sala primera de la Cámara del Crimen, tras denegar un recurso de queja interpuesto por los fiscales Martín Niklison y Betina Vota, presentado luego de que el juez Facundo Cubas desestimara el pedido de que la conductora fuera citada a declarar.

## A correr por el sida

Con motivo de la conmemoración del Día Internacional de la lucha contra el Sida, la Asociación Civil Alfonso Farías organiza el cuarto maratón simbólico "2 Kilómetros por el Sida". La cita es mañana a las 17, y el lugar de largada es la Avenida Caseros y Urquiza, en Parque Patricios. La inscripción para recaudar fondos —para la construcción de la Casa-Escuela de Chicos Huérfanos de Familias vih positivas— se realiza a través de la compra de una remera, cuyo valor es de cuatro pesos. Luego de la corrida, habrá un recital con Los Pericos, la Bersuit Vergarabat y otras bandas.

# A falta de jueces que le crean, Luque hace campaña en Internet

Por Andrés Osojnik

La carátula no descolla por su creatividad. Un dibujo simple de una balanza que pesa las palabras "Justicia" e "Injusticia". El fiel está volcado hacia la última. Y el título, otro lugar común, es "Crónica de una injusticia". Con una y otra batalla jurídica perdidas, los Luque sucumbieron a los tiempos que corren y se subieron a Internet, para proclamar desde allí la inocencia de Guillermo Daniel, el vástago condenado a 21 años de cárcel. Para los autores de la página web, ya no se trata más del caso María Soledad. En su interpretación, ahora el país está ante —tal el nombre del sitio virtual— El caso Luque.

Aunque sin muchas pretensiones de originalidad, el espacio cibernético del luquismo catamarqueño (con dirección en [www.casoluque.com.ar](http://www.casoluque.com.ar)) tiene, como contrapartida, una información periodística abundante sobre los momentos más destacados del caso desde que la estudiante catamarqueña apareció muerta al costado de una ruta de la capital provincial, el 10 de setiembre de 1990. Los Luque tienen de dónde sacar los recortes: desde que Guillermo fue involucrado en el asesinato, la familia entera trabaja en un archivo propio de todo lo que se publica, dice o muestra en torno del tema.

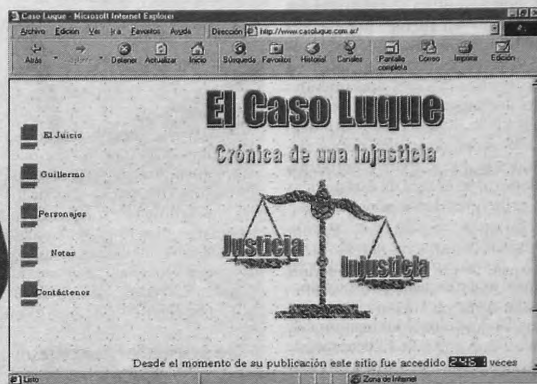
El comandante en jefe del operativo es —quién si no— el pater familias. Angel Luque ha llegado a diseñar un mapa enorme con todos los protagonistas de la historia, incluidos los actores de reparto, para hacer el seguimiento exhaustivo de las declaraciones, tanto judiciales como periodísticas, de cada uno. La secreta esperanza era emprender una serie de querrelas contra todos quienes acusaron a su hijo si el fallo de la Justicia resultaba favorable. En rigor, la ilusión aún se mantiene: todavía falta la instancia de la Corte Suprema de la Nación.

Mientras tanto, y para que el archivo domiciliario sirva al menos para hacer campaña, la página en Internet ofrece parte de ese material a quien se anime a hurgar en ella. Allí encontrará desde la sentencia completa del tribunal oral que mandó a la cárcel a Guillermo y a quien fue sindicado como cómplice, Luis Tula, hasta viejas notas periodísticas —de principios de la década— en contra de la hermana Martha Pelloni, por ejemplo.

La monja aparece en una sección que se denomina "Personajes". Curiosamente, o no, sólo hay material sobre cuatro de ellos: Pelloni, Juan Carlos Balverdi (que fue saadista pero tras la caída de Ramoncito se pasó de bando y ahora es diputado del Frente Cívico), Miguel Marcolli (uno de los más acérrimos enemigos del luquismo en Catamarca) y Lila Zafe, la polémica ex abogada de los Morales. Los cuatro tienen en común haber provocado más de un dolor de cabeza a los Luque.

Las notas que aparecen en esa sección tienen un sesgo particular: casi todas cuestionan o dejan mal parados a los "personajes" que se incluyen. Con la monja hay un ensañamiento especial: los hacedores del sitio en Internet rescataron hasta una solicitada del año '91 contra la promotora de las Marchas del Silencio. El 28 de febrero de ese año, el diario *El Ancastrí* publicaba una carta firmada por "Jóve-

Crónica de una injusticia. Así se denomina el sitio que los Luque instalaron en la red para pregonar la inocencia del primogénito. Y hablar pestes de la hermana Martha Pelloni.



El sitio web de "El caso Luque" incluye un libro de visitas. Varios amigos dejaron mensajes de solidaridad para Guillermo.

## "¿Quién paga este sitio?"

El resultado de lo que en el sitio se denomina "Libro de Visitas" no es muy alentador para la cibercausa de Luque: apenas 14 opiniones. Aquí, la transcripción de algunas de ellas.

- ◆ "Quiero hacerles llegar mi apoyo incondicional, así también como el de toda mi familia. Sigán luchando, que triunfará la verdad."
- ◆ "La sentencia me parece equivocada. 21 años es poco para un criminal, además ¿sólo 250.000 pesos vale la vida de una hija?"
- ◆ "Estoy colectando datos sobre el terrorismo político que está instalado en el país, por lo tanto considero de suma utilidad la información sobre Pelloni. Continúen así, Dr. Eduardo F. Lazzarich."
- ◆ "¿Quién paga este SITIO????? Pienso que la Justicia ha sido muy benévola con este asesino y solamente falta la justicia de Dios. Héctor."
- ◆ "Fuerza Guillermo. Pochito Moneda".

nes catamarqueños que les preocupa su presente y quieren un mejor futuro". Está dirigida a la "Comunidad Catamarqueña" y ataca a la religiosa porque su misión "dejó de ser evangelizadora para convertirse en discurso político". Otra solicitud, de mayo de 1992, habla de su "chismografía insidiosa".

En la sección que corresponde a los "Jueces", aparecen como estrellas también cuatro figuras: Edgardo Alvarez (un juez detestado por todo lo que sea saadismo y/o luquismo), Jo-

sé Luis Ventimiglia, Manuel Zeballos, y el juez que renunció a seguir juzgando a Guillermo Luque para enrolarse como dirigente en las filas del justicialismo local: Alejandro Ortiz Iramain. En la vida política no le fue muy bien al magistrado que se hizo famoso intimidando a los testigos que declaraban en contra de Luque en el primer juicio. Pero al menos logró resultar favorecido en la selección de las notas que aparecen en la página de Internet. "Ortiz Iramain hizo trizas el silencio con duras acusaciones

al gobernador y al Frente Cívico", "Ortiz Iramain sigue pegando", son algunos de los títulos elegidos. Y una carta de lectores con "Felicitaciones al frustrado tribunal".

La cibercausa del primogénito incluye además una encuesta: un libro de visitas donde es posible dejar una opinión en el espacio virtual. Allí hay mensajes de solidaridad y de repudio. Y una pregunta varias veces repetida: "¿Quién financia la página de Guillermo Luque en Internet?"

LUQUE RECIBE A SU FAMILIA; TULA ESTUDIA DERECHO

## Los días en la cárcel de Catamarca

Por A.O.

Ambos, Guillermo Luque y Luis Tula habían estado ya tras las rejas. Los dos habían estado presos en distintos momentos de la investigación del caso Morales. Y en la misma prisión porque su misión "dejó de ser evangelizadora para convertirse en discurso político". Otra solicitud, de mayo de 1992, habla de su "chismografía insidiosa".

Al principio estuvieron alojados en la misma celda: fue un gesto de

Tula para que Luque sobrelleva mejor la depresión inicial. Pero luego terminaron pidiendo la separación. Y, como en toda separación, hay versiones contrapuestas. Una señala que Tula ya no toleraba más las tardes de cartas y bromas que Luque organizaba en el lugar. Otra indica en cambio que Tula prefirió apartarse para dejar a su compañero la posibilidad de estar tranquilo con las visitas de su familia.

Es que hasta la celda que ocupa Luque llega todas las tardes su esposa, Florencia, con su hijo, Tomás. Los padres de Guillermo suelen verlo los fines de semana. Luque en cambio recibe como visitas a algunos amigos, a compañeros de Obras Sanitarias, donde trabajaba hasta ser condenado, y de su novia, que durante el juicio se encargó de ocultar ante la prensa.

Tula, acostumbrado a los trabajos de mantenimiento en Obras Sanitarias, también gasta sus horas en dar una mano para hacer reparaciones en otros sectores de la prisión. Pero su actividad es el estudio: Tula está empeñado en catalizar lo aprendido en los ocho años que lleva el caso. Y cursa Derecho: ya rindió con éxito la primera materia, Introducción al Derecho. Sacó un siete. Luque también se había inscripto, convencido por Tula, pero no lo logró disciplinarse con los libros.

En rigor, sí lo hizo, pero como trabajo: junto a Tula, ocupa el turno mañana en la biblioteca de la unidad. Allí, ambos ordenan los ejemplares y organizan los pedidos de los otros internos. A Luque la tarea no le es ajena: en los últimos años trabajó en la Biblioteca del Congreso Nacional.



EL TESTIGO DEL CASO DE LAS MOCHILERAS

# Otro suicidio y van...

Por Carlos Rodríguez

El cuerpo de Ricardo Acuña—testigo clave en la investigación del crimen de las mochileras ocurrido a principios de año en Bahía Blanca— apareció en las afueras de Santa Rosa, La Pampa, colgado de un caldén, árbol típico de la zona. “En principio se trataría de un acto voluntario de la persona fallecida, pero no se descarta ninguna hipótesis”, declaró el juez Carlos Flores, que está investigando el hecho. En febrero, cuando ocurrió el doble homicidio, Acuña trabajaba como camionero y su testimonio fue vital para imputar al custodio Eduardo Fermín Eliçabe, único detenido en la causa. Desde que hizo la denuncia, Acuña comenzó a recibir amenazas de muerte y se quedó sin trabajo porque, según declaró a sus allegados: “Los empresarios tenían miedo de que yo sufriera un atentado que les hiciera perder el camión o la mercadería”. La causa está caratulada como “muerte dudosa”, a pesar de que los primeros indicios indicaban que fue suicidio.

“Por ser como fue se quedó sin trabajo y eso es lo que más le molestaba, porque desde que declaró (en la causa de las mochileras) nadie más lo llamó para trabajar.” Norma Mayer, la esposa de Acuña, empleada de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), quedó a cargo de los dos hijos del matrimonio, de 13 y 15 años. A pesar del estado depresivo por el que atravesaba su esposo, duda que se haya suicidado porque tenían planes de irse de Santa Rosa, donde vivían, para tratar de rehacer su vida.

Otro camionero fue el que encontró el cadáver de Acuña. Estaba colgado de un caldén y tenía en el cuello una cinta plástica de las que se utilizan para atar las encomiendas. El árbol está situado a unos cien metros de la ruta 35, a nueve kilómetros de Santa Rosa. Acuña había salido de su domicilio, en el barrio Río Atuel de la capital pampeana, a las 17.30 del jueves. El cuerpo fue hallado a las 6.30 de ayer.

Ricardo Acuña posibilitó dar con el único sospechoso por la muerte de dos chicas en Bahía Blanca. Ayer fue encontrado colgado.

“En principio se trataría de un suicidio, pero hay algunos detalles que abren interrogantes”, declaró el juez Flores al ser consultado por Página/12. Uno de los puntos que se investigan es cómo llegó Acuña hasta el lugar. El hombre solía movilizarse en una bicicleta de su propiedad, que esta vez había quedado en su domicilio. “Hizo casi diez kilómetros, es posible que los haya hecho a pie, pero hay que averiguar si alguien lo vio caminando por la ruta o si alguien lo llevó hasta el lugar”, comentaron fuentes judiciales. La ruta nacional 35, que comunica con Bahía Blanca, es un

portaje a Acuña, quien se manifestó abatido porque “éste sigue siendo el país del no te metás”. Su vida había cambiado desde que le relató a la Justicia que el custodio Eliçabe había levantado con su auto, en una ruta de Bahía Blanca, a las mochileras asesinadas Irina Montoya y María Sánchez. “Si no me hubiese metido estaría haciendo mi vida normal, seguiría en mi trabajo, no estaría pensando si mañana tengo un peso para mi familia”, dijo Acuña en la entrevista mencionada.

El doble crimen ocurrió el 18 de febrero pasado. Acuña hizo su último viaje de trabajo, en un camión



El cadáver de Ricardo Acuña apareció colgado de un árbol.

Duhalde lo había recompensado con 10 mil pesos por su testimonio.

de la empresa Transportes Sierra, entre el 26 de enero y el 17 de febrero. La firma, propiedad del empresario Cuiton Ciabatinni, lo tenía a Acuña trabajando “en negro” y de buenas a primeral dejó cesante. Sus allegados, entre ellos su mujer Norma, sabían que los empresarios no le daban un camión “porque temían un atentado”.

En julio pasado, después de algunos contratiempos, Acuña cobró la recompensa de 10.000 pesos que había ofrecido el gobernador Eduardo Duhalde para el que diera información sobre el caso. La plata apenas le alcanzó para pagar las deudas que había contraído por la falta de trabajo.

**Desempleado: Desde que hizo la denuncia, Acuña comenzó a recibir amenazas de muerte y se quedó sin trabajo: lo echaron de la empresa de transportes.**

camino muy transitado por los que van hacia el sur del país.

Una versión policial señaló que el calzado de Acuña estaba mojado y sucio como si hubiera caminado los casi diez kilómetros que separan a Santa Rosa del paraje Bajo Giuliani. Sin embargo, fuentes judiciales dijeron que toda la ropa que vestía—un pantalón y una camisa liviana—estaban empapadas por el rocío y la lluvia caída durante la madrugada. Entre las ropas no encontraron nota alguna que anticipara su decisión de quitarse la vida. Tampoco la había en la casa de Acuña.

El juez pidió que se busquen en las ropas del muerto indicios que determinen que trepó al caldén por sus propios medios. El magistrado recién daría a conocer la semana próxima el resultado de la autopsia realizada ayer para determinar las causas de la muerte.

El 4 de abril pasado, el diario *La Arena* de Santa Rosa publicó un re-

## Una larga lista de dudas

Una serie de suicidios sospechados de homicidios han sacudido últimamente a la opinión pública, sembrando más incógnitas que certezas. El último fue el del empresario Marcelo Cattáneo, involucrado en el affaire IBM-Banco Nación, cuyo cuerpo apareció colgado el domingo 4 de octubre en Ciudad Universitaria. Tenía un recorte periodístico sobre el caso dentro de su boca.

Pero el suicidio que despertó más dudas fue el de Alfredo Yabrán. El empresario telepostal apareció muerto el 20 de mayo, en una de sus estancias de Entre Ríos, en momentos en que lo buscaba una comisión policial. Tenía que declarar en una causa por presunto falso testimonio y se lo señalaba como el instigador del crimen del fotógrafo José Luis Cabezas, y como el jefe de la mafia más poderosa del país. Yabrán se suicidó con una escopeta 12.07, ideal para la caza mayor.

También hubo puntos oscuros alrededor de la muerte del capitán de navío (R) Horacio Estrada, involucrado en la venta ilegal de armas. Estrada había oficiado de supervisor de los cargamentos que salieron desde Ezeiza hacia Ecuador. El 25 de agosto apareció muerto en su departamento. El disparo que terminó con su vida fue hecho detrás de la oreja izquierda aunque era diestro. Otro suicidio dudoso fue el del brigadier Rodolfo Echegoyen, ex titular de la Aduana. Había sido nombrado en ese cargo en 1990 a instancias de Yabrán. En noviembre de ese año renunció y el 13 de diciembre, la noche del casamiento de uno de sus hijos, se retiró de la fiesta y se dirigió a su oficina. Luego lo encontrarían muerto, con un disparo en la boca.

**Como siempre,  
RADAR te muestra hoy  
lo que viene mañana**

## Además RADAR libros

**Querido Tom, acá Norman:** Tom Wolfe ataca de nuevo con *Todo un hombre* y Norman Mailer devuelve el saque. **Argentina Potencia:** La prensa argentina durante la dictadura militar. **El doble:** Luis Gusmán. **El señor de los premios:** Una entrevista a Basilio Baltasar, el nuevo director de Seix Barral. **Reseñas:** John Updike, Stephen Dobyns, el libro de la luna, la historia del dinero, los fundadores del teatro nacional.

# Un biólogo argentino que dio un salto a la fama

Especialista en paleontología, Guillermo Rougier se convirtió en la tapa de la famosa revista "Nature" tras descubrir fósiles que ubican a los marsupiales en la época de los dinosaurios.

**Página/12**  
**en EE.UU.**

**Por Mónica Flores Correa**  
Desde Nueva York

Para el biólogo y especialista en paleontología Guillermo Rougier, ser "tapa" con sus trabajos en revistas de ciencia de primerísimo nivel se está volviendo casi una costumbre. En el último número de la revista *Nature*, este argentino de 34 años ocupó la primera plana con el relato del descubrimiento de fósiles de un ancestro de los marsupiales, el *Deltatheridium*, en el desierto de Mongolia. Pero anteriormente, en marzo de 1995, Rougier ya había hecho su debut como el primer argentino que publicaba una nota de tapa en la revista *Science*, en esa oportunidad con un "paper" sobre fósiles de tortugas hallados en La Rioja. El enorme logro de ser "front page" de tan prestigiosas publicaciones no lo aturde, sin embargo. "Algunos de mis trabajos son tapas y otros no", comenta con sencillez.

Académico desde hace tres meses de la Universidad de Louisville en Kentucky, donde enseña anatomía, Rougier hizo una beca de posgrado en el museo americano de historia natural de Nueva York. Allí participó de las expediciones anuales que, en colaboración con la Academia de Ciencias de Mongolia, esa institución ha venido realizando a la localidad de Ukhaa Tolgod (Colinas Marrones) en el desierto del Gobi. El objetivo de estas expediciones, integradas por unos veinticinco paleontólogos y geólogos, "es recolectar todo tipo de fósiles" en un área particularmente rica para este tipo de búsquedas.

Especializado en mamíferos primitivos, la atención de Rougier en

los viajes al desierto se centró en encontrar fósiles de especies pertenecientes a este grupo zoológico. Y lo que halló, como novedad, fueron restos casi completos del *Deltatheridium*, un marsupial primitivo "que vivió al mismo tiempo que los grandes dinosaurios. Son mamíferos muy antiguos, de más de ochenta millones de años", dijo el paleontólogo a **Página/12**.

Para dar una idea de la antigüedad de los fósiles, Rougier explicó que "en las mismas capas donde encontramos este mamífero, también había restos del Velociraptor, el 'malvado' de (la película) *Jurassic Park*". Y señaló también que "resulta interesante comprobar que el *Deltatheridium* dejó descendencia pese a que eran animales pequeños, muy frágiles. En cambio, los dinosaurios, que por su tamaño parecían bastante más pro-

**Amor: "En la adolescencia visité el Museo de Historia Natural en Parque Centenario: desde ese momento quedé enamorado para siempre", cuenta.**

metedores para perpetuarse, dejaron poca o ninguna descendencia".

Los marsupiales, que incluyen los canguros, los koalas y las comadrejas, son uno de los tres grupos en los que se dividen los mamíferos. Los otros dos son los placentarios, entre los que se incluyen los seres humanos, y los monotremas, de los cuales sólo quedan el ornitorrinco y otro animal pariente en Australia. El hallazgo de los restos prácticamente completos del *Deltatheridium* permite trazar la historia evolutiva de los marsupiales, tema anteriormente sujeto a debate, porque sólo se habían encontrado fósiles muy fragmentados que no posibilitaban una

reconstrucción acabada de la historia de este grupo.

"La importancia de este hallazgo -y esto es lo que se ha destacado en la nota de *Nature*, también firmada por John Wible del museo de historia natural de Pittsburgh y Michael Novacek, curador del departamento de paleontología de vertebrados del Museo de Nueva York- es que al haber encontrado restos muy bien conservados de este animal, hemos podido observar el interior del cráneo, la estructura de la mandíbula, los dientes. Esta información nueva nos permitió reconstruir el árbol filogenético para todos los grupos mayores de marsupiales y sus ancestros fósiles. Es la primera vez que se puede hacer un gran cuadro evolutivo del linaje de los marsupiales", dijo Rougier. El estudio del contemporáneo de los dinosaurios y del "árbol genealógico" también posibilitó comprender que "ninguno de los marsupiales vivientes actuales tienen fósiles que puedan rastrear en la época de los dinosaurios. Los marsupiales vivientes son especies más modernas", señaló el paleontólogo.

Desde ya, para alguien que "desde los siete u ocho años" dijo que iba a ser paleontólogo, el hallazgo de este fósil crucial representa una satisfacción significativa. Es la recompensa a la fidelidad a un viejo amor. "En un momento de mi adolescencia, cuando tenía catorce años, pensé que la paleontología no era mi destino. Pero a los 16 años fui al Museo de Historia Natural en Parque Centenario con unos huesos que unos parientes me habían traído de Entre Ríos. Visité la sección de paleontología, charlé con los científicos que estaban allí y desde ese momento quedé enamorado para siempre", recuerda Rougier, quien sin perder tiempo se convirtió en voluntario del museo "en el tiempo que me quedaba libre".



Guillermo Rougier en Mongolia, donde descubrió fósiles cruciales. Cuenta que a los "siete u ocho años" decidió que sería paleontólogo.

## Tierras de Indiana Jones

Por M. F. C.

Guillermo Rougier explica que la elección del desierto de Mongolia como destino de las expediciones organizadas por el Museo de Historia Natural de Nueva York se debe a que es un área "extremadamente rica en fósiles".

En la década del veinte, el museo envió una serie de expediciones cuya notoriedad fue motivo de inspiración para las películas de "Indiana Jones". El protagonista de esas películas tuvo como modelo a un paleontólogo norteamericano de carne y hueso, apodado Andrew, que fue jefe de esas expediciones.

La era comunista interrumpió los viajes científicos estadounidenses a Mongolia. Pero fueron retomados en la década del noventa, a partir del fin de la Guerra Fría.

Según Rougier "no es del todo fácil explicar los detalles de la conservación de los fósiles. Pero sabemos que en el período cretáceo superior, cuando vivían los animales que hemos hallado, esa era una zona de dunas. Estas grandes dunas, algunas de ellas de cien metros de alto, ocasionalmente recibían copiosas lluvias. Cuando la lluvia saturaba con agua la duna, había avalanchas de arena y sedimento que enterraban vivos animales enteros. Esto permitió que el esqueleto de estos animales se conservase muy bien."

**Business**  
Class

Una clase especial.

340-7800

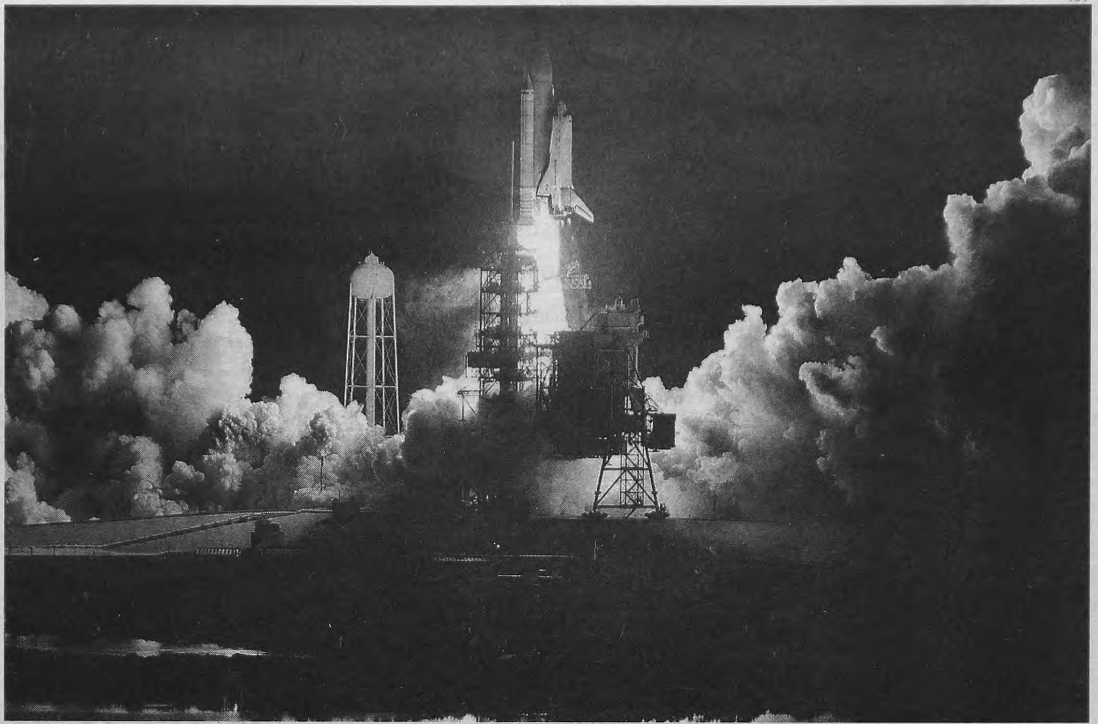
AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

S A L I D A S					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1532	MENDOZA	14:24
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AU2426	MENDOZA	18:04
AR1604	BARIOLOCHE	09:25	AR1204	MONTEVIDEO	07:20
AR1614	BARIOLOCHE	11:15	AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AR1644	BARIOLOCHE	17:20	AR1234	MONTEVIDEO	12:20
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AR1218	P. DEL ESTE	06:30
AR1510	CORDOBA	06:44	AR1228	P. DEL ESTE	11:20
AR1500	CORDOBA	07:24	AR2880	NEUQUEN	06:52
AU2810	CORDOBA	08:00	AU2884	NEUQUEN	10:00
AU2402	CORDOBA	09:00	AU2888	NEUQUEN	15:00
AR1530	CORDOBA	11:00	AU2550	POSADAS	06:12
AU2404	CORDOBA	12:00	AU2556	POSADAS	14:16
AR1550	CORDOBA	14:00	AU2558	POSADAS	18:32
AU2414	CORDOBA	16:00	AU2542	RESISTENCIA	10:50
AU2418	CORDOBA	18:00	AU2546	RESISTENCIA	19:52
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1606	R. GALLEGOS	05:45
AU2560	CORRIENTES	06:28	AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AU2884	CHAPPELO	11:25	AR1626	RIO GRANDE	15:25
AU2892	ESQUEL	15:20	AR1700	ROSARIO	07:08
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2896	ROSARIO	13:20
AR1714	IGUAZU	10:40	AR1716	ROSARIO	16:10
AR1724	IGUAZU	12:12	AR1506	SALTA	06:48
AR1734	IGUAZU	14:04	AR1556	SALTA	13:44
AR1744	IGUAZU	15:35	AR1576	SALTA	19:08
AU2930	JUJUY	05:52	AU2922	SAN JUAN	06:24
AU2932	JUJUY	19:48	AU2924	SAN JUAN	12:08
AR1518	LA RIOJA	05:58	AU2922	SAN LUIS	06:24
AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AR1620	M. DEL PLATA	08:15	AU2370	SANTA FE	07:12
AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AU2372	SANTA FE	09:30
AR1650	M. DEL PLATA	09:45	AU2376	SANTA FE	17:10
AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2948	S. DEL ESTERO	10:15
AU2828	M. DEL PLATA	13:12	AR1636	TRELEW	07:16
AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1638	TRELEW	19:16
AR1632	M. DEL PLATA	19:20	AR1514	TUCUMAN	07:52
AU2832	M. DEL PLATA	19:20	AR1514	TUCUMAN	11:35
AU2424	MENDOZA	06:08	AR1516	TUCUMAN	15:10
AR1522	MENDOZA	07:56	AR1606	USHUAIA	05:45
AU2422	MENDOZA	13:08	AR1616	USHUAIA	13:36
			AR1642	V. GESELL	16:10

L L E G A D A S					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22	AR1533	MENDOZA	16:05
AU2807	BAHIA BLANCA	18:30	AU2427	MENDOZA	21:54
AR1605	BARIOLOCHE	14:17	AR1205	MONTEVIDEO	09:05
AR1615	BARIOLOCHE	16:07	AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AR1645	BARIOLOCHE	22:12	AR1285	MONTEVIDEO	12:55
AR1537	CATAMARCA	15:05	AR1235	MONTEVIDEO	14:15
AR1689	C. RIVADAVIA	06:50	AR1245	MONTEVIDEO	16:39
AR1649	C. RIVADAVIA	11:04	AR1219	P. DEL ESTE	10:41
AU2409	CORDOBA	08:00	AR1229	P. DEL ESTE	13:41
AR1511	CORDOBA	09:39	AU2861	NEUQUEN	10:47
AR1501	CORDOBA	10:19	AU2865	NEUQUEN	13:55
AU2411	CORDOBA	10:55	AU2869	NEUQUEN	22:55
AU2403	CORDOBA	11:55	AU2551	POSADAS	09:32
AR1531	CORDOBA	13:55	AU2557	POSADAS	17:36
AU2405	CORDOBA	14:55	AU2559	POSADAS	22:52
AR1551	CORDOBA	16:55	AU2543	RESISTENCIA	14:00
AU2415	CORDOBA	18:55	AU2547	RESISTENCIA	23:02
AU2419	CORDOBA	20:55	AR1606	R. GALLEGOS	14:20
AR1581	CORDOBA	22:23	AR1636	R. GALLEGOS	23:42
AU2561	CORRIENTES	09:43	AR1678	RIO GRANDE	19:22
AU2885	CHAPPELO	16:00	AR1701	ROSARIO	09:13
AU2893	ESQUEL	20:10	AU2922	ROSARIO	16:00
AU2583	FORMOSA	13:56	AR1717	ROSARIO	18:15
AR1715	IGUAZU	14:45	AR1507	SALTA	11:28
AR1725	IGUAZU	16:17	AR1557	SALTA	18:24
AR1735	IGUAZU	18:09	AR1577	SALTA	23:48
AR1745	IGUAZU	19:40	AU2922	SAN JUAN	10:49
AU2931	JUJUY	10:19	AU2924	SAN JUAN	16:58
AU2933	JUJUY	18:24	AU2922	SAN LUIS	10:49
AR1519	LA RIOJA	09:46	AU2924	SAN RAFAEL	16:58
AR1611	M. DEL PLATA	09:55	AU2371	SANTA FE	09:27
AU2821	M. DEL PLATA	10:25	AU2373	SANTA FE	12:25
AR1621	M. DEL PLATA	11:50	AU2377	SANTA FE	20:05
AR1651	M. DEL PLATA	12:55	AU2949	S. DEL ESTERO	14:57
AR1671	M. DEL PLATA	14:46	AR1637	TRELEW	11:31
AU2829	M. DEL PLATA	15:22	AR1639	TRELEW	22:31
AR1681	M. DEL PLATA	17:02	AR1515	TUCUMAN	11:52
M. DEL PLATA		20:30	AR1545	TUCUMAN	15:35
AU2425	MENDOZA	09:58	AR1565	TUCUMAN	19:10
AR1523	MENDOZA	11:46	AR1606	USHUAIA	14:20
AU2423	MENDOZA	16:58	AR1617	USHUAIA	21:07
			AR1643	V. GESELL	12:25





Después de la postergación, el "Endeavour" fue lanzado en la madrugada de ayer. En su bodega viaja el satélite de la Conae, que será puesto en órbita el domingo 13. El martes comienza el armado de la Estación Espacial Internacional.

EL TRASBORDADOR CON EL SATELITE ARGENTINO YA ESTA EN EL ESPACIO

# Por fin llegó el despegue nacional

Página/12  
EN EE.UU.

Por Pedro Lipcovich  
Desde el Centro Espacial Kennedy

Bocinazo y un "¡Salame, cerrá el baúl que se te va a caer el satélite!", podría advertirle un colega al conductor del taxi espacial "Endeavour", pero Robert Cabana contestaría que la bodega de la nave —donde hay dos satélites, uno de ellos el argentino SAC-A, y un módulo de la futura estación espacial— tiene que permanecer abierta porque funciona como radiador del calor producido por la nave. Luego de la angustiosa postergación del miércoles, el trasbordador fue lanzado ayer con absoluta puntualidad. El martes empezarán a unirse en órbita los primeros pedazos del enorme rompecabezas que será la Estación Espacial Internacional, y el domingo 13 eyectarán el satélite argentino.

Lo más impresionante fue haberle cambiado el color al cielo. A las 3.36 de ayer, los gases de escape del "Endeavour" borran la noche sobre Cabo Cañaveral y pintaban todo el cielo de un color rojizo malva, como en un artificio teatral casi siniestro. Al mismo tiempo, la nave se encendía en amarillo brillantísimo hasta dañar la vista y despe-gaba vertical, súbita—aquí la comparación es fácil— como una cañita voladora gigante. A sus pies dejaba un humo pesado, parecido al hongo nuclear.

De hecho, el vehículo es un enorme artefacto explosivo bajo control: si estallara, lo haría con una potencia de 20 kilotones, apenas inferior a la bomba que destruyó Hiroshima. La llamarada amarilla provenía de los dos grandes cohetes que, al costado de la nave, le permiten despegar. Se mueven con combustible sólido: en realidad una masa gela-

tinosa explosiva, de aluminio y otros metales. En su primer minuto de vuelo, el "Endeavour" quemó un millón de kilos de combustible.

Entretanto, el aire y el suelo sufrían el repiqueteo atronador de las ondas de choque de la nave, en su velocidad superior a la del sonido. Para que el rebote de estas ondas no afectara la propia estructura de la nave, en los momentos previos al despegue se habían vertido 3.200.000 litros de agua sobre la plataforma de lanzamiento.

Al minuto de su lanzamiento, el "Endeavour" estaba a 60 kilómetros de altura, seis veces más que la máxima altitud alcanzada por un avión comercial, y se lo veía como la estrella más brillante: su luz se había tornado blanca porque ya estaba quemando hidrógeno y oxígeno líquidos, combustibles de su enorme tanque auxiliar —es mayor que la nave misma, pegada a él por la panza—. A los 64 segundos, se desprendieron los tanques laterales, que serían recuperados en el mar. La nave era una estrella cada vez más pequeña, oblicua, sobre el Atlántico.

A los 4.17 minutos ya le hubiera sido imposible volver al Centro Kennedy en caso de emergencia: hubiera debido aterrizar en Zaragoza, España. Pero no hubo emergencia. A los 7.25 minutos del lanzamiento, la estrella desapareció entre las nubes, cerca del horizonte. El humo se disipaba lentamente sobre el lugar de lanzamiento. El espectáculo había finalizado.

La nave adquirió su velocidad final de 7 kilómetros por segundo. Los puntos críticos, ahora, eran dos: alcanzar la altura de órbita, a 380 kilómetros, y abrir satisfactoriamente la puerta de la bodega, que se utiliza como radiador del calor producido en la nave: si no pudiera abrirse, la tripulación se achicharraría en la zona iluminada de la Tierra —más de 100 grados centígrados fuera de la atmósfera— o se congelaría en la noche

terrestre: 100 grados bajo cero.

Habían pasado 26 minutos y 14 segundos del lanzamiento cuando, en las pantallas de televisión, se vio que el personal de la sala de control estallaba en aplausos: la nave estaba ya segura en su órbita, y el control de la misión pasaba al Centro Espacial de Houston. El próximo lunes, el "Endeavour" finalizará las maniobras de acercamiento al módulo Zaria, que los rusos lanzaron a la misma órbita hace dos semanas. El martes, los astronautas efectuarán la primera de las tres caminatas espaciales para unir ese módulo con el Unity, inaugurando la construcción de la Estación Espacial Internacional.

## Secretos en el espacio

◆ **Estallido.** Las maquetas del "Endeavour" que se venden como souvenirs omiten una especie de costura en los tanques de combustible, de la que la NASA prefiere no hablar: contiene un explosivo para hacer estallar la nave con toda su tripulación, en caso de necesidad. Esto sucedería si se pierde la posibilidad de dirigirla y se advierte que va a caer en zona poblada.

◆ **Relojes.** Aunque el "Endeavour" partió a las 3.36, para sus tripulantes eran las cuatro de la tarde: la NASA había modificado sus relojes biológicos manteniéndolos varios días encerrados, con luces fuertes por la noche y oscuridad de día.

◆ **Trajecito.** "Cada movimiento en un traje espacial requiere una coreografía", comentó el astronauta argentino Fernando Caldeiro. Estos trajes, inflados a presión, sólo pueden moverse en lugares específicos. Se entrenan con ellos sumergidos en agua, para simular la ingravidez. "Te duelen músculos que ni sabías que existían."

DUDAS SOBRE EL FUTURO DEL PLAN ESPACIAL LOCAL

## Una polémica en la estratosfera

Por P.L.

Pocos minutos después de que el "Endeavour", llevando en sus bodegas el satélite argentino SAC-A entró en órbita, se encendió un debate sobre el futuro del plan espacial argentino. Para el representante de la NASA en el programa SAC, "la conducción de la Conae (Comisión Nacional de Actividades Espaciales) piensa que la NASA se comprometió a seguir lanzando satélites argentinos en vez de competir para lograrlo, pero se equivocó". La Conae responde que, de no renovarse los acuerdos con la NASA, prevé contratar cohetes lanzadores con otros países. La pregunta de fondo es si el programa espacial argentino, en ascenso, entrará en órbita estable.

"Si no hay beneficios para Estados Unidos, la NASA no le regala nada a nadie", destacó para Página/12 el argentino Mario Acuña, director científico del programa SAC-A y

SAC-B por parte de la NASA (otro director representa a la Conae). El objetivo central del SAC-A es poner a prueba los sistemas del SAC-C, que cumplirá funciones de información sobre recursos naturales, pesqueros y medio ambiente. "El SAC-C incluirá instrumental de la NASA para medir el campo magnético terrestre: esto le conviene y por eso se hace cargo de la mitad del lanzamiento. Pero Conrado Barotto (presidente de la Conae) parece suponer que la NASA está comprometida a seguir lanzando satélites argentinos", sostuvo Acuña.

Según Acuña, para lograr esos acuerdos la Conae debería presentarse a "llamados de oportunidad", que son como llamados a licitación para misiones de tecnología avanzada. Pero la conducción de la Conae "no quiere competir —sostiene Acuña— y tiene dificultad para diferenciar entre la función política y la función de la NASA, al servicio de los norteamericanos que pagan sus impuestos". "La Conae tampoco busca lanza-

dores de otros países para independizarse de la política de Estados Unidos. Si lo hizo la provincia de Córdoba, que pagó a los rusos por el lanzamiento de un satélite", refiere Acuña.

Ana María Hernández, gerente de relaciones institucionales de la Conae, dijo a este diario que "el Plan Espacial no establece una cantidad de satélites sino los necesarios para proveer la información que requieran los usuarios del país: prevemos poner en órbita satélites sólo cuando los que ya existen, comerciales o científicos, no proveen esa información. Tenemos varios proyectos: uno en colaboración con Brasil, el Sabia (Satélite Argentino Brasileño de Información en Agua, Alimentación y Ambiente); otro con España. Los sistemas lanzadores todavía no están definidos y podrán provenir de distintos países. En los presupuestos se incluye el lanzador: es claro que, si concretamos proyectos de colaboración como el de los SAC-A y C, los costos bajarán".

# Denuncian grupos armados por el ex golpista Chávez

El candidato que condensa el miedo al ex golpista Hugo Chávez denunció que hay grupos armados listos para tomar las calles el lunes si su líder no se impone en las elecciones de mañana.

## El País de Madrid

Por Juan Jesús Aznárez  
Enviado especial a Caracas

Grupos adscriptos al ex teniente coronel golpista Hugo Chávez, favorito en las encuestas, han repartido armas para ser utilizadas este lunes en el caso de que pierda las elecciones de mañana, denunció ayer el candidato independiente de centroderecha a la presidencia de Venezuela, Henrique Salas Römer, segundo en las sondeos. Con el país definitivamente polarizado entre dos opciones antagónicas, Salas Römer, fundador de Proyecto Venezuela, anticipó que de ganar la jefatura de Estado, y en el supuesto de irrumpir una violenta protesta "chavista", convocaría a la resistencia.

"La calle será mía" prometió. "Nunca he retrocedido. Tuve que derrotar a las peores mafias políticas de este país, que estaban acostumbradas, como está acostumbrado mi adversario, a utilizar bandas armadas y a atropellar a los demás. Yo no cedo." El ex gobernador de Carabobo, plataforma de su lanzamiento a la presidencia, dijo estar seguro de que, con la ley de su lado y habiendo triunfado, las fuerzas armadas cumplirán con su responsabilidad, "independientemente de que nosotros, desde el punto de vista político, llamemos a la población a unirse de tal forma que la victoria se consolide".

Salas Römer, que arrancó la campaña como candidato aparti-

dario, aceptó hace una semana el apoyo de los dos partidos tradicionales, Acción Democrática (AD), socialdemócrata, y de Copei, democristiano, que renunciaron a sus propios aspirantes porque las encuestas anticipaban un bajísimo porcentaje de votos, menos del 7 por ciento. Esas dos formaciones, que el propio Salas había denunciado como exponentes de un sistema caduco y corrompido, instan a la militancia a votar por él. Salas aceptó el respaldo y aseguró no haber comprometido favores

**Seguidores: "Yo vi cómo los seguidores de su golpe de 1992 asesinaron a policías con armas entregadas a estudiantes de la Universidad de Carabobo".**

a cambio. Casado, con cuatro hijos, uno de ellos gobernador electo de Carabobo, Salas ha moderado sus ataques a AD y Copei. Evitó definir como corrupción a gran escala el desvío de fondos públicos durante las sucesivas administraciones de estas dos formaciones, miles de millones de dólares en fraudes bancarios, compras amañadas y sobornos, para hablar sólo de "descuidos grandes". Llamó a Chávez "engendro maléfico" y admitió que en el seno de las fuerzas armadas "hay fuertes cuestionamientos con relación a este candidato. No solamente porque violó el código militar, la Constitución y las leyes sino porque tampoco fue un líder cuando pertenecía a esas fuerzas".

La denuncia sobre la inminencia de desórdenes públicos si pierde el militar que encabezó el golpe del 4 de febrero de 1992 contra la presidencia del entonces "adeco" Carlos Andrés Pérez, fue planteada en estos términos: "Hay gente armada preparada para salir a la calle si el triunfo no los favorece. Eso nos preocupa porque nos hace ver que no se trata (Chávez) de una persona con mentalidad democrática. Se aprovecha de las reglas del juego pero no está dispuesta a aceptarlas".

¿No le parece grave esa acusación?, se le preguntó. "Las armas fueron repartidas desde el 4 de febrero, y el 27 de noviembre. Tengo información de que ha habido ese reparto. No me sorprendería en absoluto que a partir del lunes próximo tuviésemos situaciones que por supuesto las fuerzas armadas están en plena capacidad de frenar. Yo vi cómo (los seguidores del golpe de 1992) asesinaron a policías con armas que les fueron entregadas a estudiantes de la Universidad de Carabobo el 4 de febrero." Según el político venezolano, que procede de las filas de Copei y cuya candidatura aglutina en gran medida el miedo a Chávez, las acusaciones de posible fraude lanzadas por éste tienen como objetivo "legitimar las acciones armadas que pudieran ser propiciadas a partir del lunes (...). Las fuerzas armadas tienen no solamente la voluntad sino la fuerza para garantizar el orden público y la institucionalidad democrática". En los últimos días, también el ex presidente Carlos Andrés Pérez alertó sobre un golpe de Estado si gana Chávez.



Soldados venezolanos ante los lugares de votación.

"Las FF.AA. cumplirán su responsabilidad", dijo Salas Römer.

EL GENERAL NO VA A LA CARCEL

## Oviedo es más que la ley

El general Lino Oviedo contraataca. "El gobierno del pueblo está por encima de la Constitución", dijo en una manifestación ante sus partidarios. "No les vamos a dar el gusto. Todavía tenemos cinco años", afirmó por su parte el presidente paraguayo Raúl Cubas, dando a entender que no se doblegaría ante la orden de arresto que emitió la Corte Suprema para su mentor ex golpista. Si desobedece el fallo, sin embargo, el presidente se arriesga a la destitución ya que tendría que hacerlo en abierto desafío tanto al Poder Judicial (la Corte) como al Legislativo (el Parlamento, dominado por antioviédistas). Eso es, si decide hacerlo obedeciendo la letra de la ley: Cubas admitió que "tengo que meter la mano en el avispero. Las abejas van a picar (...) pero tengo que aguantar".

La analogía del avispero es apta.

Desde su elección por una abrumadora mayoría popular, Cubas se ha enfrentado a duras maniobras de los hombres del ex presidente Juan Carlos Wasmosy —a quien Oviedo declaró que enjuiciaría por "vaciar el Estado"— que permanecen en el poder. Estos están bajo sentencia suspendida desde que los comicios de mayo demostraron que el ex general cuenta ampliamente con el apoyo popular para cumplir su promesa electoral de realizar una operación "mani pulite" en el Estado paraguayo. Ayer, la Corte Suprema notificó oficialmente a Cubas de su fallo (inapelable) que anula la conmutación de la pena de prisión de Oviedo al calificar de inconstitucional el decreto presidencial que lo liberó. La mayoría antioviédista paraguaya en el Parlamento, asimismo, advirtió varias veces al presidente que le iniciaría un juicio político (que podría llevar a la destitución) si intenta ignorar el fallo de la Corte. Una destitución llevaría al poder al vicepresidente Luis María Argaña, un wasmosista que fue derrotado por Cubas en la interna de su partido bajo la virtual consigna de "Cubas al gobierno, Oviedo al poder". Con esta falange de los poderes Legislativo y Judicial alineada contra él, Cubas está en una posición insostenible para salvaguardar a su mentor. A menos, esto es, que intente flanquearla usando su única ventaja: el apoyo popular del ex general. Este es intransigente en su negativa a permitir que los wasmosistas lo encierren otra vez y abandonó toda actitud conciliatoria. "Quiéren distorsionar esta democracia", declaró en una convocatoria de sus partidarios, "(pero) la mentira tiene patas cortas, no nos van a vencer". En efecto, ayer algunos de sus correligionarios amenazaron con concentrar en la capital de Asunción a miles de los simpatizantes rurales de Oviedo para evitar su arresto. Dicha acción, sin embargo, podría provocar una intervención del ejército, cuya reacción corporativa es absolutamente impredecible luego de su pasado reciente de abruptas purgas pro y antiOviedo. La posición de Cubas no es envidiable. "Me quieren hacer pisar el palito, pero no lo voy a hacer." Ahora, sin embargo, la pregunta para él parece ser de dónde va a pisarlo ya que "lamentablemente no vivimos en un país justo".



## EN BUSCA DE LOS GORILAS MAS GRANDES DEL MUNDO.



Conducción Roberto Palmisano.

Viaje al corazón negro. La jungla de los gorilas africanos como sólo la BBC te la puede mostrar.

### Cuentos de la Naturaleza Hoy 19 hs.

9



REPORTAJE EXCLUSIVO A LOS HUELGUISTAS DE HAMBRE DE BRASIL

# "Estamos dispuestos a llegar al fin"

Página/12  
en Brasil

Por Dario Pignotti  
Desde San Pablo

Son los últimos presos políticos, y están jugando su última carta. Llevan nueve años en prisión por el secuestro del empresario Abilio Diniz, y desde el 16 de noviembre están en huelga de hambre. El grupo está integrado por ex guerrilleros del MIR chileno (Movimiento de Izquierda Revolucionaria) y una facción del Frente Farabundo Martí del El Salvador. Pero el Frente nunca admitió que ellos fueran parte de sus filas, y el MIR recién lo hizo hace dos años.

Protagonizaron una historia trágica, que los convirtió en algo así como el escuadrón perdido de la guerrilla: por cuenta del MIR, secuestraron a Diniz, dueño de los supermercados Pan de Azúcar, y pidieron un rescate de 30 millones de dólares que iban a ser destinados al Farabundo Martí. La operación falló a los pocos días y Diniz salió de cautiverio sano y salvo. El rescate tuvo un momento perverso: ocurrió el día que Luiz Inácio "Lula" Da Silva disputaba la presidencia con Fernando Collor de Mello, y los secuestradores abandonaron su guarida vistiendo camisetas del PT. Desde entonces, el PT los condenó como provocadores. Recién los perdonaron hace muy poco.

El líder del grupo es un argentino: Humberto Paz, electricista. Junto con

**Bandidos: "Durante largos años fuimos tratados como bandidos de la peor especie por parte de los medios del Brasil. El reconocimiento del MIR nos fortaleció".**

él están su hermano Horacio y otros seis huelguistas, cinco chilenos y uno brasileño. Exigen ser expulsados, lo que significa anulación de la pena (28 años en el caso de Humberto) y obtención de la libertad en Chile y la Argentina. Otros dos miembros canadienses del grupo ya fueron deportados a su país en cumplimiento de un acuerdo bilateral. "Están al borde", dijo un médico del servicio de terapia intensiva del Hospital de Clínicas. Eso significa que el paro cardíaco es una posibilidad cierta, han perdido más de 11 kilogramos, y ninguno se mantiene en pie. El gobierno brasileño intentó disuadirlos el jueves enviando al ministro de Justicia Hernán Calheiros, pero fue poco lo que consiguió: sólo aceptaron seguir tomando agua, y recibir potasio y sodio. No van a comer.

En el pabellón de Pronto Socorro, donde no puede ingresar la prensa, Humberto Paz respondió de puño y letra un cuestionario enviado por este diario.

—¿Qué respaldo han recibido de los gobiernos de Chile, Canadá y la Argentina?

—Los gobiernos de Chile y Canadá acompañaron desde un primer momento todas las alternativas del caso. Con el pasar de los años fueron cada vez más evidentes las injusticias y la negación de los derechos que por ley nos corresponden. Al mismo tiempo fue creciendo el compromiso

Fueron encarcelados hace nueve años por un secuestro político y llevan veinte días de huelga de hambre. Su líder es un argentino.

so y el apoyo de los gobiernos de Chile y Canadá hacia sus compatriotas. En nuestro caso, si bien hubo un avance, no se puede comparar con las posiciones y actitudes adoptadas por Chile y Canadá. Durante muchos años estuvimos prácticamente solos y recién a fines de 1997 recibimos la visita de un consúl argentino, el señor Guillermo Hunt. El siguió de cerca la anterior huelga de hambre (abril de 1998) y está acompañando ésta. En mayo del presente año, nos comunicó que el gobierno de nuestro país se había manifestado ante el gobierno de Brasil para que se efectivizara nuestra semilibertad. Esta actitud nos reconforta, mas desearíamos una participación más activa por parte de las autoridades de nuestro país.

—El secuestro era una operación resuelta en Managua en 1989. Poco después, ustedes estaban presos y la revolución vencida. ¿En qué circunstancia supieron que los sandinistas habían perdido las elecciones?

—En febrero de 1990 nosotros nos encontrábamos en celdas de castigo, sin visitas, patio, radios, TV, periódicos o cualquier cosa que signifique comunicación con el exterior. Así permanecimos durante 15 meses. Cierta día un preso común, sin comprender a fondo en qué rincón del mundo quedaba Nicaragua, nos trajo la noticia del triunfo de Violeta Chamorro. Sentimos una profunda tristeza al ver la derrota en las urnas de un gobierno que había surgido al calor de las luchas de ese mismo pueblo que le estaba negando su voto.

—Ustedes fueron detenidos el mismo día que Lula disputaba la presidencia del Brasil, el 17 de noviembre de 1989, y la prensa montó una complicidad entre el secuestro y Lula. El PT demoró nueve años en aceptar sus disculpas pues entienden que la derrota electoral se debe, al menos en parte, a ustedes. ¿Cuál es su opinión?

—Ciertamente nuestro accionar afectó el proceso electoral y particularmente al PT. Lo hemos reconocido autocríticamente desde un principio y recientemente miembros de la antigua dirección del MIR hicieron un público pedido de disculpas al PT. Es difícil medir hasta qué grado influencia nuestro accionar en el voto contrario al PT, mas nuestra evaluación es que no fue la causa principal de la derrota. Ya hemos recibido gestos de comprensión de Lula, y el apoyo del PT a nuestra huelga de hambre. Sin exagerar, podemos decir que la solidaridad del PT fue uno de los factores fundamentales.

—El carnaval todo lo puede. En el de este año, Lula y Abilio Diniz se abrazaron y hasta bromearon sobre el secuestro.

—Quien no conozca de cerca el espíritu y el alma brasileños puede sentir asombro al contemplar el abrazo del mayor dirigente popular de este país con el de uno de los más poderosos e influyentes empresarios. La broma referente al secuestro se dio precisamente en el ambiente festivo del carnaval. Lamentamos desde un punto de vista esencialmente humanista la situación por la que atravesó el señor Abilio

Diniz por nuestra causa.

—¿Con quién no se abrazarían, ni en carnaval?

—Jamás nos abrazaríamos con la injusticia ni con los injustos, con la tortura ni con los torturadores. Jamás nos abrazaríamos con Videla, Agosti, Massera, Pinochet.

—Recién en 1996 el MIR asumió la responsabilidad del secuestro, y aún no lo ha hecho el Farabundo Martí. Fueron traicionados.

—Durante largos años fuimos tratados como bandidos de la peor especie por parte de los medios de comunicación del Brasil. El reconocimiento del MIR fortaleció nuestra imagen de auténticos luchadores políticos ante la opinión pública y fue para nosotros una reivindicación personal. Lógicamente que nos gustaría tener una actitud similar del lado de los salvadoreños. En ese sentido se ha avanzado bastante y esperamos la visita de Leonel González en los próximos días.

—La historia de ustedes parece ser la de un grupo de naufragos, sin patria, sin organización que los reconozca por años, embarcados en una acción armada el mismo día que la izquierda brasileña luchaba por la victoria electoral.

—Las utopías no se definen como armadas o desarmadas, las utopías han sido el motor del desarrollo humano a lo largo de la historia. Los

**Sueños: "A cada día que pasa se acumulan el cansancio, los mareos, el dolor del cuerpo y la cabeza. Uno sueña con pizzas, asados, choripanes ..."**

métodos y las formas de lucha varían de acuerdo con las épocas históricas, las utopías permanecen. Armados con ellas, nutridos con ellas hemos resistido y nos preparamos para el tan ansiado retorno a la libertad.

—¿Cómo es un día de huelga de hambre?

—El desgaste físico es mucho mayor que en abril. En aquella ocasión perdimos un promedio de 10 kilos, ya igualamos aquella cifra. A cada día que pasa se acumulan



Eliana Etubial (izq.), madre de uno de los encarcelados.

La escena es en el Hospital de Clínicas de San Pablo, anteayer.



Respuestas de  
Paz a Página/12.

Se prohíbe el acceso  
a la prensa.

de nuestro lado.

—Van hasta el fin ...

—El traslado de los compañeros canadienses era uno de los puntos reivindicados por nosotros, junto con la expulsión de los restantes extranjeros y el indulto del compañero Raimundo (brasileño). Gracias a la huelga se concretó dicho traslado. Nuestra decisión es la de llegar hasta las últimas consecuencias si no fueran contemplados nuestros pedidos de justicia.

el cansancio, los mareos, el dolor del cuerpo y la cabeza. Uno sueña con pizzas, asados, choripanes ... En realidad, los días más largos y las noches interminables fueron anteriores al día 16, fecha en que retomamos la huelga. Uno sentía la sensación que seguramente debe sentir el torero en los instantes previos a entrar a la arena, sólo que mucho más prolongada. Ahora ya estamos en el ruedo. Nuestra lucha es por la libertad, y la razón está

HABLA EL CONSUL GUILLERMO HUNT

## "En la Argentina quedarían libres"

—¿Qué prioridad concede el gobierno argentino al problema de los detenidos?

—Máxima prioridad. Estamos muy preocupados por la salud de los ciudadanos argentinos que están presos. Los he estado visitando diariamente.

—Usted los vio en las dos huelgas. ¿Qué cuadro de deterioro presentan?

—Llevan 18 días y medio y la anterior duró 16 días. Están más mejorados que en la anterior, especialmente Humberto, quien tiene muy deteriorados los niveles de potasio y tiene presión alta.

—¿Cree que llegarán hasta el fin?

—Ellos tienen una decisión muy firme de continuar con la huelga de hambre, esa es mi percepción. El gobierno argentino está muy preocupado por el tema y está haciendo gestiones ante el gobierno brasileño. Creemos que es indispensable que rápidamente se termine la revisión de las penas porque las penas que ellos tienen (Humberto y Horacio Paz), de 28 y 26 años, son, sin duda, absolutamente exageradas.

—Ellos no piden revisión sino expulsión. ¿La Argentina aceptaría que volvieran?

—Ellos pueden volver a la Argentina porque no tienen problema.

—¿Quedarían libres en la Argentina?

—Sí, exactamente, si fueran expulsados por el gobierno brasileño.

—¿Ante quiénes gestionó el embajador argentino Jorge Herrera?

—Ante los más altos niveles del gobierno brasileño en Brasilia: Itamaraty (Cancillería), Ministerio de Justicia ...

—Eso traduce la preocupación del Presidente.

—Por supuesto. Tenemos instrucciones del más alto nivel de la Cancillería por escrito ...



## DESDE EL RING

## Un muro de indiferencia

Por Daniel Guinazu

Eran otros tiempos. Cada vez que un argentino salía a pelear por un título del mundo, un ejército periodístico se movilizaba tras él. Lógico: no salía cualquiera. Salían Accavallo, Locche, Monzón, La Cruz, Saldaño, Galíndez, Castellini, Campanino o Roldán y resultaba inevitable que los diarios intensificaran la cobertura desde bastante antes con sus enviados especiales, que las radios transmitieran sí o sí (¿quién no recuerda los históricos relatos de Caffarelli con García Blanco y Cherquis Bialo?) y que, a fuerza de insistir, el combate se instalara en la calle, antes, durante y después. Eran otra cosa el boxeo y los boxeadores. Ya no son lo mismo.

Esta noche, en Tijuana, el santiagueño Juan Domingo Córdoba defenderá su porción del título mundial minimosca, el de la OMB, ante el mexicano Jorge Travieso Arce. Y el combate no se televisa, ni se transmite por radio y sólo un diario ha destinado un enviado para contar lo que suceda hoy en México. La avenida, en este caso, tiene dos vías que van y vienen al mismo punto: la pelea no le interesa a nadie. Y por lo tanto, tampoco les interesa a los medios con lo cual es imposible despertar algún atractivo popular.

No es casual que esto suceda. Antes, para pelear y ganar un campeonato del mundo había que hacer méritos en serio. Llegaban los mejores, los indiscutidos. Y combatían por títulos jerarquizados. Hoy pasa lo contrario. Estos campeones están cuestionados por su bajo nivel, no despiertan interés porque no son comerciales y los títulos están divididos en tantas porciones que resulta complicado, para el aficionado medio, saber cuál de ellas es, deportivamente, la más sabrosa. La gente lo intuye y por eso desconfía, y con razón, cuando siente hablar de estos títulos del subdesarrollo. Los medios lo saben y les dan la espalda. No debe extrañar, entonces, que donde antes había una legítima pasión popular, ahora se haya levantado un alto muro de indiferencia.

# Miele se acordó de los amigos y llamó a Ruggeri

El ex defensor y ahora representante se hará cargo de la dirección técnica de San Lorenzo hasta que termine el Apertura.

Por Gabriela Carchak

Como grandes amigos y en clima de paz y armonía, Oscar Ruggeri y Fernando Miele anunciaron que el ex defensor se hará cargo, interinamente, de la dirección técnica del plantel. Luego de notificar oficialmente a los jugadores la nueva situación institucional, el presidente y el flamante entrenador se sentaron frente a los medios para reconfirmar públicamente la renuncia de Alfio Basile, el gran pesar que su partida les provoca y la asunción temporal del ex jugador, ahora empresario, manager, director técnico... y amigo de la casa. Minutos antes de la conferencia, Rubén "Panadero" Díaz, ex ayudante de campo de Basile, se despidió del plantel también en nombre del hasta ayer técnico de San Lorenzo, porque, según aseguró, "al Coco no le gustan las despedidas". Con Basile no sólo dejó el puesto de trabajo el ayudante de campo; también se desvinculó de la institución el fisio-

logo y preparador físico, Jorge Roig, quien enfatizó: "Con Basile llegué y con Basile me voy".

Para acompañar a Ruggeri en la corta gestión estarán Roberto Mariani y Javier Rosenthal, director técnico y preparador físico de la reserva, respectivamente. El presidente Miele, en tanto, se jactó de su iniciativa en la convocatoria del ex jugador de la institución. "Lo llamé porque es un amigo -aseguró Miele- y además consulté el tema con los referentes del plantel." El mandatario, que protagonizará los comicios del próximo 13 de diciembre, manifestó respecto del futuro que "por sí o por no, tomaré una decisión sobre su continuidad después de las elecciones".

En la conferencia de prensa, y como para dejar sentado que el plantel apoya la nueva medida, además de Ruggeri y el presidente se presentaron Néstor Gorosito y el arquero Oscar Paset, quien además de destacar la amistad que los une afirmó que "más allá de esa circunstancia somos conscientes de que el ahora es el téc-



Fernando Miele eligió a Oscar Ruggeri para ser DT de San Lorenzo. El ex jugador del club dirigirá al equipo por lo que resta del Apertura.



nico y nosotros tenemos que cumplir lo que nos va a mandar".

Ruggeri emitió una serie de conceptos para evitar el asedio periodístico y quitarse de encima algunos conflictos éticos. "Tengo bien claro que no puedo ser empresario o representante de jugadores y técnico", aclaró el ex capitán de San Lorenzo previniendo especulaciones propias de realizar esas tareas combinadas, en tanto replicaba que "vamos a esperar esta semana. No me vuelvan loco. Y recién después decidire mi futuro". Ruggeri, que dirigirá al equipo fren-

te a Newell's Old Boys el próximo domingo y frente a Racing siete días después en el clásico que cerrará el Torneo Apertura, es el representante de cuatro jugadores del plantel santo: Damián Manusovich, Horacio Ameli, Raúl Estévez y Bernardo Romeo.

Para cerrar una mañana movidita y llena de sentimentalismo, Ruggeri explicó que siente "algo muy especial por San Lorenzo, por el club, por su camiseta, por su gente. Nunca olvidaré que aquí me abrieron las puertas para jugar el Mundial (de 1994)". A todos se les plantó un lagrimón.

## Cuatro adelantos de la penúltima

### Academia por el subtítulo

Con el objetivo de alcanzar el subcampeonato, Racing visitará hoy a Estudiantes de La Plata en otro de los adelantos de la decimotercera fecha del torneo Apertura. A su vez, la continuidad de la quiebra de la entidad de Avellaneda hasta junio del año próximo estaría cerca de concretarse, según confesaron fuentes judiciales.

### Arde Córdoba en el Chateau

Después de tres años sin enfrentarse en primera división, Talleres y Belgrano se encontrarán hoy con una sola obsesión: sumar puntos para aumentar el promedio para el descenso. En Talleres reaparecerán los defensores Maidana y Humoller por Díaz y Rossi, respectivamente. En Belgrano no podrá jugar Carnero, con una lesión en la rodilla izquierda.

### Dos que van de mal en peor

Con el debut del goleador de la cuarta división, Fernando Pierucci, Rosario Central recibirá a Huracán, que necesita conseguir un triunfo luego de dos derrotas consecutivas. El equipo de Parque Patricios es el más comprometido para mantener la categoría, y por eso la dupla técnica dispuso que Asencio ingrese en lugar de Cotera.

### Para engordar el promedio

En Santa Fe, Unión y Gimnasia de Jujuy buscarán un triunfo que les permita mirar con más optimismo la tabla del descenso. Por el lado de Unión, que tratará de cortar una racha de tres derrotas como local, ingresará Castillo por Biagioni. En Gimnasia, reaparecerá Morales Santos por Arce y Boasso por Balvorín.

ESTUDIANTES	RACING
Bossio	Sessa
Testa	Reinoso
Quatrocchi	Diego Capria
Azconzábal	Ubeda
Rojas	Zanetti
Zapata	Bezombe
Jiménez	Michellini
Mas	Morales
Cardoso	Rubén Capria
Fariás	Delgado
Fúriga	Latorre
DT: P. Hernández.	DT: A. Cappa.

**Cancha:** Estudiantes.  
**Árbitro:** Ángel Sánchez.  
**Hora:** 20.10. **TV:** TyC Sports.

TALLERES	BELGRANO
Cuenca	Ragg
Páez	Zaccanti
García	López
Maidana	Medina
Humoller	Testa
Lillo	Herrera
Villarreal	Avalos
Pino	González
Albornoz	Sosa
Garay	Enría
Zelaya	Artime
DT: R. Gareca.	DT: R. Rezza.

**Cancha:** Estadio Córdoba (local Talleres).  
**Árbitro:** Daniel Giménez.  
**Hora:** 17.15.

ROSARIO	HURACAN
Buljubasich	Islas
Marra	Graieb
Canals	Bustos
Cuberas	Orsi
Pérez	Asencio
González	Chacoma
Daniele	Raúl Peralta
Carracedo	Montenegro
Gaitán	Casas
Maceratesi	Sixto Peralta
Pierucci	Silvera
DT: E. Bauza.	DT: López-Cavallero.

**Cancha:** Rosario.  
**Árbitro:** Roberto Ruscio.  
**Hora:** 20.

UNION	GIMNASIA
Cavallero	Castellano
Donnet	Ordóñez
Trotta	Sandy
Moner	Aguirrez
Vera	Dopazo
Cárdenas	Astudillo
Fernández	Casartelli
Castillo	Morales Santos
Cabrol	Boasso
Gigena	Juárez
Perezilindo	Antuña
DT: M. Zanabria.	DT: N. Manfredi.

**Cancha:** Unión.  
**Árbitro:** Oscar Sequeira.  
**Hora:** 20.

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras B-G-K-M)	
1 9791	11 4797
2 0275	12 6895
3 7494	13 8826
4 8696	14 2866
5 3298	15 2910
6 5002	16 1382
7 6933	17 1959
8 1939	18 1226
9 6642	19 2497
10 7106	20 4347

Nacional (Vespertina-Letras P-P-R-T)	
1 9010	11 6427
2 6403	12 0540
3 7420	13 5175
4 5252	14 1974
5 3373	15 4328
6 0100	16 5569
7 9467	17 5399
8 3232	18 7102
9 3985	19 3187
10 9935	20 6200

Bonaerense (Vespertina)	
1 3350	11 2078
2 6331	12 2891
3 6976	13 3366
4 6122	14 5801
5 9916	15 4858
6 7943	16 9387
7 8041	17 2942
8 3429	18 2653
9 5062	19 9976
10 9209	20 1712

Nacional (Nocturna-Letras J-N-P-T)	
1 7105	11 8759
2 5472	12 4818
3 9445	13 1854
4 6977	14 2566
5 0012	15 4102
6 7705	16 0829
7 6577	17 9950
8 8514	18 1258
9 9248	19 9947
10 8141	20 9444

Bonaerense (Nocturna)	
1 1687	11 7850
2 5894	12 2185
3 9328	13 7658
4 7995	14 7535
5 3876	15 2058
6 6821	16 8109
7 3968	17 3181
8 5337	18 6072
9 6949	19 0600
10 9291	20 7196

GANO 1-0 CON GOL DE MARCELO ESCUDERO

# River, la escudería ganadora

Platense resistió 85 minutos, pero un flor de bombazo desde fuera del área puso justicia al marcador. Aceptaron las renunciaciones disidentes.

<b>1</b>	<b>RIVER</b> Bonano, H. Díaz, Sarabia, Berizzo, Acosta, Escudero, Astrada, Solari, Gallardo, Rambert, Saviola. DT: Ramón Díaz.
<b>0</b>	<b>PLATENSE</b> Irusta, Vattimos, Erbin, Loyola, García, Chatruc, Verón, Bravo, Santo, Coyette, Spontón. DT: Raúl Grimaldi.
<b>Cancha:</b> River. <b>Árbitro:</b> Hugo Cordero. <b>Gol:</b> 86m, Escudero (R). <b>Cambios:</b> 51m, Ángel por Gallardo (R); 66m, Álvarez por Acosta (R); 73m, Mandrini por Bravo (P); 77m, Zanello por Coyette (P); 84m, Lorenzón por Santo (P). <b>Recaudación:</b> 41.175 pesos.	

El arquero de Platense, Irusta, se había cansado de rechazar, dar rebotes, sacarla con una mano, usar el cuerpo como un imán, salvar la caída de su valla —como habría dicho Fioravanti—, pero el truco le duró 86 minutos. En la maraña de defensores, volantes defensivos, cuidadores de resultados y adoradores del cerro-cero que había dispuesto su equi-

po entre él y al insistente, no siempre inteligente, casi nunca preciso, ataque de River, Irusta no vio el rechazo potente que Marcelo Escudero alcanzó a conectar, pisando la medialuna, tras un pase desde la derecha. La pelota se fue abriendo y cuando el arquero alcanzó a zambullirse para manotearla, ya tenía destino depredador.

La victoria de River puede servir de espaldarazo anímico, pero sin duda será mínimo. Platense no fue rival, el único planteo que se le ocurrió a su técnico interino Raúl Grimaldi fue el del refugio (bien cerquita del arco propio) rezando para que Spontón acertara alguna.

Saviola mostró que es un gran proyecto; Rambert se perdió un par de situaciones claras; a su turno todos los jugadores de Díaz probaron suerte contra el reboto Irusta. Platense les dio trabajo hasta que Escudero la embocó.

La Comisión Directiva tuvo tanto trabajo como el equipo. Primero, porque les aceptó la renuncia a los miembros disidentes del Consejo de Fútbol; luego aprobó los contratos de seis jugadores del plantel y más tar-



Marcelo Escudero, el goleador de la noche de River.

Con su bombazo, el volante puso justicia en el resultado final.

de determinó que el equipo jugará el martes un amistoso en La Rioja.

Los aceptados alejados de César Traversone, Norberto Álvarez, Mario Israel y Ernesto Homsani dejaron al Consejo en manos del presidente, David Pintado; el vicepresidente, Alfredo Davicce; y el vice segundo, Jorge Arias. Álvarez quedó sin embargo al frente del Departamento de Fútbol Amateur, los otros se mantienen como vocales de la CD.

Germán Burgos y Eduardo Berizzo ganarán en 1999 720.000 pesos. Los otros cuatro contratos avalados son los de Sebastián Rambert (525.000 pesos), Pedro Sarabia (325.000 pesos), Norberto Acosta (55.000) y José María Paz (30.000).

## OPINION

Por Ernesto Sabato

### Kasparov, un notable

La visita de Garry Kasparov me trae conmovedores recuerdos de mi secundario. Con mis compañeros del Colegio Nacional de La Plata, solía jugar interminables partidas de ajedrez, que llegaban a durar horas. Me entregaba con tal dedicación que casi había dejado de asistir a clases, por lo que estuve a punto de perder el año. Pero tanta era mi pasión que, en una oportunidad, llegué a ser campeón del Colegio.

Con añoranza me viene a la memoria este recuerdo, pero también con cierta vergüenza, ya que aquí está presente el más notable ajedrecista del mundo entero.

Creo que deberían fomentarse el aprendizaje y la práctica del ajedrez, porque es un deporte que permite adquirir creatividad e importantes valores a los alumnos; desarrollando, a su vez, la capacidad intelectual.

Quiero, por último felicitar, al Maestro Kasparov por este nombramiento de Visitante Ilustre de la Ciudad. Quienes hemos tenido una auténtica pasión por el ajedrez, reconocemos en Kasparov su notable talento y su excepcional cualidad.

GIMNASIA EMPATO SOBRE LA HORA

## Seguí así, Independiente

<b>2</b>	<b>INDEPENDIENTE</b> Mondragón, Ramírez, Rotchen, O. Sánchez, C. Díaz, Hanuch, Cambiasso, V. López, Garnero, Graf, C. Gómez. DT: César Menotti.
<b>2</b>	<b>GIMNASIA</b> Nocé, Sanguinetti, Cufre, Pereyra, Dueña, Troglio, Larrosa, Yllana, Messera, Romero, Reggi. DT: Carlos Griguol.
<b>Cancha:</b> Independiente. <b>Árbitro:</b> Claudio Martín. <b>Goles:</b> 44m, V. López (I); 54m, Sánchez (I), de penal; 84m y 90m, Gatti (G). <b>Cambios:</b> 64m, Darino y Cavallo por Yllana y Larrosa (G); 66m, Gatti por Romero (G); 71m, Calderón por Graf (I); 77m, Galván por Gómez.	

Independiente perdió una victoria segura cuando dejó que Gimnasia le empatara 2-2 un partido que ganaba 2-0 hasta 6 minutos antes del final. El equipo local —para el que jugó su último partido el arquero colombiano Faryd Mondragón— dominó casi todo el partido pero un error de la defensa, del que no estuvo exento el arquero, permitió al visitante empatar el encuentro.

Pero más allá del 2-2, lo trascendente es que el mensaje que había enviado Carlos Griguol llegó a destino.

A partir de la reunión de ayer por la mañana en Estancia Chica entre Griguol y el flamante presidente Héctor Domínguez, quedó clara la chance de que el técnico renueve su contrato.

“Creo que avanzamos mucho —re-marcó Domínguez tras el encuentro—. Aunque no puedo asegurar que Griguol seguirá, estamos mucho más cerca de llegar a un acuerdo porque lo vimos muy predisposto a seguir en Gimnasia.” Domínguez le presentó una carpeta con una reestructuración para las divisiones inferiores que consiste en aumentar el número de colaboradores en las categorías más pequeñas y para reclutar jugadores en el interior.

La situación planteada por Griguol y la jugada posterior de Domínguez produjo una simbiosis que los deja a ambos en una posición inmejorable de cara al futuro. Tras las declaraciones de Timoteo, los hinchas le demostraron su apoyo y los dirigentes tuvieron que salir a convencerlo para que se quede. Y para Domínguez la movida también resultó redonda. En su primer acto de gobierno está consiguiendo que el técnico más exitoso de la historia de Gimnasia revea su decisión de alejarse.

**ATENEO CECCHINA**

- Natatorio climatizado • Escuela de natación
- Gimnasio de aparatos • Gimnasia aeróbica
- Canchas de fútbol 5

Bartolomé Mitre 1625 - Capital  
Tel/Fax.: 372-1799 / 374-4958

Gente de **RADIO**

CON AIRE DE PRIMERA

CONTINENTAL	27.01
MITRE	19.68
RIVADAVIA	16.13
DEL PLATA	11.95

Fuente: MERCADOS & TENDENCIAS  
Share General Radio AM - Sept./Oct. '98

CONTINENTAL	20.7
LA RED	18.5
MITRE	17.6
RIVADAVIA	15.7

Autos Particulares: Lunes a Viernes, 7 a 19 Hs.

CONTINENTAL	27.9
MITRE	19.6
RIVADAVIA	15.4
LA RED	11.4

Autos Particulares: Sábados y Domingos, 7 a 19 Hs.  
Fuente: MERCADOS & TENDENCIAS • AUTOSTOP  
Share General Radio AM - Sept./Oct. '98

**SIENTA CONTINENTAL**  
Rumbo al 2000



Por Martín Pérez

La luna llena brillaba alta sobre el Río de la Plata cuando llegó el momento de que Los Fabulosos Cadillacs ocupasen el escenario. En la calurosa noche del jueves, antes de su anunciado último show porteño del año, el boliche El Santo—en Punta Carrasco—estaba a punto de estallar. "Directamente de Puerto Rico"—como la presentó su pareja, el ex Cadillac Sergio Rotman—la cantante Mimi Maura había calentado el ambiente ante el siempre entusiasta público Cadillac entonando clásicos de Billie Holiday y Bob Marley. La acompañaba una amplia banda que incluía integrantes de Cienfuegos como el bajista Martín Aloé o el propio Rotman, así como actuales Cadillacs como Toto Rotblat, Mario Siperman y Fernando Ricciardi. Sin que ellos dejaran de tocar, el resto de los Cadillacs fueron ocupando el escenario. Flavio ocupó el costado derecho, Vicentico dominó el centro y Rotman se ubicó a la izquierda, junto al "Trombo" y a Dani Lozano.

Cuando cada uno estuvo en su lugar, y ante la perplejidad y el entusiasmo de los cuatro mil presentes, Los Fabulosos Cadillacs abrieron su show a la orilla del Río de la Plata con "Siguiendo la luna", clásico que no tocaban desde hacía casi dos años, más precisamente desde que Rotman abandonó el grupo. Compartiendo por primera vez escenario con sus ex compañeros desde aquella instancia, el saxofonista saludó a todos los integrantes al terminar el tema (de su autoría), se abrazó con Flavio y Vicentico y se retiró escuchando a los fans entonar un cariñoso "Y Sergio no se va...". Acto seguido, el grupo arrancó con "Piazzolla"—comienzo habitual del poderoso show que han llevado por el mundo durante todo el '98—dejando en claro que "Sergio ya se fue". Lo que siguió fue hora y media de un apabullante set que recorre el repertorio Cadillac de punta a punta, con momentos a toda máquina como "Sabato", y clásicos acústicos como la versión de "Basta de llamarme así", con Vicentico solo en guitarra. Lo mismo de todo el año, el mejor de todos los

Junto al río y bajo la luna llena, el grupo dio su último show 1998 en Capital, ante más de 4 mil personas. La ocasión sirvió para el reencuentro con su ex integrante Sergio Rotman, y la celebración de un año de gloria.

## Los Cadillacs empiezan a despedir su año calavera

posibles para el grupo que—desde la separación de Soda Stereo y obviando a Los Redonditos de Ricorta—ha pasado a ser el más antiguo (en actividad consecutiva) del rock local.

Después del cimbronazo del año pasado (el año de su último disco, de su conflicto con la Rock & Pop, del cambio de integrantes y de roles dentro de la banda), en el que—como alguna vez confesó Flavio—cambiaron tanto que casi dejaron de ser Los Fabulosos Cadillacs para llamarse Fabulosos Calavera, el grupo está terminando un 1998 brillante.



Vicentico tuvo un momento en solitario con "Basta de llamarme así". El show fue el mismo que el grupo mostró este año en Estados Unidos.

Que comenzó con una contundente demostración de su convocatoria reuniendo cien mil personas en Figueroa Alcorta y La Pampa, para su show gratuito en el Buenos Aires Vivo 2, y siguió con la conquista del Grammy, que fueron a recibir en el Radio City Music Hall de Nueva York. Durante el resto del año, el grupo tuvo su Calavera Experimental Concherto; giró sin parar por Latinoamérica y el interior de Argentina, dando shows memorables, como los del Monumental de Santiago de Chile, en el que el público sostuvo carteles publicitarios sobre sus cabezas con fans surfeando sobre ellos. También realizaron la proeza de ser el primer grupo de rock argentino que recorrió las rutas estadounidenses en micro durante un mes, tocando casi todas las noches en ciudades fuera del circuito del rock latino. Y fueron la atracción fundamental de la gira española

"Calaveras y diablitos", con la que BMG presentó sus grupos de rock latino en la península ibérica.

Este último show porteño de los planeados por el grupo para su fin de año—que culminará, en realidad, el próximo fin de semana con un show multitudinario en Lanús—estuvo a la altura de los realizados durante todo el año. Cada fan se habrá quedado con su estampita (las sentidas estrofas de Vicentico al final de "Carmela", por ejemplo, o el final a todo trapo con el ex guitarrista y actual manager Vaino cantando "Yo no me sentaría en tu mesa"), pensando en repetir en el próximo Buenos Aires Vivo. Después, sí, vendrá el momento de grabar el sucesor de *Fabulosos Calavera*. Por ahora, queda el recuerdo de la luna llena de El Santo, y el chapoteo feliz de los fans del grupo en las piletas de Punta Carrasco como epílogo de un show (y un año) bien Calavera.

ENTREVISTA A

## "Tocar"

Por Fernando D'Addario

A veces, cuando arriba del escenario se confabulan sus manos grandotas con esa sonrisa sincera, que parece escaparles sistemáticamente a los rigores de la vida, B. B. King adquiere la fisonomía de un profeta del blues. Lo mismo que cuando habla, aunque en lugar de las manos grandotas cansadas de gastar talento, esté su voz, serena, como si fuese la prolongación de alguien que no tiene cuentas pendientes con su pasado. Y el pasado de B. B. King abruma. Sólo el racconto de sus visitas a la Argentina alcanzaría para escribir un libro, y ahora que el blues pasó de moda en Buenos Aires, sigue siendo un referente inmune a los cambios de humor musical del público. Mientras está preparándose para un nuevo desembarco en Buenos Aires cuenta en una entrevista telefónica con *Página/12* que "las primeras veces que fui me sorprendió el fervor de su gente por el blues. No lo esperaba. Ahora ya no me sorprende: simplemente lo disfruto". El hombre que cumplió 73 años hace un par de meses, y que no deja pasar una semana de su vida sin subirse a un escenario (y tiene 49 años de trayectoria), actuará el miércoles y jueves próximos en el Gran Rex, con Pappo de Telereno, para presentar su flamante CD *Blues on the Bayou*. "¿Pappo?—pregunta por teléfono—, será un gran placer volver a encontrarme con él. Hace más de seis meses que no lo veo ni tengo noticias de él. Hemos pasado juntos grandes momentos."

—Usted hace un promedio de 250 actuaciones al año. ¿Es un adicto al trabajo?

—Sí, no podría hacer otra cosa. Cuando no estoy tocando o grabando intento buscarme actividades. No soy de ir al cine, pero con el tiempo me he ido convirtiendo en un adicto a la tele. Entre programa y programa me paso los días componiendo, escribiendo y practicando. Tengo que practicar mucho para poder mantenerme en forma. Es un trabajo y un placer. Pero como hobbie me gusta volar, soy piloto de aviones. Me gusta volar sobre el desierto y las montañas cerca de Las Vegas. Pero tengo que hacerlo acompañado por un piloto profesional. Ya no estoy en condiciones de largarme solo.

—¿Y qué hace cuando está en Buenos Aires?

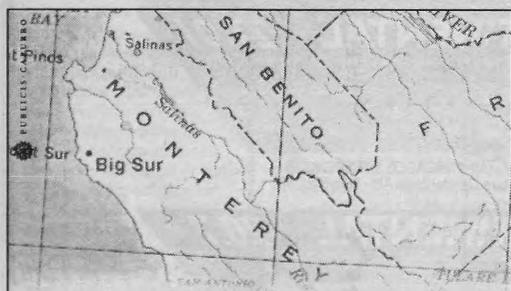
—Estar con la gente que me quiere, que es fan de la música, como yo. Hacen que haga más divertida mi estadía.

—¿No sale del hotel?

—En general, prefiero quedarme. Tuve tiempo para salir y conocer lugares lindos en Argentina, pero cuando uno está de gira no tiene mucho tiempo ni mucho dinero para salir, porque hay que pagar la banda y el hotel.

—En Estados Unidos el blues es escuchado básicamente por blancos de clase media. ¿Le duele que la música que usted ama no sea disfrutada por su comunidad?

—Sí, me gustaría que hubiese más integrantes de la comunidad negra



El encanto de California con vista al río.

**big sur**  
restaurante  
California Buenos Aires

Puerto Madero - A. M. de Justo 102 (y Viamonte). Reservas al 315-6200/1.  
(Martes a sábados por la noche, música en vivo).



**María Silvia Varela**

**INTERPRETANGOS**

**El Tango Hecho Mujer**

PUESTA EN ESCENA: CHULI ROSSI

ASISTENCIA: ADRIANA FERNANDEZ

HOY, 21 hs.

Próxima función: 26 de diciembre

Reservas (15) 915-7780



**MONTONEROS**  
UNA HISTORIA

UN FILM DE  
ANDRÉS DI TELLA

SENSACIONAL ÉXITO  
**COSMOS**  
CORRIENTES 2046

HOY TAMBIÉN TRASHOCHÉ

**RICARDO BARTIS**  
ACTUACIÓN

Seminarios Verano  
Vacantes Limitadas

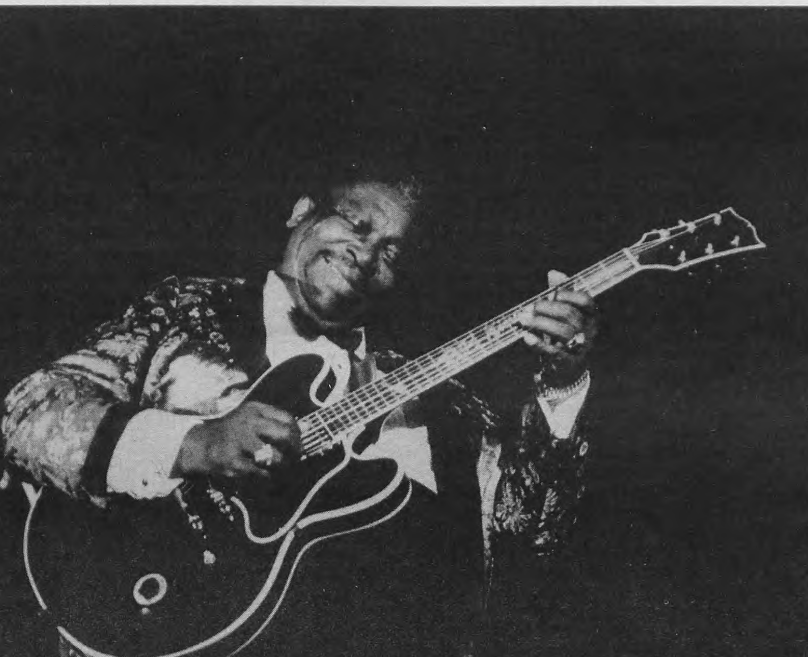
**855-6329**

J.R. Velasco 1136 - Capital

B. B. KING, ANTES DE UNA NUEVA VISITA A BUENOS AIRES

# blues no es sólo lamentarse"

El boom que vivió el blues en Argentina a comienzos de la década parece haberse disipado, pero su figura más legendaria siempre tiene un público fiel: la próxima semana dará dos shows en el Teatro Gran Rex, con su amigo Pappo como músico invitado.



que escucharan blues, pero yo no elijo a mi público, y tampoco soy un especialista para determinar por qué ocurre eso. Cuando yo era un joven negro, tampoco era popular el blues en mi país. Decían que era la música del diablo, les prohibían a los niños escucharla. Debe ser que en estos tiempos prefieren escuchar otras músicas. Pero de todos modos yo estoy muy contento porque el blues fue más allá de las fronteras entre blan-

cos y negros. Cada vez hay más gente que escucha blues, sobre todo jóvenes. Por suerte, se han superado muchos prejuicios. Cuando se piensa en el blues, ya no se piensa en música de pendencieros o de borrachos. Pero nosotros fuimos rebeldes y seguimos haciendo el blues aun cuando no era lo más conveniente.

—Se dice que el blues tiene demasiado lamento, y que los jóvenes afroamericanos se encuentran

más contenidos en el rap, que es contestatario...—

Hay un dato que es cierto: los jóvenes negros hacen rap, pero yo no lo analizo de ese modo. Es la música que les gusta, se han criado con ese ritmo y eso es todo. Pero tocar blues no es sólo lamentarse. Allí están todas las emociones. Y así sea de dolor o de alegría o de nostalgia, lo que caracteriza al sentimiento bluesero es que siempre es sincero.

EL INCREIBLE CURRICULUM DE UN BLUESMAN DE LEY

## ¡342 conciertos en un solo año!

B. B. King nació el 16 de septiembre de 1925, en una cabana de una plantación de algodón cercana a Itta Bena, Mississippi, en pleno delta del río.

◆ En 1946 abandonó su empleo de tractorista en la plantación y viajó a Memphis. Allí vivió junto a su primo segundo llamado Bukka White y aprendió algunas nociones básicas del músico profesional.

◆ Su carrera, como tal, empezó dos años después, participando de un concurso para aficionados en el teatro Palace de Memphis.

◆ A principios de 1949, le pidió al famoso Sonny Boy Williamson que lo dejara cantar en su programa de radio. Sonny Boy pidió a los oyentes que llamaran para decir si les había gustado. Tuvo gran éxito y a partir de ese momento comenzaron a llamarlo "la nueva estrella que puso al rojo vivo las llamadas telefónicas".

◆ Como suplente de Williamson, empezó a aparecer en la radio para promocionar un tónico medicinal llamado Peptikon. Disponía de diez minutos diarios para tocar lo que quisiera, siempre que terminase con el slogan publicitario.

◆ En 1955 compró un viejo colectivo por 500 dólares, lo bautizó Big red y se largó a girar por todo el territorio de los Estados Unidos.

◆ Le fueron otorgados cuatro doctorados honoris causa por las uni-

versidades de Mississippi, Yale, Boston y Memphis.

◆ En los últimos 28 años, ha ofrecido entre 250 y 275 conciertos por temporada. Lo que hace un total aproximado de 6500 shows.

◆ El record lo estableció en 1956, con ¡342! conciertos.

◆ Ha ganado 9 premios Grammy. El primero lo obtuvo en 1970 por "mejor performance vocal de rhythm & blues" y el último en 1996, por "me-

jor performance instrumental".

◆ Llegó por primera vez a la Argentina en 1980, dando un concierto en el auditorio del Bauen y otro como parte del Buenos Aires Festival Jazz en el estadio Obras. Tardó 11 años en volver: fue en diciembre de 1991 en el Luna Park. A partir de ese momento, llegó regularmente —una vez por año— para tocar en el teatro Gran Rex, Obras y el Luna Park.

### SICA

Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina

Curso intensivo anual

### DIRECCION DE FOTOGRAFIA Y CAMARA

Titular: Profesor Rodolfo Denevi

Abierta la inscripción.  
Vacantes limitadas

Juncal 2029 - Tel: 806-8774/7544/0208

10.00 a 18.00 Hs.

E-mail: sica2@arnet.com.ar

### Tres becas para filmar

Los argentinos Alberto Lecchi, Adrián Caetano y Bruno Stagnaro son de los primeros cineastas latinoamericanos que se beneficiarán con la ayuda financiera que entregará Ibermedia, un nuevo programa de promoción del cine creado a semejanza del ente europeo Euroimages. Los nombres de los responsables de los 118 proyectos que Ibermedia aprobó en su primera convocatoria (entre ellos están Lecchi, Caetano y Stagnaro) fueron divulgados ayer en el marco del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana por el Comité Intergubernamental del Fondo Ibermedia. La ejecución del programa Ibermedia constituyó una de las decisiones adoptadas por la Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de gobierno en Margarita (Venezuela) en 1997 y es el proyecto de cooperación de mayor envergadura y alcance de todos los que surgieron en los últimos años para fomentar y fortalecer la labor cinematográfica en la región. A tal efecto, nueve cinematografías, representadas por sus respectivos organismos culturales e institutos de cine (por la Argentina participa el INCAA) debieron aportar cada uno, como mínimo, cien mil dólares.

### UN ROMANCE QUE DA GANAS DE VIVIR

★★★★ EXCELENTE "Hermosa narración de un elocuente y magnífico realizador."

Claudio España - La Nación

"Un film entrañable."

Isabel Croce - La Prensa

"Un film vital y lleno de encanto."

Luciano Monteagudo - Página 12

XXXX "Una historia irresistible."

Pablo Scholz - Clarín

## Marius y Jeannette

UN AMOR EN MARSELLA

de ROBERT GUÉDIGUIAN

Gérard Meylan

Ariane Ascaride



GRAND SPLENDID • GAUMONT • MULTIPLEX BELGRANO  
LYON • HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO • CINEMARK Soleil  
HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER • CINEMA CITY La Plata

HOY también TRASNOCHE

## CORO BANCO PROVINCIA

### Para Cantar he Nacido

Sábado 5, Domingo 6, Sábado 12  
y Domingo 13 de Diciembre de 1998  
21.00 hs.AUDITORIO BAUEN HOTEL  
Calle 360 - Tel.: 370-1688

ENTRADA GRATUITA

Retiran localidades con anticipación  
en boletería del teatro

PROVINCIA

BANCO PROVINCIA



## TV

8.00
7-RETROVISOR.
9.25
9-EDUCACION A DISTANCIA.
9.30
7-LINEA ABIERTA.
9.00
7-ACA TV.
10.00
7-HOY CONGRESO.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
2-CRECIENDO CON MAMA.
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
12.00
2-A PLENO SABADO.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-A TODO MOTOR.
11-FUTBOL SUB-17: Argentina-Paraguay.
13.00
7-TELEGACETA.
9-SAVANNAH.
13-HERCULES.
13.30
7-FUTBOL 2000.
14.00
2-EL TRUENO.
9-CODIGO DE HONOR.
11-NIKITA.
13-CENTINELA.
15.00
9-CINE:
"Algo tan perfecto".
11-MARTILLO HAMMER.
13-CINEPLUS:
"Mr. Bean". "Hook".
15.30
7-EXPERIENCIA 4X4.
16.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-CINE:
"¿Quién es Harry Crumb?".
17.00
7-ALICIA Y EL ALQUIMISTA.
9-CINE:
"Ambición fatal".
18.00
2-NUOVO NACIONAL DE FUTBOL: Chacarita-San Miguel.
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-ZONA CANDENTE.
19.00
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.
11-MEEGO.
13-NASH BRIDGES.
20.00
2-JUGAR POR JUGAR.
7-GENESIS.
9-ACOMPAÑAME A SOÑAR.
11-CINE:
"Tres noches contraatacan".
13-CINE SHAMPOO:
"Mi pobre angelito".
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CALOI EN SU TINTA.
22.00
2-CINE:
"Respuesta sexual".
7-DE COSQUIN A COSQUIN.
9-LA NOCHE MAXIMA:
"La jaula de las locas".
11-CODIGO X.



"Código X", una serie de culto, en un doble programa de misterio y fenómenos paranormales junto a "Millennium". A las 22 por Telefe.

13-TELESHOW.

23.00

11-MILLENNIUM.

23.30

2-BUNKER

0.00

7-TELEGACETA.

9-EDUCACION A DISTANCIA.

13-EL SHOW CREATIVO.

0.30

7-RAZA DE FAZAS.



Un curso de Dibujo Vale Más Que Mil Taleres Literarios.  
311-7859 R3P

# La debacle de CVN, un canal de noticias con zapping incluido

Por Cecilia Bembibre

La señal de noticias CVN, del multimedio América, tiene para muchos de sus empleados los días contados. El resultado de la fusión con la señal estadounidense CBS Telenoticias, anunciada en octubre y concretada en diciembre, es hasta ahora una programación caótica, que alterna media hora de emisión de cada cadena. En la sede de CVN la situación es igualmente crítica: diariamente se despiden trabajadores, y el clima es de incertidumbre. La reducción horaria —de transmitir 24 horas diarias, CVN pasó a emitir ocho— parece un paso previo a la toma total de la señal por CBS, por lo que la fusión anunciada en su momento se convertiría en una compra, lisa y llana. El poderío que tenía la imagen del canal es recuerdo: los noticieros que se emiten en vivo hacen dúplex con los que salen al aire en América al mediodía, a las 19 y a las 21. Los programas periodísticos que quedaron tuvieron que replantear su vínculo: en vez de seguir en coproducción, algunos quedaron en pantalla, y pagan el espacio ("El refugio de la cultura", "Ruleta Rusa"). Otros, como "Esta boca es mía", de Eduardo Aliverti, dejaron de verse. Entre las 9 y las 18.30, la programación es mixta: media hora de CVN y media de CBS.

"No hay venta de CVN", aseguró a **Página12** Eduardo Metzger, responsable del canal desde hace ocho meses. "Acá hay una reducción que no es específica de CVN, abarca toda el área de noticias de América. Si se comparan otros canales locales de noticias, hacen lo mismo con muchísima menos gente", amplió. Y dijo no saber hasta cuándo se prolongarían los despidos: "No sabemos cuántos trabajadores van a quedar". Los empleados de la planta se enfrentan

La programación anterior del canal comparte pantalla, caóticamente, con la que envía desde EE.UU. su nuevo dueño, CBS Telenoticias.



El programa de Eduardo Aliverti, "Esta boca es mía", ya no existe. Otros programas periodísticos deben pagar por el espacio de emisión.

diariamente con despidos, porque el nuevo sistema no contempla a los 70 trabajadores de la señal. Anteayer hubo una asamblea caldeada luego del despido de 38 empleados. "Tenemos la sensación de que esto se termina", comentó un empleado del canal. El ejemplo más evidente de que la señal se hunde, comentó a **Página12** la misma fuente, es el retiro de los directivos. "Daniel Fresco era gerente de CVN. Ahora resignó poder para cuidar su trabajo como productor ejecutivo de 'Buenos Días América', el noticiero de aire", ejemplificó.

La irrupción de la actualidad en

pantalla dejó de ser el sello de CVN: "Ahora, cuando salen al aire otros programas, no van noticias de CVN ni aunque se caiga un avión", graficó un productor del canal. Metzger, por su parte, aseguró que ante la hipotética información de último momento, "cortamos la transmisión de CBS, y mandamos la noticia". El inestable presente da origen a varias hipótesis sobre el futuro. Una, la posibilidad de que CBS haya firmado el acuerdo con CVN a pedido de una tercera empresa de multimedios, que pronto tomaría el control. Otra contempla la eventual formación de un

## Las claves

- ◆ Los continuos despidos y reestructuraciones en CVN generaron un clima de incertidumbre entre los trabajadores de la empresa, que desde octubre está en manos de CBS y que este mes comenzó a manejar la emisión. Muchos de ellos creen que a la señal no le queda mucho tiempo.
- ◆ "Este canal demostró una gran vocación por la noticia: no hay ninguna posibilidad de que deje de emitir." Las palabras de Eduardo Metzger representan la posición del canal de Eumekian.
- ◆ Los abonados a Multicanal ven la programación completa de CBS, que hasta diciembre era exclusiva de esa empresa. Sólo emitieron la señal mixta CVN/ CBS los primeros días de diciembre. Salíó del aire sin aviso.
- ◆ En CBS están "muy conformes" con cómo está saliendo el canal mixto, dijo Amarylis Sozaya, relaciones públicas de CBS. Aseguran que no saben nada sobre la tensa situación.

canal de noticias que emita desde Argentina a nivel internacional.

Una tercera asegura que América estaría próxima a cambiar de dueño, y que Eduardo Eumekian —actual titular de la concesión de aeropuertos— alejaría su interés de los multimedios hacia negocios más rentables. Los abonados, en tanto, llaman diariamente para quejarse por la ausencia de ciertos programas periodísticos en CVN, o porque directamente se quedaron sin el canal de noticias argentino. Y reciben de las empresas de cable una respuesta invariable: "No sabemos qué va a pasar con CVN".

## TVeoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



TOONS

A las 10, 18 y 22.30

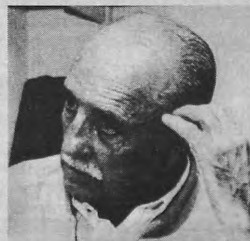
por Fox Kids.



QUANTANAMERA

De Tomás Gutiérrez Alea.

A las 18.30 por Space.



EL CRACK

De José Martínez Suárez.

A las 17 por Volver.



JEAN DE FLORETTE

De Claude Berri.

A las 16.30 por Space.

El director Steven Spielberg ya ha tenido varios acercamientos a las series televisivas, muchos de ellos a través de la animación. Su nueva producción es una extraña versión de la historia del Dr. Frankenstein y su creación, contada desde el punto de vista de Igor, su deforme ayudante. Ubicados en la región del Valle de San Fernando, cada episodio ofrece las desventuras del jorobado de tres pies que se esfuerza por servir a su amo y llegar a ser algún día un sabio loco como él. Repite todos los sábados en sus tres horarios.

Un burócrata en decadencia, una profesora retirada y un donjuán melancólico —de oficio... camiónero— son los protagonistas de esta road movie cubana, que explota al máximo su ambiente latino. Desfilan así amores eternos, galanes irresistibles y burocracias inconcebibles, retratadas por la mano del director de *Fresa y Chocolate*. La historia va, como los personajes, de Guantánamo a La Habana. El protagonista del film es Jorge Perugorria, quien interpretó un poderoso sísmico papel, que lo hizo famoso, en *Fresa...*

La ópera prima del veterano cineasta argentino fue una realización diferente a todo lo que se había visto hasta entonces en más de un sentido. Notable por su visión no idealizada del fútbol, sus ritmos narrativos, además sus movimientos de cámara fueron inusitados para el estado del cine nacional de los primeros años sesenta. La historia de un jugador que aprende cómo el fútbol de las divisiones superiores es más un negocio y un espectáculo que un deporte fue definida como "socialmente útil" por Salvador Sammartino, en la extinta revista *Tiempo de cine*.

Hace ya más de diez años que Berri se decidió a desempolvar una de las historias utilizadas por el gran Marcel Pagnol, uno de los más notables directores y dramaturgos franceses. Se trata de la versión fílmica de una de las novelas de ese creador, que Berri plasmó en dos films consecutivos: *Jean de Florette* y *Manon de Manant*. Ambas cuentan la historia de dos familias antagonistas habitantes de la campiña francesa y sus luchas llenas de intriga, amor y venganza. Protagonizan Yves Montand y Gérard Depardieu.



"OFELIA O LA PUREZA" EN EL TEATRO CERVANTES

# Una joven anoréxica

OFELIA O LA PUREZA

7 PUNTOS

De Marco Antonio de la Parra  
**Interpretes:** Ana Yovino, Felisa Yeni, Antonio Ugo, Humberto Serrano, Juan Manuel Gil Navarro y Ana María Castel.  
**Escenografía y vestuario:** Ponchi Morpurgo.  
**Iluminación:** Roberto Traferri.  
**Música:** Jorge Valcarcel.  
**Director asistente:** Antonio Ugo.  
**Puesta en escena y dirección general:** Jorge Hacker.  
**Lugar:** Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, jueves a sábado a las 21 y domingo a las 20.30.

Por Hilda Cabrera

Como si el dilema del *Hamlet* de Shakespeare consistiera en encontrarle nuevas vetas a la obra y reconstruir de manera diferente la tragedia, el chileno Marco Antonio de la Parra —dramaturgo, psiquiatra,

Utilizando el truco de reescribir la historia de un personaje menor de "Hamlet", el chileno Marco A. de la Parra logra una obra admirable.

autor de cuentos, novelas y ensayos— propone armar un nuevo *puzzle*, partiendo del personaje de la suicida Ofelia, hija del chambelán Polonio, asesinado por Hamlet en una malhadada situación. De la Parra toma como eje a la insondable Ofelia, manteniendo su misterio, pero prefiere verla como a una muchacha de hoy, disconforme de su entorno y hasta de su naturaleza. De ahí su anorexia y su rebeldía. Sucede que para esta adolescente desesperada no parece haber posibilidad de elección. La acción transcurre entre el castillo de Elsinor y una clínica psiquiátrica para ricos, que Ofelia recorre alucinada,

desvariando con historias de asesinatos y catástrofes.

La obra describe una agonía, pero de modo *sui generis*. Se trata de una pieza ambigua, en parte por la yuxtaposición de escenas serias y otras de humor siniestro. Y porque la acción progresa como en los sueños, imprevisible, sin reconocer límites de espacio y tiempo. El autor de *La obscuridad de cada día*, *La tierra insomne* y *Carta abierta a Pinochet*, entre otras piezas, pone aquí el acento en una joven de carácter complejo, hipersensible y siempre al borde del delirio. En este punto la actitud de Ofelia no es equivalente a la del



Ofelia es aquí una muchacha anoréxica internada en una clínica. El director Jorge Hacker propone repentinos cambios de estilo.

Hamlet que en el drama de Shakespeare simula estar loco para ahuyentar cualquier sospecha sobre el encargo que pesa sobre él: vengar la muerte de su padre, rey de Dinamarca, que ha sido asesinado por su hermano Claudio para apropiarse del trono y tomar como esposa a la reina Gertrudis. Esta Ofelia (que es, como los demás personajes, producto de una traslación: el usurpador Claudio es aquí el director de la clínica) parte de una abismal orfandad, incompatible con el disimulo.

"Cree que somos los reyes de un país nórdico", dicen con sorna los metamorfoseados Claudio y su amante Gertrudis (aquí madre de un joven y dubitativo Hamlet, estudiante de medicina) aludiendo a las divagaciones de la muchacha que se siente lastimada por el entorno, justamente en la etapa en que despierta a la sexualidad y no finge su desconcierto. La frase revela aquello que los personajes intuyen. Ellos están metidos en una obra que no conocen (al menos eso aparentan) y que probablemente sólo esté en la cabeza de Ofelia. Este estar y no estar exige un doble juego de parte de los actores, un rescate y también un rápido corte de lazos con sus papeles, que el elenco de esta puesta montada en la pequeña sala Orestes Caviglia no siempre logra. Se destacan de todas formas los trabajos de la talentosa Ana Yo-

vino, en el rol de Ofelia; de Felisa Yeni (una inquietante madre muerta) y del versátil Antonio Ugo, como Polonio. El director Jorge Hacker opuso una escenografía de paneles blancos a un drama oscuro, en el que la pregunta del sepulturero de *Hamlet* —cuánto tiempo yace un hombre bajo tierra sin corromperse— resulta apropiado hacérsela a los todavía vi-

**Carácter:** La obra toma como eje a Ofelia, manteniendo su misterio, pero como una muchacha de hoy, disconforme de su entorno y de su naturaleza.

vos. Hacker propone un clima festivo para subrayar la desaprensión y el cinismo de la familia de Ofelia, con su devastador efecto. Esa atmósfera acentúa los quiebres derivados de los repentinos cambios de estilo que De la Parra imprimió a su obra, y que, además de constituir un desafío para los intérpretes, les ponen distancia a los conflictos personales, sean éstos los de Ofelia, obsesionada por la necesidad de pureza, o los del melancólico Hamlet, que en el drama isabelino llega a tratar a la adolescente de *carrión flesh*, carroña, que en la época equivalía a prostituta.

"DENS IN DENTE", UNA RAREZA DE MARIANA OBERSZTERN

## El viejo miedo a los dentistas

DENS IN DENTE

8 PUNTOS

De Mariana Obersztern.  
**Interpretes:** María Inés Aldaburu y María Inés Sancerini.  
**Escenografía:** Dino Bruzzone.  
**Vestuario:** Karina Pelsajovich.  
**Sonorización:** Gustavo Ridlinir.  
**Dirección:** Mariana Obersztern.  
**Lugar:** Centro Cultural Ricardo Rojas.

Por Cecilia Hopkins

Recientemente invitado a participar del próximo Festival de Teatro de Berlín, el espectáculo *Dens in dente*, obra de la directora Mariana Obersztern, tuvo su origen en el Centro de Experimentación Teatral de la UBA, que dirige Viviana Telías. Allí se desarrolla desde hace dos años el Proyecto Museos, una propuesta destinada a la creación de espectáculos teatrales a partir de la observación y exploración de un museo determinado. La idea fue el germen de espectáculos valiosos, como lo fue *Museo soporte*, estrenado por Pompeyo Audvert dos años atrás en base a material del Museo de Historia Nacional. En este caso, el objeto de estudio fueron las vitrinas del mu-

seo de la Facultad de Odontología.

Para cumplir con los requisitos de intimidad que pide el espectáculo, la platea de la sala principal del Rojas fue trasladada al escenario. De esta manera, *Dens in dente* transcurre a escasos metros y medio de la primera fila de espectadores, en torno de la extrañante imagen fija que da comienzo al espectáculo. Con los pies dentro de cubetas llenas de agua azulada, dos mujeres se yerguen en medio de una multitud de objetos que, anudados a hilos transparentes, componen las paredes virtuales que las encierran. El muestrario está compuesto de pinzas, jeringas, moldes dentarios, un inyector de saliva más toda otra clase de objetos salidos de un antiguo consultorio dental. Estructurada en breves escenas separadas por apagones, *Dens in dente* describe el vínculo hermético y obsesivo que une a una madre con su hija, una relación que adopta la clásica fórmula del dominador y el sojuzgado. Sólo que aquí, toda imagen de represión y sometimiento gira en tor-

no del mundo del quehacer odontológico.

La directora Mariana Obersztern ha cuidado la temperatura de cada una de las microescenas que María Inés Aldaburu y María Inés Sancerini (madre e hija, respectivamente) desarrollan con eficacia. Sus personajes empujan su tiempo en actividades acordes con su entorno enfermizo: el absurdo resultante de sus insólitos comportamientos señala con insistencia otra realidad, no menos inquietante. En medio de incómodos silencios, ambas mujeres clasifican fundas dentales o recuerdan sus obligaciones profilácticas como si recitaran un catecismo aprendido a sangre y fuego. Y cuando llega el momento de entregarse a la revisión odontológica de rutina, aflora el sentimiento que define a cada una, actuando complementariamente. Ahí conviven la crueldad y la angustia voluptuosa del martirio, como el que sufrió Santa Apolonia, un relato que la madre detalla con tono ejemplar y léxico altisonante.

EL APAGON PORTENO TEATRO



ORESTES

DRAMATURGIA Y DIRECCION  
 OMAR FANTINI  
 DICIEMBRE

Jueves 10 - Viernes 11 - Sábado 12  
 21.00 hs.

Viernes 18 - 23 hs.  
 EL GALPON DEL ABASTO  
 Humahuaca 3549 - 861-8764

## EL DESCUEVE TODOS CONTENTOS

HOY ESTRENO  
 Callejón de los Deseos  
 Humahuaca 3759

Vie.-Sáb.-Dom. 21.30 hs.  
 auspicia  
**Página/12**

## LITO VITALE

Diciembre

12 y 13

Presenta su nuevo CD.

desde casa  
 Localidades en venta

Teatro

Coliseo

362-1020

M.T. de Alvear 1125

## ¡POR FIN LA OBRA MAESTRA DEL AÑO!

XXXXXEXCELENTE La mirada del genio descubre un mundo. Obra de arrolladora personalidad... ofrece las imágenes más bellas y poéticas del cine.

Ricardo García Oliveri - CLARIN

★★★★ MUY BUENA Imponente belleza... imágenes colmadas de sugestión. Harvey Keitel notable. Fernando López - LA NACION

8 Un relato fascinante. Un film ambicioso, de grandes gestos... impone su majestuosidad visual. Luciano Montegudo - PAGINA 12

Riquísima en imágenes, muchas de ellas llamadas a permanecer en el recuerdo del espectador. Marcelo Zapata - AMBITO FINANCIERO

La maravillosa odisea de un film inslizable, majestuoso y mágico. Anibal Vinelli - RADIO EL MUNDO

Momentos de absoluta y perfecta belleza... estremece.

Moira Soto - REVISTA HUMOR

Una película sublime, de profunda elocuencia visual.

Janet Maslin - THE NEW YORK TIMES

## La Mirada de Ulises



Gran Premio  
 del Jurado  
 FESTIVAL CANNES

HARVEY KEITEL  
 ERLAND JOSEPHSON

Premio  
 FIPRESCI  
 de la Crítica  
 Internacional

Auspicio

Un film de THEO ANGELOPOULOS

IFA

LORCA - PATIO BULLRICH - SAVOY  
 HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER  
 HOY también TRASNOCHE



## PLAY

## I Videos argentinos premiados

El video argentino de producción independiente recorre el mundo, y gana. En la muestra "Video Brasil", llevada a cabo recientemente en ese país, el primer premio fue para el cordobés Marcello Mercado —uno de los nombres líderes del videoarte local—, por su trabajo *Un lugar tibio*. Cerca de allí, en San Salvador de Bahía, el Tatú de Oro fue a manos de Pablo Romano, por *El tenedor de R*; mientras que *Capitán Cardozo*, serie animada del rosarino Pablo Rodríguez Jáuregui, fue invitada a participar del festival de cine fantástico de Sitges, en España. En el Festival Internacional de Video de La Plata, el segundo premio lo compartieron *Redes*, de Pablo Benavidez, y *Venimos llenos de tierra*, de los platenses Gastón Duprat, Mariano Cohn y Andrés de Rosa. Por último, dos realizaciones de Diego Lascano se presentarán en días más en París, en el Centro Pompidou, en la IV Bienal de Films sobre Arte. Se trata de *Juguetes con historia* y *Berni, historia de dos personajes*, con producción y guión de Graciela Taquini.

## I Tinto cabalga de nuevo

El sello local SBP acaba de lanzar *Monella*, la película más reciente de Tinto Brass, uno de los últimos resistentes del cine erótico y el soft porno. Brass tocó el cielo con las manos hace ya veinte años con *Calígula*, que sigue siendo su película más famosa y para la que contó con nombres tan intachables como los de Gore Vidal (en el guión) y Malcolm McDowell, John Gielgud,

Peter O'Toole y Helen Mirren en el elenco. Luego intentó mantener su equivocado prestigio con *La clave* y finalmente se resignó al ghetto de la picaresca italiana, género que rinde culto al dios Onán. Entre filtros *flou*, zooms y abruptos cortes de montaje que tal vez representen la nostalgia de Brass por la época en que sitúa la ficción, *Monella* presenta las aventuras eróticas de Lola, una chica que arde en deseos de perder de una vez la maldita virginidad. Todo transcurre a comienzos de los 60 y el principal obstáculo de la chica para alcanzar sus objetivos es su novio puritano. "Me caso, no me caso", dice Lola, lánguidamente tendida, mientras, en lugar de deshojar una margarita, se arranca, uno a uno, el vello pubiano. Forza Italia.

## ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?  
Hoy: Carlos Nuñez Cortés  
Actor y músico

- 1) **Amarcord** (F. Fellini)
- 2) **2001, odisea del espacio** (S. Kubrick)
- 3) **Los cazadores del arca perdida** (S. Spielberg)
- 4) **Cuando huye el día** (I. Bergman)
- 5) **Jules et Jim** (F. Truffaut)

## Mayo del '68 o la edad de oro, según el maestro Alain Tanner

JONAS, QUE CUMPLIRA VEINTICINCO AÑOS EN EL AÑO 2000

8 PUNTOS

(Jonas, qui aura 25 ans en l'an 2000), Suiza/Francia, 1976.  
**Dirección:** Alain Tanner.  
**Guión:** Alain Tanner y John Berger.  
**Fotografía:** Renato Berta.  
**Música:** Jean-Marie Sériat.  
**Interpretes:** Jean-Luc Bideau, Rufus, Myriam Boyer, Jacques Dany, Myriam Mézières, Roger Jendly, Dominique Labourier y Mieu-Miou.  
**Duración:** 116 minutos.  
**Editó:** Gramado Video Ediciones.

Por Horacio Bernades

"El tiempo es como una morcilla", dice el profesor de historia frente a sus alumnos, mientras saca de la valija el embutido en cuestión y coloca a su lado un metrónomo. Luego procede a cortar fragmentos de morcilla o de tiempo, entregándose a una velozísima, distendida y brillante exposición sobre las distintas percepciones del tiempo en cada sociedad, desde el feudalismo hasta el capitalismo. Los alumnos, no muy acostumbrados a una didáctica tan poco tradicional, lo miran primero con sorpresa, luego extasiados, y terminarán la clase entre aplausos. Algo de clase magistral, mucho humor y también radiografía generacional y cuadro de situación sobre el estado de las cosas en la Europa pos 68: un poco de todo eso hay en *Jonás, que cumplirá veinticinco años en el año 2000*. La película que el suizo Alain Tanner filmó en 1976 jamás se estrenó comercialmente en Argentina. Se había visto, sí, en algún ciclo de la sala Lugones y desde hace poco circula en video, editada por un pequeño sello independiente.

Nacido en Ginebra en 1929, Alain Tanner es uno de los realizadores europeos más inquietos y tal vez menos conocidos (en nuestro país, sobre todo) de los últimos veinticinco años. En Argen-

Un film clave en la obra del director suizo que ha logrado convertir su cine en una reflexión sobre la posibilidad de refundar la sociedad



Alain Tanner es uno de los mejores cineastas europeos. En "Jonás" contó con la colaboración del escritor John Berger.

tina se estrenaron sólo dos de sus films: *Los años luz*, de 1981, y *El hombre que perdió su sombra*, de 1992. Hace unos días pudo verse, en el marco del festival de Mar del Plata, *Requiem*, su película más reciente y basada en la novela de Antonio Tabucchi. La fuga de la sociedad, el intento de refundarla sobre nuevas bases, la caída de las ilusiones y, en el fondo, el deseo de seguir apostando por alguna forma de utopía, son algunos de los temas alrededor de los cuales se articula la obra de Tanner. En ella, *Jonás* ... ocupa un lugar central. A lo largo del film, los destinos de ocho personajes van a cruzarse, de modo azaroso pero también indefectible. El lugar de reunión será una granja, a donde va a parar Mathieu, ex obrero gráfico y sindicalista despedido, en busca de tra-

**Definición:** Un film ideológico y hasta teórico, pero de una rara espontaneidad, de una frescura que lo mantiene vivo, abierto a la discusión.

bajo y de aire libre fuera de la ciudad. Hasta allí llegarán también Max, periodista alguna vez trotskista y ahora escéptico jugador de ruleta; Madeleine, iniciada en el hinduismo y el tantrismo, para quien a través del sexo puede alcanzarse la máxima cota de sabiduría; Marco, aquel profesor de historia *sui generis*, y Marie, que trabaja en un supermercado y practica una peculiar forma de beneficencia, estafando a sus patrones en beneficio de los clientes.

Y, finalmente, Mathilde, la esposa de Mathieu, que espera un niño. Ese niño es Jonás, que será hijo de esa comunidad espontánea de voluntades y proyección de sus deseos hacia el futuro.

Todos se agruparán allí para defenderse de unos empresarios inescrupulosos que planean lucrar con sus terrenos. Pero esta oposición casi westerniana es apenas un telón de fondo para lo que más interesa a Tanner: la constitución del grupo, el cúmulo de deseos disímiles que se dan cita allí para, sin proponérselo nunca conscientemente, apuntar a la fundación de una nueva utopía. Esta recoge los restos ya caídos del '68 ("1964, 65, 66, 67, 68", cuenta uno de los personajes señalando una curva ascendente, para luego indicar hacia abajo: "1969, 70, 71, 72 ...") e intenta darles nueva forma. Con la colaboración en el guión del célebre escritor y teórico del arte John Berger, Tanner da a su película una estructura lo suficientemente libre como para acoger la peculiaridad de sus personajes y, al mismo tiempo, su condición de "representantes de ideas", mediante técnicas de distanciamiento que tienen un evidente sello brechtiano y, por momentos, godardiano. Aquello que sueñan o imaginan puede verse materializado, en blanco y negro; párrafos enteros tomados de Rousseau, Octavio Paz, Neruda o Jean Piaget (algunos de ellos leídos en off por el propio realizador) pueden alternar con imprevistas irrupciones de comedia musical, y las reflexiones sobre historia y marxismo sobreescritas por Berger dan lugar a bienvenidos descansos humorísticos. El resultado es un *puzzle* didáctico que es al mismo tiempo comedia de personajes; un film ideológico y hasta teórico, pero de una rara espontaneidad. Una frescura que aún hoy —cuando todo cambió tanto— mantiene vivo, abierto a la discusión.

## Recomendaciones

## EL APOSTOL

De Robert Duvall. Con R. Duvall, Farrah Fawcett y B. B. Thornton. 1998, 133 min. AVH.

## EL JUEGO SAGRADO

(Ho Got Game), de S. Lee. Con D. Washington, M. Jovovich y J. Turturro. 1998, 137 min. AVH.



En su tercera película como realizador, Robert Duvall —uno de los grandes nombres del cine estadounidense de los últimos treinta años— encara un proyecto integral. El mismo escribió

el guión, dirigió, protagonizó y hasta produjo este film que huye como la peste de fórmulas dramáticas *alla* Hollywood. El actor de *El padrino* y *Apocalypse Now* compone al personaje del título, un típico predicador evangelista del sur de Estados Unidos. Lo que no es tan típico es la forma en que Duvall lo dibuja: el tipo podría ser un falso, un fanático, un profeta o un asesino. O todo al mismo tiempo ... En tomas largas y con un tempo cinematográfico que se tiende a la pereza sureña, *El apóstol* deja que las escenas hablen por sí solas, sin apuros ni histerias.



El regreso de Spike Lee, tan incendiario como de costumbre, en un film ideal para discutir acaloradamente. La anécdota es la de un prometedor basquetbolista adolescente, en ese momento crucial en que debe elegir entre el placer de jugar y el profesionalismo, y también entre su pasado y el futuro. Las cosas empiezan a quemar cuando los empresarios del básquet "sacan" a su padre de la cárcel, con libertad condicional y una misión: convencer al hijo de aceptar la oferta. El reencuentro reavivará una vieja y arquetípica rivalidad y también dolorosos recuerdos familiares. Si se trata de una metáfora sobre las pocas opciones que quedan para los afroamericanos en el sistema estadounidense, o de un manifiesto apenas simulado en favor de la supremacía negra, es parte de la discusión.

## MEGALEXANDROS

De Theo Angelopoulos. Con O. Antonutti y E. Kotamanidou. 1980, 190 min. Kinema.



Pocos saben que el cine del griego Theo Angelopoulos —último ganador de la Palma de Oro en Cannes, de quien acaba de estrenarse *La mirada de Ulises*— había llegado a la Argentina en video antes que en cine. *Megalexandros*, la película que lo consagró en Europa, se editó hace un lustro y se consigue en los buenos video-clubes. Como en *La mirada de Ulises*, Angelopoulos se toma su tiempo —más de tres horas— para contar una odisea. En este caso, el intento de implantar una comuna en un pueblito griego, a comienzos de siglo. La insurrección es encabezada por un enigmático líder popular, que podría ser —la coexistencia de distintos tiempos históricos es marca de fábrica del realizador griego— el mismísimo Alejandro Magno. Una verdadera autopsia del fracaso del socialismo, filmada con inusual rigor y distante majestuosidad.

## VIVIR PARA GOZAR

(Holiday), de George Kukor. Con Gary Grant, K. Hepburn y D. Nolan. 1936, 93 min. Epoca.



"Ya saben lo que hago cuando las cosas se ponen complicadas", dice Cary Grant, y da una vuelta camero en el aire. La complicación consiste en que él, un muchacho sin mayores ambiciones económicas, acaba de enamorarse de la heredera de una de las mayores fortunas de Estados Unidos. Deberá elegir, y la presencia de la hermana de la novia (siempre arrolladora, Katie Hepburn) lo ayudará a complicar más las cosas. Empieza como una comedia disparatada y lujosa y va derivando, en el curso del metraje, a una creciente apología de la libertad individual frente a los valores burgueses, para terminar —por insólita que suene— como un verdadero panfleto anticapitalista. La extraordinaria química entre Grant y Hepburn —apoyados por un borra-chín que parece escapado de una novela de Scott Fitzgerald— hacen el resto.

Por C. S.

UN GENERO ANTIQUISIMO HA RESUCITADO, CON BRIOS

# El país de los cuenta-cuentos

El Primer Festival Nacional de Narración Oral acaba de certificar que la creciente cantidad de intérpretes del género ha logrado el milagro de "inventar" un público, que hasta los alienta.



Ana Padovani y Ana María Bovo, dos de las narradoras con espectáculos actualmente en cartel. "La narración oral estaba ligada al ámbito de las librerías. El público apareció de a poco", dice Bovo.

Cinetto aseguró que la suya es una tarea privilegiada, aunque suele desconcertar a los no iniciados: "Contar cuentos es como volver a la primera comunicación. Es un vínculo que permite, a través de la palabra, que surja la imagen interior. El público que viene por primera vez suele manifestar una sensación de asombro, de curiosidad. Pero en cuanto uno comienza a contar la historia, queda maravillado".

Ana María Bovo, una de las pioneras en el arte del "había una vez...", sostiene que el fenómeno se fue construyendo lentamente. "Hace diez años, la narración oral estaba ligada, sobre todo, al ámbito de

las librerías. Y el público apareció de a poco, no siempre llenó salas. No me voy a olvidar nunca de una función que hice sólo para dos personas. Ellos estaban a punto de devolver las entradas, porque aparentemente eran los únicos interesados en escuchar los cuentos; pero les pedí que se quedaran, que yo iba a contar para ellos. Después de eso, todo fue más fácil", recordó. Invitada a participar del Festival, Bovo prestó voz a un texto del escritor argentino Daniel Moyano, exiliado en España desde el golpe militar de 1976, porque "me parecía importante participar con un relato de un autor poco reconocido, casi inédito, para

que el público tomara contacto con su obra". Bovo tiene un espectáculo nuevo, todos los sábados, en Opera Prima: *Laniña sapa*. Ernesto Rodríguez Abad, narrador de las Islas Canarias y organizador del Festival de Narración Oral de Tenerife, llegó para presentarse en el encuentro. En diálogo con *Página/12*, recordó que el mayor elogio de su vida lo recibió de un nene al que, al terminar de escuchar sus cuentos, lo vio pararse de la silla, lo recorrió de pies a cabeza con la mirada, y exclamó: "¡Pero tú eres de verdad!". Colectivo Fábula es un grupo español in-

tegrado por Carles García Domingo, Carlos Pérez Adadros, Emilio Sangar y Alberto Martínez Losa, que abrevó en las tradiciones de bufones y juglares. Sus integrantes reconocieron que la gratificación llega, por ejemplo, al ver "a un fan del heavy metal que se quedó embobado con los cuentos". Cinetto rememoró un maratón de doce horas en algunos pueblos bonaerenses, en los que familias enteras se quedaban inmóviles, bajo el encantamiento de sus fábulas.

Los cuenta-cuentos entrevistados coincidieron en un auge del género. Aunque los teóricos aún debaten si es o no una rama del teatro o de la literatura, la gente se reúne y hasta los alienta. Según los narradores, es un camino para que quienes no son lectores asiduos acudan a invocar leyendas, piezas de fol-

**Idea: "El público que viene por primera vez suele manifestar una sensación de asombro. Pero en cuanto uno comienza a contar la historia, queda maravillado".**

klóre, relatos de autores célebres o desconocidos. "Parece un contradictorio que en un mundo con tanta tecnología este arte despojado tenga tanta convocatoria. Creo que esto se debe al poder de catarsis que tiene la narración oral. Propone pasar a otro tiempo, y entrar a otro universo", reflexionó Cinetto. Pérez Adadros estuvo de acuerdo: "Después de tanto arte enlatado, es una vuelta a la espontaneidad", comentó. García Domingo, sin embargo, admitió que el vínculo que el narrador intenta establecer con el público a veces resulta complejo, y expuso: "No siempre se atrapa a la audiencia. Solemos tener problemas, por ejemplo, cuando vamos al país vasco, sobre todo con los mayores, porque su tradición cultural es sumamente distinta. O cuando ofrecemos un espectáculo de poesía en sitios donde gusta el cuento".

Quizás inadvertidos de que a fin del siglo la frase "una imagen vale más que mil palabras" no genera polémica, o quizás como una sosegada y primitiva forma de resistencia, los "cuenta-cuentos" reviven los rituales de la tradición oral frente a un público cada vez más numeroso, pero lejos de la exposición masiva. Como indicador de un fenómeno que crece desde hace diez años, a la decena de espectáculos estables de narración oral que ofrece la cartelera porteña se sumó, la semana pasada, el Primer Festival Nacional de Narración Oral, organizado por Serca, en el que alrededor de veinte narradores, entre argentinos y extranjeros, contaron cuentos gratis en la Biblioteca Nacional, con la presencia de Luis Landriscina como invitado especial. En su reciente libro *La bendita manía de contar*, Gabriel García Márquez, un escritor que se declara cuentero de nacimiento, también actualiza la defensa de la palabra: "¿Saben ustedes por qué no permito que *Cien años de soledad* se lleve al cine?", interpela el autor, "porque quiero respetar la inventiva del lector, su soberano de-

**Cambio: "Parece un contradictorio que en un mundo con tanta tecnología este arte despojado tenga tanta convocatoria. Creo que esto se debe al poder de catarsis que tiene".**

recho a imaginar la cara de la tía Ursula o del Coronel como le venga en gana".

Aunque prescinden de la fogata y la ronda, los "cuenta-cuentos" urbanos son herederos de la tradición oral cultivada por todas las razas. Y la ceremonia es básicamente la misma: sostener un espectáculo con la palabra. Sus distintas procedencias marcan una amplia variedad de estilos. Los narradores llegan desde la universidad, la calle, tradiciones familiares, el teatro, la música y la literatura. "Nos diferenciamos de los narradores de otros tiempos en que no recibimos el repertorio por vía oral, sino que tuvimos que construirlo", distinguió Liliana Cinetto, directora artística del Festival.

Ana Padovani y sus *Cuentos a la carta*, Ana María Bovo y *La niña sapa*, Marta Lorente con *A pedir de boca*, Cristina Fernández y los *Cuentos para la hora del té* son algunas de las propuestas estables de la cartelera porteña, que encuentran espacio en la ciudad, luego de que la tradición oral permaneciera por décadas asociada a los espacios rurales. No todos son narradores en el sentido tradicional: el dúo Pelli-cori/Peña invita a acompañar los textos sensuales con una cena afrodisíaca en los *Martes eróticos*, todas las semanas. Juan Moreno con *Personaje sin nombre* y Claudio Ferraro e *Inciertos relatos matrimoniales* son dos de los cuenta-cuentos que se abren camino en un terreno que, en la Argentina, pertenece tradicionalmente a las mujeres.

## JUDICIAL - PALERMO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N.º 95 de Capital Federal sito en Talcahuano 550, piso 6to., comunica por dos días en autos caratulados "GEROLA, SUSANA TERESA c/ADREANI, MARCELA AUCIA s/EJECUCION HIPOTECARIA", Expte. N.º 127.364/97 (RESERVADO), que el martillero Antonio Ernesto Perti subastará el día 11 de diciembre de 1998 a las 12:30 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: Un inmueble sito en calle Juncal 4635, entre Oro y Godoy Cruz, UF N.º 12 del 4to. Piso, Capital Federal. Superficie total 25,29 m<sup>2</sup>, porcentual 2,85%. Nomenclatura catastral Circunscripción 18, Sección 21, Manzana 54, Parcela 18, Matricula 18-2068/12. El bien, conforme mandamiento de constatación, se identifica con la letra "A" y se encuentra ocupado por una persona en carácter de inquilino, abonando aprox. \$ 300 por mes. Se trata de un departamento de un ambiente al frente, dividido por un tabique neutral, con cocina pequeña y baño con bañera, todo en buen estado de uso y conservación. Substándose en el estado en que se encuentra en exhibición pudiendo visitarse los días 9 y 10 de diciembre de 1998 de 10 a 12 hs. Base úsds 25.000.- Seña 30%. Comisión 3% más IVA. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en los términos del art. 41 del Código del rito. No procederá la compra en comisión ni la indisponibilidad de fondos. Hay constancia de deudas en Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (fs. 75) por \$ 87,84 al 27/09/98; en Aguas Argentinas (fs. 66) por \$ 35,30 al 1/09/98; en OSN (fs. 71) por \$ 10,14 al 1/09/98; y por Expensas (fs. 90) no hay deuda, al mes de agosto de 1998, abonando aprox. \$ 49.- Subasta sujeta a aprobación del Juzgado. Buenos Aires, a los 27 días del mes de noviembre de 1998. Fernando P. Christello, secretario.

## FRANCISCO AULICINO • 923-0524 AMPLIO LOCAL - 306 m<sup>2</sup> en ONCE CORRIENTES 2445/55 e/ LARREA y AZCUENAGA

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N.º 52 a cargo de la Dra. MIRTA FABRIS, Secretaría Única a mi cargo, con asiento en Av. de los Inmigrantes 1950, P.B. Capital Federal, comunica por dos días en autos "CONSORCIO AV. CORRIENTES 2445/55 c/MIGLIERINI, MARTA NOEMI c/s/EJECUCION DE EXPENSAS N.º 62.016/95", que el martillero Francisco Aulicino subastará el día 14 de diciembre de 1998 a las 11 horas en el Salón de Remates Judiciales "San Cayetano", de la calle Humberto Primo 2042, Capital Federal, el inmueble sito en Av. Corrientes 2445/2449/51/55 entre Larrea y Azcuénaga, Unidad Funcional N.º 10, primer subsuelo de propiedad de la demandada, conforme constatación obrante a fs. 182/3, el mismo se encuentra ocupado por el Sr. Daniel Norberto Díaz (DNI 17.201.451), quien manifestó ser inquilino de la demandada y titular del fondo de comercio. Según título de propiedad obrante a fs. 186/93, la unidad consta de una superficie cubierta de 306 m. 08 dm<sup>2</sup>, porcentual 4,320. Se trata de un local en subsuelo de una galería con muy poca luz, sin ventilación donde funciona un bar, restaurant, tipo bailanta, de poco nivel y al que se ingresa hacia el fondo de la galería mencionada. Se compone de un salón de baile con mostrador tipo barra, una cocina, dos baños para damas y caballeros y otro cuarto con baño tipo vestuario. En el Salón de baile señalado existe un pequeño palco. El estado de conservación es muy poco regular y rudimentario. Se adeuda Aguas Argentinas: al 6/3/98 \$ 4.711,26 (fs. 159/60), OSN, sin deuda (fs. 175/76) y MCBA al 13/3/98 \$ 12.935,02 (fs. 167/168). Condición de venta: al contado y al mejor postor. Base \$ 45.000.- Seña 30%. Comisión 3%. La venta se realiza ad corpus, en el estado de conservación y ocupación en que se encuentra. El comprador debe constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal y depositar el saldo de precio en el Banco Nación, Sucursal Tribunales, con el dinero que se obtenga por la venta en subasta se saldarán las deudas que existieren con relación al inmueble y de acuerdo a los privilegios. Exhibición día 11 y 12 de diciembre de 1998, de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 27 de noviembre de mil novecientos noventa y ocho. Silvia M. de Pinto, Secretaria.

Organización Teatral Presidente Alvear presenta

Vuelve la magia del rock de los '70

# AQUELLOS

En concierto

Emilio Del Guercio  
Rodolfo García  
Hector Starc  
Hugo Gonzalez Neira

Auspicia  
**Página/12**

5 y 6 de diciembre

únicas funciones

Localidades desde \$ 10

Teatro Presidente Alvear Av. Corrientes 1659





**HERNAN CAIRE**  
A PLENA MUSICA. A PLENOS EXITOS.  
A PLENA DIVERSION.  
LOS ARTISTAS QUE A VOS MAS  
TE GUSTAN, LOS VAS A VER A PLENO!

**12 HS.**

**A PLENO SABADO**

PARA DIVERTIRSE EN FAMILIA  
**BERUGO CARAMBULA**  
¿QUE ES UN ELOTE?  
¿DONDE QUEDA LA HAYA?  
¿DONDE JUGAS CON BERUGO?

**20 HS.**



**JUGAR X JUGAR**



**SOLO PARA ADULTOS**

SHANNON TWEED BUSCA RESPUESTAS  
EN EL SEXO. EN LA PASION. EN EL PLACER.  
SHANNON TWEED BUSCA UNA RESPUESTA  
SEXUAL.

**22 HS.**

**Respuesta sexual**

**AMERICA  
LA ROMPE**

# Noche & Día

Una guía de espectáculos  
del fin de semana

## MUSICA



**Divididos.** El  
trío Mollo-Ar-  
nedo-Araujo  
comienza a ce-  
rrar un año más  
que positivo. En  
El Marquee, Honduras 5335,  
hoy a las 24.

■ **Marcelo San Juan** presenta  
**Tango inicial** en el Teatro Pica-  
dilly, Corrientes al 1500. Hoy a las  
22.

■ **Aquelarre** en el Teatro Pte. Al-  
vear, Corrientes 1659. Hoy a las 21.30  
y mañana a las 20.30.

■ **Marina Rossell** en La Trastienda,  
Balcarce 460. Hoy a las 21.

■ **Coro Banco Provincia** en el au-  
ditorio Bauen, Callao 360. Hoy y ma-  
ñana a las 21.30.

■ **Babasónicos** en el Teatro Re-  
gio, Córdoba 6056. A las 21.

■ **Encuentro a todo tango** en el  
Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a  
las 22.

■ **Leo Masliah** en Oliverio Always,  
Callao 360. Hoy a las 23.

■ **Roger Hodgson** en el Teatro Co-  
liseo, M. T. de Alvear 1125. Hoy a  
las 22.

■ **Orquesta Filarmónica de**  
**Buenos Aires** en el Teatro Colón,  
Libertad 621. Hoy a las 2.30 y maña-  
na a las 17.

■ **KC and the sunshine band** en  
Bs. As News. Hoy a las 2.

■ **Quinteto Argentino de cuer-  
das** (a las 17) y **Derecho viejo** (a  
las 23) en el Centro Cultural Torcuato  
Tasso, Defensa 1575.

■ **Carlos Andino y la Bochini**  
(murgas invitadas) en el Club Agro-  
nomía Central, Bareness 958. Hoy a  
las 22.

■ **Miguel De Caro** presenta **Tan-  
go fuerte** en el Bar Celta, Sarmien-  
to y Rodríguez Peña. Hoy a las 22.

■ **Straijer Diab** (invitado: **Geor-  
ge Haslam**) en La Carbonera, Bal-  
carce 998. Hoy a las 20.

■ **Dúo Ana y Leo** en Oliverio Al-  
ways, Callao 360. Hoy a las 20.30.

■ **Zimbabwe** en el Hard Rock Ca-



**Teresa Parodi** presenta las  
canciones de su nuevo disco,  
**Señales de vida**, además de  
recorrer su extenso repertorio.  
En La Flor, Club de folklore,  
Malabia 1467. Hoy a las 23.

fé, Pueyrredón 2501. Hoy a las 24.

■ **Elsa Coliva y Nacho Sáenz** (a  
las 20.30) y **Cristina Aguayo** (a la  
0.30) en La Casona del Conde de Pa-  
lermo, Honduras 3852.

■ **Siglotreinta** en Tobago, Alvarez  
Thomas 1368. Hoy a las 23.30.

■ **Banda Sinfónica de la Ciu-  
dad de Buenos Aires y Alum-  
nos de la carrera del Instituto  
Superior de Arte del Teatro Co-  
lón** (bailarines invitados: Karina Ol-  
medo y Hernán Piquín). Hoy a las  
20.30 en el anfiteatro del Parque Cen-  
tenario, Angel Gallardo y Warnes.

■ **Alfredo Corral** presenta **Músi-  
ca argentina para piano** (a las  
18) y presentación del cd **Album pa-  
ra piano 1996** (a las 23), en la Sca-  
la de San Telmo, Pasaje Giuffrè 371.

■ **Coral Encuentro y Coro de  
la Universidad de Belgrano** en la  
Primera Iglesia Evangélica Meto-  
dista, Corrientes 718. Hoy a las  
20.30.

■ **Coro Bellas Artes de Santia-  
go de Chile** en la Parroquia Nues-  
tra Señora de las Mercedes, Echeve-  
ría 1371. Mañana a las 20.45.

■ **Festival pre-carnaval 1998** en  
los parques Avellaneda, Agronomía,  
Lezama y Avenida de Mayo. Hoy y  
mañana a partir de las 16. Entrada li-  
bre.

■ **Urban Sound** en Memorabilia,  
Maipú 761. Hoy a las 23.30.

## TEATRO



**Todos con-  
tentos, por el  
grupo El Des-  
cueve, creador  
de "Criatura",  
"La Fortuna",**

"Corazones maduros" y, junto  
al grupo De La Guarda, partici-  
pe de "Periodo Villa Villa". Re-  
posición en El Callejón de los  
Deseos, Humahuaca 3759, hoy y  
mañana a las 21.30.

■ **Fiesta Nacional de Danza-te-  
atro.** Presentación de grupos de  
todo el país en el Teatro Margarita Xi-  
ngu, Chacabuco 875, hoy y mañana a  
las 19 y 21. Hasta el martes 8.

■ **El conventillo de la Paloma.**



**José Luis Cortez y NG La**  
**Banda**, uno de los conjuntos  
más populares de Cuba, llega a  
Buenos Aires para mostrar todo su  
virtuosismo y sabor. En La  
Trastienda, Balcarce 460, hoy y  
mañana a las 23.



**Bichos** (John Lasseter, 1998). Suerte de cruz animada entre la fábula de la cigarra y la hormiga de Esopo y Los siete samurais, de Akira Kurosawa (Atto Palermo, Atlas Laval, Atlas Santa Fe, Cinemark Puerto Madero, Los Angeles, Paseo Alcorta y otros).

**La mirada de Ulises** (Theo Angelopoulos, 1995). El viaje interior de un director de cine exiliado, en una película de tono introspectivo pero fascinante a la vez (Lorca, Patio Bullrich, Savoy).



de Alberto Vacarezza, en una puesta de Julio Baccaro. Elenco de actores, acróbatas, clowns y lanzallamas. **Estreno** en la carpa emplazada en Garay y Combate de los Pozos. **Entrada gratuita.** Retirar las localidades a partir de las 11 hs. del día de función.

■ **Proyecto Museos '98.** Obra: Museo Miguel Angel Boezzi, de Federico León. En el C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21.

■ **Poroto**, de Eduardo Pavlovsky. Con Susy Evans, N. Briski, Elvira Onetto y E. Pavlovsky. Dirección de N. Briski. En Calibán, México 1428, hoy a las 21. Reservas: 381-0521.

■ **Terror y miseria del Tercer Reich**, de Bertolt Brecht. Elenco dirigido por Teresa Sarraill. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy (despedida) a las 20.45.

■ **Grupo Catalinas Sur** presenta *El fulgor argentino* (hoy a las 22) y *La niña de la noche*, mañana a las 20. En Av. Benito Pérez Galdós 93, la Boca. Reservas: 300-5707.

■ **Polveres**, de Harold Pinter, y *Decadencia*, de Steven Berkoff, dos obras dirigidas por Rubén Szuchmacher e interpretadas por Ingrid Pelicori y Horacio Peña. **Últimas funciones** en Babylonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 21 y 23.

## PIBES



**Yo he visto el mar.** Espectáculo de títeres creado por la máquina de volar, agrupación de actores, títeres y músicos. Imágenes inspiradas en las pinturas de El Bosco y el mundo de maquinarias ideado por Leonardo Da Vinci. En el Museo de Telecomunicaciones, Av. de los Italianos en la Costanera Sur, mañana a las 16. Entrada libre y gratuita.

■ **La Bella y la Bestia.** El musical de Broadway para todas las edades que asombra a Buenos Aires por su despliegue escenográfico y actoral. Hoy y mañana a las 17.30 y 20.30 en el Teatro Opera, Corrientes 860.

■ **La calle de los títeres.** Hoy: El retablo de Guillermo Bernasconi presenta *Tres obras tres*. Mañana: Pois e entao ta, del brasileño Pedro Díaz presenta *El amigo del tigre* (a las 17). El retablo de Guillermo Bernasconi presenta *Tres obras tres*. En Caseros 1750 (no se suspende por lluvia). **A la gorra.**

## CINE



**Ronin** (John Frankenheimer, 1998). Un grupo de mercenarios convocados para un robo muy importante, en una película de "intriga internacional" que lleva el sello de su director. Protagonizada por Robert de Niro y Jean Reno (América, Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Metro, Ocean, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz).

■ **Montoneros, una historia** (Andrés Di Tella, 1994). El relato de una militante sirve de punto de partida para desarrollar un perfil de la agrupación armada que marcó a fuego la historia del país en los setenta. De la fiesta con aires épicos de los primeros años hasta la triste retirada en plena dictadura, el video es un testimonio directo de una parte oscura de nuestra historia (Cosmos sala 2).

■ **Marius y Jeannette** (Robert Guédiguian, 1997). El romance de dos seres comunes y corrientes contado desde la austeridad y la sencillez de recursos—que no va en contra del resultado final, claro está—, manejado con maestría por este buen cineasta francés. Con grandes actuaciones de Gérard Meylan y Ariane Ascaride (Gaumont, Grand Splendid, Belgrano).

■ **Antz** (Eric Darnell y Lawrence Guterman, 1998). El nuevo producto en animación computada de la gran factoría del entretenimiento de esta década, *Dreamworks*. Igual de interesante para chicos y grandes, es una historia de amor entre hormigas de distintos estratos sociales (Cinemark Puerto Madero, Los Angeles, Metro, Normandie, Paseo Alcorta, Belgrano, Gral. Paz).

■ **Carácter** (Mike van Diem, 1997). Basada en dos novelas escritas a fines de los años '30 por Ferdinand Bordewijk y ganadora del Oscar a la mejor película extranjera en su última edición, es la historia de un joven bastardo en busca de su identidad que además debe afrontar un interrogatorio policial (Cineplex Laval, Patio Bullrich, Savoy).

■ **The Truman Show** (Peter Weir, 1997). La vuelta de Weir a las ligas mayores del cine, con una película que asombra por su tema y que, además, provoca más de una reflexión sobre los "límites" éticos de los medios masivos. Jim Carrey, contenido en su histrionismo, interpreta a un hombre que descubre que toda su vida es, en realidad, un exitoso programa de televisión (Cinemark Puerto Madero, Metro, Monumental, Patio Bullrich, Belgrano).



**Rápido nocturno, aire de foxtrot**, de Mauricio Kartun. Con Ulises Dumont, Alicia Zanca y Jorge Suárez, dirigidos por Laura Yusem. En la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Ojos de serpiente** (Brian De Palma, 1998). Uno de los mejores alumnos de Hitchcock vuelve a su mejor nivel en una trama de suspense que gira en torno a la figura de un policía corrupto y un magnicidio en un combate de boxeo. Además, y como material para cinefilos, la película se inicia con un largo plano secuencial de más de media hora (Cinemark Puerto Madero, Cineplex Laval).

■ **Loco por Mary** (Peter y Bobby Farrelly, 1998). Humor desopilante en una comedia romántica poco convencional, no apta para espectadores fácilmente impresionables. Una bellísima mujer—Cameron Díaz, ideal para el personaje—es objeto de deseo de todos los hombres que se cruzan con ella (Trocadero).

## VIDEOS



**La nube**, (Fernando Solanas). "Después de la inundación, llegó la nube", se explica en el comienzo del film, estableciendo una continuidad con trabajos anteriores del realizador. Solanas retoma su relato personal sobre la historia argentina, con la metáfora de una gigantesca nube sobre una Buenos Aires oscura y en retroceso. La voz de la "resistencia" la lleva el personaje de Max (Eduardo Pavlovsky), y las actuaciones de Leonor Manso, Favio Posca y Franklin Caicedo (Gatvídeo).

■ **Más allá de las nubes** (Antonioni/Wenders). El regreso al cine del genial director italiano Michelangelo Antonioni—quien tiene medio cuerpo paralizado—se plasmó en esta película, que cuenta cinco historias de amor a primera vista. Con un elenco impresionante que incluye a Sophie Marceau, Vincent Perez, Marcelo Mastroianni, John Malkovich y Jean Reno. El director contó con la colaboración—después considerada como intromisión—de Wim Wenders (Gatvídeo).

## DISCOS



**Lauryn Hill. The Miseducation of Lauryn Hill** (Sony Music, 1997). Actriz devenida cantante en el exitosísimo trio de hip hop The Fugees—su versión de "Killing Me Softly"—resultó todo un suceso—, Lauryn Hill levanta vuelo con ésta, su primera producción solista, en donde incursiona por ritmos afines a la cultura musical afrocaribeña (un poco desoul, otro de r&b, algo de blues y gospel, mucho hip hop) con un notable sentido del tacto musical y vocal.

■ **Coro Banco Provincia. Por el Sur** (Banco Provincia, 1997). Un nutrido repertorio de canciones encuadrables dentro del género "música popular latinoamericana" componen este lanzamiento del grupo coral. Canciones como la que da nombre al disco, perteneciente a Armando Tejada Gómez y Remo Pignoni, "Dorotea, la cautiva" (Félix Luna-Ariel Ramírez), "Un vestido y un amor" (Fito Páez), "Colombina" (Jaime Roos) y "Río de camalotes" (Mario Corradini) son algunas de las piezas interpretadas con buen gusto y estilo.

## LIBROS



**Rodolfo Braceli. Argentinos en la cornisa** (Editorial Aguilar). Alberto Olmedo, Sandro

Osvaldo Soriano, Charly García, Juan Gelman, Diego Maradona, Piazzola y Nini Marshall, Julio Bocca, Adolfo Bioy Casares y otras setenta personalidades de la historia reciente del país son los protagonistas de estas páginas, que reúnen las mejores entrevistas del periodista y escritor mendocino. Las conversaciones y crónicas reunidas en este volumen fueron realizadas a lo largo de los últimos 30 años, y fueron publicadas originalmente en varios medios gráficos.

■ **Gabriela Acher. La guerra de los sexos está por acabar... con todos.** (Editorial Sudamericana). "La guerra de los sexos no la gana nadie: estamos demasiado confrontados con el enemigo", plantea la infatigable Dra. Diu, quien además presenta en este libro su inefable manual "Avivando gilás" y el más completo archivo de tipologías masculinas escrito hasta la fecha. Para mujeres y—por qué no—hombres, con ganas de divertirse.

## OTRO CINE



**Cineclub IR-CA.** Hoy: El cielo y el infierno, de Akira Kurosawa, basada en Ed Mc Bain. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Festival de clásicos.** Grandes títulos producidos por la Warner Bros. Hoy: *El exorcista*. Mañana y el lunes: *Bonny & Clyde*. En Hoyts General Cinema, Shopping Abasto.

■ **Biblioteca Nacional.** Ciclo *Homage a Sergio Renán*. Mañana: *Tacos altos* (1985). A las 19.30 en el auditorio Jorge Luis Borges, Agüero 2502.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Minombre* de Bertolt Brecht (1989), de Norbert Bunge y Christine Fischer-Deffoy. A las 19 en la Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. Entrada libre.

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Exhibición completa de *Shoa*, de Claude Lanzmann. Hoy: primera parte (4 horas y 34 minutos), a las 13.30 y 19. Mañana: segunda parte (4 horas y 52 minutos), a las 13.30 y 10. En el Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530.

■ **Museo Eduardo Sívori.** Hoy: *Maysles y Rouch*: el cine directo y el cine verité. El documental *guerrillero versus el documental histórico*: proyección de fragmentos de "Lejos de Vietnam", "El café atómico" y "Shoa". A las 19.30 en Infanta Isabel 555.

■ **British Arts Centre.** Retrospectiva *Barry Purves*, con la proyección (subtitulada) de *Next* (1989), *Screen play* (1992), *Rigoletto* (1994), *Achilles* (1996) y *Gilbert & Sullivan* (1998). Hoy y mañana a las 18 en Sui-pacha 1333.

## ETC

■ **2km X Sida.** Cuarto maratón simbólico, a beneficio de la construcción de la casa/escuela de chicos huérfanos de familias VIH positivo. Con la participación del Proyecto Mantas, la murga Pasión Quemera y el grupo de percusión La Chilinga. Actuación en vivo de Los Pericos y Bersuit Vergarabat. Inscripción y recaudación de fondos con la compra de unanemera (4 pesos). Mañana a partir de las 17 en Parque Patricios, con largada en la intersección de Av. Caseros y Urquiza.

■ **Exile at home.** Mañana domingo finaliza la presentación de la muestra fotográfica del francés Frederic Brenner, organizada por la Sociedad Hebrea Argentina. En el Palais de Glace, Posadas 1725, hoy y mañana de 15 a 20. Entrada libre y gratuita.

■ **Segunda bienal de cine y video humorístico.** Proyección de los 7 cortometrajes seleccionados, mañana de 12.30 a 14.30. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

## NG LA BANDA

...La mejor música  
Salsa de Cuba...  
Merengue

Timba Jazz y mucho más...

4.5.6 DIC.

23hs / 23hs / 23hs

LA TRASTIENDA

Balcarce 460 342-7650

MATECA Productions

CUBANA



## cine

## AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.35, 17.20, 20 y 22.40.  
Vier y Sáb. trasn.: 1.20.  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

## ANTZ

APTA.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.10. Vier y Sáb. trasn.: 0.10.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.05, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.  
Normandie 3.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.  
Paseo Alcora 2.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.

ARMA MORTAL 4  
P/M/13.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.  
ARMAGEDDON  
APTA.  
Normandie 4.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.  
BAILA CONMIGO  
APTA.  
Normandie 1.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.

BICHOS  
APTA.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.  
Atlas Lavalle.  
Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.05, 17.25 (en castellano), 19.45 y 22.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 12.30, 14, 14.55, 16.15, 17.15, 18.35, 19.40, 21 y 22. Vier y Sáb. trasn.: 0.20.  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.  
Paseo Alcora 1.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

LA BUENA ESTRELLA  
P/M/16.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.  
Monumental 1.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.  
LA ESPADA MAGICA  
APTA.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.  
LA MIRADA DE ULISES  
P/M/16.  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 18.35 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

BLUES DEL HOMBRE SALVAJE  
APTA.  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.  
CARACTER  
P/M/16.  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

CINCO PAL PISO  
P/M/16.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.  
COMPLICES  
P/M/16.  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. Desde el Sábado 5 a las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.

CONTRA EL ENEMIGO  
P/M/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 14.55, 17.35, 20.10 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.  
Gauguin 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.

Ocean 1.  
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.05, 15.15, 17.55, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.  
Paseo Alcora 3.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.  
Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.  
Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.  
CORAZON ILUMINADO  
P/M/16.  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 22.20.  
Monumental 3.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

CUANDO VUELVE EL CUENTO  
P/M/16.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 18.20 y 23.

DIARIO PARA UN CUENTO  
P/M/16.  
Atlas Santa Fe 2.  
(Sala García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

EL SABOR DE LA CEREZA  
APTA.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10.

EL ULTIMO GESTO  
P/M/16.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16 y 20.50.

EN GUARDIA!  
P/M/13.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.40.

GOLPE FULMINANTE  
P/M/13.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

LA ANGIULA  
P/M/16.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 20.30 y 22.40.

LA BUENA ESTRELLA  
P/M/16.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN  
P/M/16.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.

RONIN  
P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20. Vier y Sáb. trasn.: 0.55.

Gauguin 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35.

Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 2.  
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 4.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.

Patio Bullrich 4.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20.30, 20.40 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 18.30 y 22.40.

LOCO POR MARY  
P/M/13.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

THE TRUMAN SHOW  
P/M/13.  
Cinemark -

## en cartel



## ANTZ

De Eric Danell y Lawrence Guterman (EE.UU.)

El nuevo prodigio de la animación digital es una comedia romántica y de aventuras protagonizada por hormigas. Prestaron sus voces para el film nada menos que Woody Allen (Z, una hormiga-obrero conflictuada), Sharon Stone (la princesa de la colonia), Sylvester Stallone (el mejor amigo de Z), Gene Hackman (un tiránico jefe militar) y Anne Bancroft (la hormiga reina), entre otros. Llena de alegorías y guiños a otros éxitos de Hollywood, es una película para público de cualquier edad. (Metro, Cinemark 8, Normandie 2, etc.)

## LOS EXPEDIENTES X

P/M/13.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA

P/M/13.  
Gauguin 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.

Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## MONTONEROS, UNA HISTORIA

P/M/13.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.

## OJOS DE SERPIENTE

P/M/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.30, 17.50 y 20.30. Vier y Sáb. trasn.: 1.40.

Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

P/M/16.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.

## RONIN

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## Cinemark -

Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20. Vier y Sáb. trasn.: 0.55.

## Gauguin 2.

Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35.

## Metro 1.

Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## Ocean 2.

Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 4.

Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.

## Patio Bullrich 4.

Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20.30, 20.40 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## Premier 2.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 18.30 y 22.40.

## LOCO POR MARY

P/M/13.  
Trocaadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## THE TRUMAN SHOW

P/M/13.  
Cinemark -



## THE TRUMAN SHOW

De Peter Weir (EE.UU.)

Truman, habitante de la idílica comunidad de Seaheaven, comienza a sospechar que su vida es en realidad un programa de televisión. Y para colmo, comienza a comprobar que puede ser cierto. Con esta premisa, el director australiano Peter Weir (La sociedad de los poetas muertos, Testigo en peligro) y el guionista Andrew Niccol (director de Gattaca) realizaron un film que es suceso de crítica y de público. Protagoniza Jim Carrey, en el papel más raro de su carrera. (Cinemark 8, Monumental, Metro y otros.)

## CORAZON ILUMINADO

P/M/16. General Paz 4.  
Cabillo 2702. 781-1412. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

## DIARIO PARA UN CUENTO

P/M/16. Savoy.  
Av. Cabillo 2829. 781-9400. A las 14.40, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## LA BUENA ESTRELLA

P/M/16. Atlas Belgrano 2.  
Cabillo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.

## LA MIRADA DE ULISES

P/M/16. Savoy.  
Av. Cabillo 2829. 781-9400. A las 14.30, 18 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.

## LEYENDA URBANA

P/M/13. General Paz 3.  
Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.25, 16.25, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## LOCO POR MARY

P/M/13. Savoy.  
Av. Cabillo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.40, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA

P/M/13. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

## RONIN

P/M/13. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

## THE TRUMAN SHOW

P/M/13. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 13.30 y 19.

## Shoah

(1ª parte), de C. Lanzmann. El más importante documental sobre el Holocausto. \$ 3.

## CONTRA EL ENEMIGO

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabillo 2165. 781-7200. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

## Solar de La Abadía. Sala 1.

L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

## Belgrano 4.

Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## General Paz 5.

Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

NOTA: La boletería permanecerá cerrada del Martes 8 - SABADO 5 a las 20.30. DOMINGO 6 a las 17. Func. Extr. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir. P. J. Calderón. Solistas: G. Pochinki, soprano; E. Ayas, tenor; L. Gaeta, barítono. Orff: Carmina Burana. Hindemith: Sinf. "Matías el Pintor". Coro Es. t. del T. Colón. Dir.: V. Sciarra. Coro de Niños del T. Colón. Dir.: V. Sciarra. Mús. en vta. Pléyade \$ 30. Paraíso \$ 6.

## MARTES 8 a las 20.30:

Festival Internacional "Buenos Aires Tango" org. por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Orquesta de los grandes maestros y solistas. Salgán: A fuego lento; Canaro en París; Stampone. El día que me quieras; Mi amigo Cho lo. Federico: El pollo. Ricardo: La Beba. Piro: Minotango. García: Chiqué; Al maestro con nostalgia. Garello: Homenaje a Troilo; Pura mugre. Requena: Organito de la tarde; Preludio noche. Mores: Tangüera; Taquito militar. Entrada por invitación. Loc. sobr. en la bolet. del teatro el Martes 8, dos horas antes de la función.

## MERCORES 9 a las 20.30:

"Mica y Paz". Cincuentenario de la declaración universal de derechos humanos. Org. por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y otras instituciones. Con la presentación de Miguel Angel Estrella. Entradas por invitación. Loc. sobr. en la bolet. del teatro el Martes 8, dos horas antes de la función.

## SABADO 5 a las 17.30:

conferencia previa a "Carmina Burana". Disert.: L. Sáenz. Excl. p/concurrentes a la func. del día.

## Domingo 6 a las 15.30:

conferencia previa a "Carmina Burana". Disert.: L. Sáenz. Excl. p/concurrentes a la func. del día.

## RENOVACION DE ABONO O CAMBIO AL ABONO NOCTURNO

ABONO NOCTURNO NUEVO: 1) Plateas y palcos del Gran Abono: a- Renovación de abono, desde el 7 al 23/12. 2) Abono Vespertino, Abono Nocturno, Abono Especial, cazuela, tertulia, galería y paraíso del Gran Abono: a- Cambio al Abono Nocturno Nuevo, del 7 al 11/12. b- Renovación de abono, del 7 al 23/12.

## Horario de atención de boleterías: Ballarín.

Cantante, Pianista, Showman. El genio de Rubén Celiberti en "Pasiones". Vier y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer.

## AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-0618. Sala Principal. A las 21.30. Mañana (despedida) a las 20.30 y 23. EL MUNDO DE CARMEN FLORES

## Un musical internacional.

Loc. en vta. dde. \$ 10. Vier. 11 a las 21. Sáb. 12 a las 20.30 y 23.

## ARODA EN ARGENTINA

Música gallega desde Galicia. Loc. en vta. dde. \$ 10.

## BIBLIONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0618. Res. con antic. Hoy (despedida) a las 21: "Polvo eres" de H. Pinter. Con I. Pelicori y H. Peña. Dir.: R. Sauchmacher. A las 23 (despedida): "Decadencia" de S. Berkoff. Con I. Pelicori y H. Peña. Dir.: R. Sauchmacher.

## BAUEN AUDITORIUM.

## BELCIT.

Juvén 825, 361-8358. Vier. y Sáb. a las 21: Juan Carlos Gándy y Verónica Oddo en "Aquel mar es mi mar". s/teatos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddo. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.-

## CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Dgo. a las 17: "Trío de guitarras de Buenos Aires" (M. Cosentino, C. Groisman y J. Labanca). \$ 5. Jub. y est. \$ 3.-

## CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1930. 803-1040. Auditorio. Dgo. a las 20: "Concierto Inti Silicón" (música experimental). J. Namuncurá, S. Abadi, Caen, S. Rosenfeld y A. Anien. \$ 4.-  
Patio del Tanque: Vier. a Dgo. a las 22: "Zamarra" (Teatro Sanitario de Operaciones). \$ 7.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 22:30. "Tus besos fueron misa" Idea y dir. gal.: Betty Gambartes. Con Héctor Pilatti, Mónica Buscaglia y Jorge Nolascio. Coreog.: A. M. Stokelman. Vest.: R. Schussheim. \$ 15.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:30. "Quedate conmigo esta noche" de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.-

## DEL CENTRO.

Samiento 1249. 978-7097. 12º año de exho. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21. Lun. 7 a las 23. Mar. 8 a las 21: el genial humor de Pablo Miscalcano en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. y L. un. \$ 7 y \$ 5).-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7. Sala Carlos Somigliana Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "La cena" de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez y I. Pedrazzoli. Teatro Alberto Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18 y 20: "Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

## EL DOBLE.

Araoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21: "El desmadre" de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Santel y elenco. \$ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20: "Los escuchantes" de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alonzi y elenco. \$ 8. Sáb. \$ 12.-

## EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. a las 21: "El pelicano de A. Strindberg. Dir. Gal.: P. Tur. \$ 10.-

## EL VITRAL.

Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1. Sáb. a las 0: "Santucho por Santucho" de R. Ritto. Dir.: P. Silva.- Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Emperador Nicandro" Libro y dir.: Santiago Serrano.-

Sala 2. Sáb. a las 21: "Trampa" Aut. y dir.: A. Giles. A las 23: "Soy lo que soy" de D. Loyac. Dir.: F. Guthmann. A la 1: "El Fluffin" de Branca-Fernández-Padilla. Dir.: Carlos Branca.- Sala 3. Sáb. a las 23: "Sintesis" Libro y dir.: V. Solitario. A la 1: "El corazón delator" de A. Poe. Dir.: G. Ghio.- Dgo. a las 21:30: "Alerta Picheta" de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: C. Dambrosi.-

## EMPIRE.

H. Ingovien 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. \$ 15. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 22: "La lección de anatomía" de Carlos Mathus. 25 años. 9000 funciones.-

## I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Desc. a jub. y est. Sala 2. Sáb. a las 20:45: "Terror y miserias del Tercer Reich" de B. Brecht. Dir.: T. Sarraill.- Sala 3. Vier. y Sáb. a las 20: "Despertar de primavera" de F. Wedekind. Dir.: D. Viesati. Dgo. a las 20:30: "Ruta 14" de J. Leyes. Dir.: R. Castro.-

## LA CARBONERA.

Balcarce 998. 362-2651. Juvén y Dgo. a las 21: danza: "Suerte humana" Coreog.: M. D. Chee Chan. Vier. a las 23. Sáb. a las 21: "Paciente espera" Cia. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. \$ Sáb. a las 0: "Tangos al toque" Alcira Canda. \$ 10.- Dgo. a las 19: "Qué, donde" de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez. \$ 5.-

## LA DAMA DE BOLLINI.

Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: Ana Padovani en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. \$ 12 (incluye spaghetti).-

## LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22: "Memoria" Autor y dir.: Omar Pacheco. Mus. orig.: R. Mederos y F. Dieguez. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20:30: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mus. orig.: Lito Vitale. Gal.: S. 10. auspicio: Página/12.-

## LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffrè 371. 362-1187. Sáb. a las 20:30: "Mela (En busca de la musa perdida)" Con M. Blanco, E. Cogorno, N. Bernazzani, A. Mazzieri y E. Premoli. Idea, dramat. y pla. en esc.: E. Cogorno. \$ 15.- Dgo. a las 19:30: "Ciclo de música antigua". Grupo Vocal "Coneius" (música del Renacimiento): A. Cabrio, M. Seijo, M. Dellagiovanna, G. Verges, A. Jorquera, M. Rodríguez Groves y P. Demaria. \$ 5.-

## LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 22:30: "Completamente Calvo" con E. Calvo. \$ 7. A las 0:30: "¿Sabés cuál es el mayor de mis defectos?" de R. Fontanarrosa; con M. Fernández. \$ 6.-

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Sala 20: "El maldito" Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habud y Norman Erlich en "PUM!" Libro y dir.: Hugo Moser. \$ 12.- Sala 22: Mañana (despedida) a las 20. Loc. en vta. c/antic.-

## MAIPO.

Esmeralda 433. 322-2338. Res. telef. Presenta a Eleonora Cassano y Carlos Rivalora en TANGO Y FUGA con el Grupo Tangokinesis Dir.: Ana María Stokelman. Hoy a las 21. Mañana (despedida) a las 20. Pl. \$ 25. Puli. \$ 10.-

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20:30: "La niña sapa" una antología por Ana María Bello. Historias desconocidas y los relatos que amamos. A las 23: Jorge Navarro y Baby López Fürst. "Rhapsody in blue" 4ª temporada consecutiva. Tributo a Gershwin con los clásicos de todos los tiempos.-

## PAYRO.

Paraná 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vander Villami en "El amateu" Gal.: J. Roos. Esc. y vest.: C. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.-

## PICCOLO TEATRO.

Corrientes 1624. 373-3959/3945. Refrig. Vier. y Sáb. a las 23:30: "Un tango, vos y yo" Dir. Mario Marmo. \$ 12. A las 0:30: "Match de improvisación" Dir.: M. Sancineto. \$ 3.-

## TABARIS.

Corrientes 381. 322-8509. El show cómico musical del año! Tristán, María Fernanda Callejón, Juan Acosta, Romina Gay, Las Happy Girls y gran elenco en "Armateur" Orquesta en vivo de Raúl Parentella. Mar. a Vier. a las 20:30. Sáb. a las 21, 23 y trasn.: 1. Dgos. a las 21. P/M/18. Lunes 7 función especial a las 21:30.-

## TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0:30. Sáb. a las 23: Alfredo Casero presenta "Solo para entendidos".

## TEATRO PIGALLE.

Roberto M. Ortiz 1835 (ex Junín). 806-8057/7993. Juvén y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20:30:

## en cartel



## SANTUCHO X SANTUCHO

Con Daniel Ritto

Basándose en investigaciones y testimonios sobre el mítico líder guerrillero Roberto Santucho, Daniel Ritto (actor de Luca vive y la última cerveza de Bukowski) elaboró una obra que —en opinión del escritor e historiador Osvaldo Bayer— "lo dice todo con subyugante idioma teatral: liso, penetrante, sin gestos. Pero dramático hasta la profundidad". Dirige Pablo Silva. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Funciones: viernes a las 23 y sábado a las 24.

Chico Navarro y Andrea Tenuta en ARRANCAME LA VIDA (EL REENCUENTRO). Loc. en vta.-

## chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTÍN. Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTÍN CORONADO: Sáb. a las 11: "Concierto para chicos y grandes" programado con el Collegium Musicum. "Música porque sí". \$ 6.-

## EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Dgo. y Mar. a las 18: "Rescate en la isla de los piratas" de G. Fehling. \$ 5.-

## LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Sáb. y Dgos. a las 17: Pif paf puf titeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 18:15: "Cuentos de la fantasía" titulos vulgares por el Grupo Kukla.-

## BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" pla.: "Tango danza show"

Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. \$ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuada de 21 a 4.-

## CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21: María Silvia Varela: "Interpretangos"

con V. Volpe, H. Bartolozzi y A. Caramés. Pareja de baile. A las 23:30: "Tango...burión y compadrito"

con el Trio Tango Testimonial. Pareja de baile.- Dgo. a las 20: Rodolfo Lemos: "Noche de tango"

con P. Córdoba y O. Fidicaro. Pareja de baile. A las 22:30: "Paris Tango"

con el Trio Tango Testimonial. Pareja de baile.- Sala La Bodega: Sáb. a las 23:15. 21ª temporada: "Fénix Jazz Band"

Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Ripollera, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Palēja, F. Grimaldi y F. Méndez.-

## CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca

"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Atipiano: Grupo

## ZAMARRA

Teatro, música y acrobacia

Ultima creación colectiva del Teatro Sanitario de Operaciones, realizadores de Cuatro estómagos (presentado en Dr. Jekyll) y Aparecido (en el Viejo Puente de La Boca). El elemento central es el agua y el tema la limpieza, "tomada como dogma, como suprema obra de arte de un pueblo que descubre y conquista a otro de diferentes costumbres". Reestreno en el Patio del Tanque del C. C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 22. Funciones: viernes, sábado y domingo hasta el 10 de enero.

Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alejandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Ganita libre. Estac. privado s/cargo.-

## CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 21: "Encuentro a todo tango" con Néstor Marconi, Luis Cardei, Horacio Salgán y Ubaldo De Lio. \$ 25 y \$ 30. A las 23:30: "Show de Tango" con Virginia Luque, Guillermo Galvía, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana Vier. a Dgos. la presentación de Leopoldo Federico y su Orquesta, con la voz de Carlos Cristal Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

## EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21:30. Vier. y Sáb. a las 21:30 y 23:45: "Show de Tango" con Virginia Luque, Guillermo Galvía, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana Vier. a Dgos. la presentación de Leopoldo Federico y su Orquesta, con la voz de Carlos Cristal Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

## LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22:30: "Gran show de tangos" Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martín, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marín y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trio La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

## OLIVERIO ALLWAYS.

Calles 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 21: recital del grupo Ana y Leo A las 23: recital de Víctor Buchino en "Locas por la Música" A las 0:30: "De Disco-dance." Dgo. a las 21: Francisco Rivero Ensamble A las 23: "Tango arte nuestro" con J. Vatturo, M. Macarado, O. Mangione y I. García.-

## etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Cumplimos 10 años junto a los curiosos y los festejamos: Museo Participativo de Ciencias, donde está Prohibido No Tocar. Vacaciones de verano: Lun. a Vier. de 9 a 20. Sáb. y Dgos. de 16 a 20.-

## PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".

Beisario Roldán y Salsate. 772-7665. Sáb. y Dgos. a las 15, 16:30 y 18:

## FORO CULTURAL DEL CENTRO.

San Luis 1978. Tel. 92-2753. De Sáb. a Miér. 17:30 a las 21:30 hs. El beso de la mujer araña, con W. Hurt. Domingo 19:30 hs. Antes de amanecer, de R. Linklater. Y a las 21:30 hs. Don Juan De Marco, de M. Brando.

## ENRIQUE CARRERAS.

Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De Sáb. a Miér. 17:30 a las 21:30 hs. Mart. también función a las 21:30 hs. Sáb. trasn. 01.10 hs. The Truman Show. Lun. a miér. 50%.

## OLYMPIA.

Rivadavia 2380. Vier. a miér. doble programa en continuado: a las 16:30 - 20:30 hs. Loco por Mary, y a las 19:30 - 22:30 hs. Un crimen perfecto.

## RADIO CITY.

San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados todos los días \$3. Secciones: 16:20 - 18:10 - 20:00 - 21:50 hs. Sáb. trasn. 23:40 hs. Antz (Hormigueros). Lun. a miér. 50%. Sonido Dolby Digital.

## ROXY.

San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados todos los días \$3. Secciones: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10 hs. Sáb. trasn. 00.10 hs. Diario para un cuento. Lun. a miér. 50%.

## SALA SEX.

Belgrano 2331. Plata \$ 6. Exhibición condicionada. De 12:00 a 04:00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. (A/18).

## teatros

## AUDITORIUM.

Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Dgo. y Lun. 21:30 hs. Se presenta el Ballet del Atlántico. Sala Astor Piazzolla. Colon: Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Dgo. 17:30 hs. Por amor a la danza. Participa la Academia Integral de Danza. Dir: Martha Oller. Mart. 21:30 hs. [Dos espectáculos en uno] Flamenco y Flamenco. Adolfo Abalos y Mar Campana. Con un gran elenco. Dir. musical: Armando Blumetti.

## ENRIQUE CARRERAS.

Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Sáb. 21:30 hs. Mercedes Carreras, Jorge Barreiro, María Carreras y José María López en Ocho dorados. Dir.: María Rola. Sábado 05 de diciembre debut.

## ENRIQUE CARRERAS.

Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Dgo. 21:30 hs. Mercedes Carreras y Dario Vittori en Secretos de Hotel. Con Antonio Caride, Emilio Comte, Canela y Miel, Rodolfo Barone, Manuel Cansino, Gabriel Panizzoli y María Carreras.

## música

## AUDITORIUM.

Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sáb. 22:00 hs. Lito Vitale presenta su último trabajo "Desde Casca". Con Lucho González y El "Mono" Izarrualde. Música invitada. Sala Astor Piazzolla.

## COLÓN.

Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 11:00 hs. se presenta la Orquesta Sinfónica Municipal, en su 50º aniversario junto al Conservatorio de Música Luis Gnanne en un Concierto Popular Extraordinario. Solista invitado: Hernán Braticio (Violín). Director: Carlos Vieú. Sáb. 22:00 hs. Hasta siempre Bocacalle. Recital despedida. Dgo. 22:00 hs. La plaza del Folklore. Participan grupos locales y zonales. Lun. 21:00 hs. Papelonos y Papellitos

en Nietos y Abuelos... en banda. Dir. Jorge Strada. Miér. 21:00 hs. De palabras y canciones, el espectáculo de la cantante Mini Kozlows-ki.

## CULTURAL PUEYRRE-RO.

25 de Mayo y Catamarca. Sáb. 21:00 hs. Ciclo Simplemente Jazz junto a la U.N.E.S.C.O. presentan Festival de Jazz, festejando los 50 años de los espectáculos de la cantante Mini Kozlows-ki.

## ORIÓN CAFÉ.

Av. Luro y La Costa. Sáb. 23:00 hs. se presenta la Davenport Jazz Band junto al Trio Castiñeira con su show de música brasileña Saudade.

## infantiles

## CRISTAL JUEGOS.

Guemes 2755. Martes a Viernes desde las 16:00 hs. (Sáb. y Dgo. a partir de las 11:00 hs.). Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

## JUEGOS Y JUGUETES.

Juan B. Justo 600. (Paseo La Loma). Tel. 80-5200/5417. Sábado y domingo de 15 a 22 hs. Diversión a lo grande. Juegos para toda la familia.

## LA CASA ENCANTADA.

Moreno 2227. Todos los días de 18:00 a 24:00 hs. (Días de lluvia y nublados desde las 16:00 hs.). Recorrido guiado. El agua no te moja, te puedes sentar en el aire, las cosas suben solas, la ley de la gravedad no se cumple. Menores de 5 años gratis.

## POPURRI PARK.

San Luis 1879. Tel. 94-8559. Diariamente desde las 15:00 hs. Carroussel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festeja con nosotros tu cumpleaños.

## PUERTO FANTASÍA.

Alberti 2245. Tel. 93-1553. Todos los días desde las 09:30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla.

## etc

## ANAMORA.

Darsena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sáb. y Dgo. a las 11:30 - 14:00 - 16:00 hs. Vea Mar del Plata desde el Mar. Cruce de 3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

## AQUARIUM.

Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 09:30 a 19:30 hs. Boletería cierra 16:30 hs.). Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza. Show de delfines, lobos marinos, esqui acuático, tobos tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilarlo y mucho más.

## CASERÓN DE TEJAS - EL LUGAR DEL TANGO.

20 de Setiembre 469. Tel. 790422/066-209599. Sáb. y Dgo. desde las 22:00 hs. Disfrute y baile los mejores tangos. Cafetín, picadas.

## IVY PUB CONCERT.

Brandsen y La Costa. Vier. y Sáb. desde las 00:00 hs., noche de Strippers y Bikini open. Sáb. noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 91-3124/71-0675.

## LASER STAR.

Juan B. Justo 600. Sábados y domingos de 15 a 22. El único Laser Game de la ciudad. Emoción y aventura.

## MINI ZOO - EL PARAÍSO.

Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 9 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confeitería y restaurante.

**Fellini**  
RISTORANTE

- \* Almuerzos Ejecutivos \$15.-
- \* Despedidas
- Menú Esp. P/Grupos
- c/Bebidas Free \$25.-

**TOMAMOS RESERVAS**

Paraná 1209 • Tel. 811-2222 / 814-3464





CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer  
Desde Bonn, Alemania

"Topografía del terror" se llama la organización alemana que tiene su sede en el antiguo terreno donde se levantaban los edificios centrales de la Gestapo, de las SS y del Servicio de Seguridad, en la época de Hitler, en Berlín. Es decir toda la central del Estado policial del nazismo. Hoy se levanta allí la exposición que muestra los crímenes contra la humanidad, todo el régimen de terror que sufrió Europa desde 1933 a 1945. Y dentro de una semana se reunirán allí historiadores y sociólogos de todo el mundo para hablar de los delitos cometidos contra la humanidad en estos últimos cincuenta años, entre ellos en la Argentina y en Chile. Temas por de más actuales con el trío Pinochet, Videla y Massera. Pero hay más aún. En este diciembre de los Derechos Humanos, uno de los libros que más ha sacudido la opinión pública de estas latitudes es el publicado por la Universidad de Kansas. Se llama *Facing My Lai*. En él se transcriben las actas de la conferencia de la Universidad de Tulane, Louisiana. En diciembre de 1994 se dieron cita en esa universidad trescientos científicos sociales, historiadores, periodistas, oficiales y soldados de la guerra vietnamita, escritores, jueces y abogados. ¿Por qué ese encuentro? Bernd Greiner lo sintetiza así: "El debate sobre crímenes contra la humanidad es una discusión moral que debe ser llevada a cabo por la democracia, debe ser una meditación pública acerca de las actitudes colectivas. Con el protocolo de Tulane tenemos ahora un documento de la conciencia y de la reflexión. Es un texto que hace desfilar los olvidos voluntarios y perversos y da el tema para los historiadores en el futuro".

Bernd Greiner resume en pocas líneas centenares de páginas de testimonios y documentos oficiales y privados: "El 16 de marzo de 1968, cerca de las 8 de la mañana, avanzan miembros de la Task Force Barker sobre dos caseríos costeros vietnamitas cercanos a Quang Ngai. Cuatro horas después, en My Lai 4 y My Khe 4, ya no había más vida: no vivían ya ni seres humanos ni ganado ni perros ni gatos ni gallinas".

Ni seres humanos ni ganado ni perros ni gatos ni gallinas. Aquí el lector debería detenerse y salir a caminar o a mirar por la ventana a ver si ve aún alguna mariposa, algún colibrí. Porque ya no es posible volver atrás. Porque ahora viene la explicación de lo ocurrido, como siempre, explicar lo inexplicable. Ahora tenemos que hablar de las víctimas y de las bestias humanas de los verdugos. (De paso pensemos en Camps, en Guglielminetti, en el general Otto Paladino, en el doctor Bergés, en Etchecolatz.) Dice así: "Lo que se movía había sido exterminado en toda la

línea. Los 504 habitantes, todos civiles, yacían tirados mutilados hasta lo irreconocible, en parte amontonados en las acequias, rojas de sangre. Infierno, una borrachera de pura violencia, el infierno en la tierra: palabras para poder expresar el empeño vano en encontrar una expresión idiomática para describir uno de los crímenes más espantosos en la historia de las fuerzas armadas norteamericanas". Occidentales y cristianos.

Sigamos con apenas algunos de los detalles transcritos en las actas del encuentro universitario de Tulane. "My Lai me conmovió hasta la médula de los huesos, expresó un participante como conclusión final porque no podía creer que jóvenes norteamericanos fueran capaces de un crimen así. Como ellos, apenas boyscouts, podían imitar a los nazis." Boy scouts. "Al principio el ejército creyó que la Compañía de Charlie —como se llamaba la unidad— estaba compuesta con una selección negativa de reclutas. Pero la verdad era lo contrario. Si en algo se distinguían esos soldados era por su buena educación." Buena educación. "Y por lo demás eran hombres normales, ciudadanos estadounidenses término medio." "Lo más estremecedor es que numerosos oficiales no acataron las guías morales de la Convención de Ginebra; más, las despreciaban. En My Lai, diferentes comandantes observaron desde helicópteros durante horas enteras la carnicería. Y permitieron que ocurriera. Esos ejemplos hacen vislumbrar lo que se calló en el proceso contra el teniente Calley —el único condenado por el crimen— y el porqué algunos participantes de la conferencia de Tulane University consideraron que ese proceso provocó más daños que utilidad para la sociedad norteamericana." Y explica el porqué: "Norma del éxito militar para el comando militar norteamericano fue el número de enemigos muertos. Lo que valía no era la conquista del terreno ni el valor del material capturado ni tampoco el número de los prisioneros, sino el bodycount. 'Cuando están muertos, todo vietnamita es un vietcong', esta expresión popular entre los GI prueba que la estrategia de McNamara y del presidente Johnson era una invitación a la acción criminal".

Claro, los muertos de My Lai eran nada más



William Calley, responsable de la matanza de civiles vietnamitas.

## NUESTRA TOPOGRAFIA DEL TERROR

que vietnamitas, amarillos y con los ojos oblicuos. Después los norteamericanos inspiraron y le dieron el empujón a Pinochet para derrocar a fuego y horca al gobierno democrático de Allende. Y envió consejeros militares al ejército argentino para terminar con la "subversión". En el congreso de la Universidad de Tulane se preguntaron cómo fue posible My Lai. Se dijeron que los habitantes de My Lai estarían aún con vida si los soldados de la "Charlie Company", sobre la base de su educación básica recibida hubieran negado a cumplir con las órdenes criminales. Esto nos hace razonar preguntándonos: ¿Qué ocurrió en las Fuerzas Armadas argentinas? ¿Cómo fue posible, por ejemplo, la ESMA? Porque allí ya no es My Lai donde un grupo de bestias uniformadas sale a matar todo borracho de pura violencia e impunidad. Otra cosa es el refinamiento de preparar celdas para torturar, en

la forma más aviesa y cobarde, el derecho de someter como si el prisionero fuese un gusano, de violar a la mujer prisionera. ¿Qué cabeza concibió todo eso? ¿Sólo el almirante Massera que hoy dice que no vio nada y sólo avistó a un prisionero "al pasar"? ¿Pero dónde se formaron ese capitán Pernías torturador, con una cruz de madera en el pecho, y ese Astiz, soplón de madres desesperadas? ¿En la Escuela de Guerra Naval? Pero es más: ¿Dónde estuvieron en esos siete años del horror los capellanes de las Fuerzas Armadas? ¿Qué hicieron? ¿Alguna vez la Iglesia les preguntó algo?

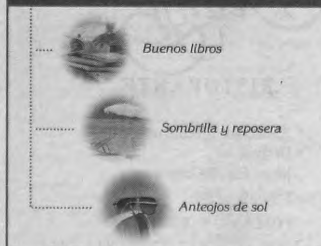
Todos esos temas tendrían que haberse tratado y discutido ya en enero-diciembre de 1983, cuando los militares se fueron derrotados moral y materialmente. Esa pregunta era vital para la democracia: ¿por qué tanto asesino y torturador en el ejército, la marina de guerra, la aeronáutica, la Policía Federal, la Policía Bonaerense? ¿De qué escuela habían salido los Menéndez, Gorleri y Durán Sáenz? ¿Los Vildoza, Acosta y Chamorro? ¿Los Agosti y Etchecolatz? ¿Vinieron por generación espontánea o fueron formados en sus institutos? Estas preguntas fundamentales para la democracia tenían que haberlas hecho los gobernantes de 1984, pero todo se arregló con palmaditas radicales y sonrisas comitales en asados públicos, obediencia debida y punto final, somos todos argentinos, son todos buenos muchachos. Y todo siguió con el sol del día menemista con los indultos a los asesinos máximos.

Pero todavía no está dicha la última palabra. A ésta la tienen los luchadores en la calle de los derechos humanos. El mundo entero ha pronunciado la palabra asesino para llamar a ese tirano barato disfrazado de general llamado Pinochet y de los tembleques Videla y Massera.

A raíz de las investigaciones realizadas en el encuentro de la universidad de Tulane, en marzo de este año, el piloto Hugh Thompson y la tripulación de su helicóptero recibieron la más alta condecoración del ejército norteamericano. Ellos, por iniciativa propia, descendieron en My Lai y a punta de fusil ordenaron a los soldados merodeadores parar con el crimen. En cambio, en la Argentina, el gobierno de Alfonsín confirmó la baja del coronel Cesio que había acompañado a las Madres de Plaza de Mayo para protestar por los crímenes de sus colegas de uniforme. Y Menem miró para otro lado cuando le pidieron corregir la inhumana resolución de su predecesor.

Ojalá que nuestras universidades tomen el ejemplo de la casa de estudios norteamericana de Tulane, y con sus docentes e investigadores dé, por fin, con la verdad total del método de la desaparición de personas. Ojalá la reunión final de todas las universidades se haga en la ESMA, nuestra topografía del terror.

## En vacaciones recuerde llevar lo indispensable



Tranquilidad

OSDE Binarío le ofrece una respuesta rápida y precisa, en todo momento, a través de sus 380 Centros de Atención Personalizada, sus Centros Asistenciales con guardia permanente en todo el país y sus Unidades de Atención para casos de urgencia en los países limítrofes. Disfrute de sus vacaciones. OSDE está siempre cerca suyo.



Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso (1001)  
Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com